

# کارنامہ زرین

حصہ سیوم



علامہ نصیر الدین نصیر ہونزائی

# کارنامہ زرین

حصہ سوم

یکے از تصنیفات

پروفیسر اکبر

علامہ نصیر الدین نصیر ہونہاری

لسان القوم، حکیم القلم

شائع کردہ

پبلسنگ ہاؤس

۳-۱، نور ویلا - گارڈن ویسٹ، کراچی ۳- پاکستان

# عملی بشارت

(انتساب)

○

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ قرآن حکیم کا ہر مضمون علم و حکمت کے عجائب و غرائب سے آراستہ و پیراستہ اور اسرارِ معرفت سے مملو ہے، آئیے ہم عنوانِ بالا (عملی بشارت) سے بحث کرتے ہوئے اس حقیقت کی چند مثالیں دیکھنے کے لئے سعی کرتے ہیں:-

مثالِ اول: بشارت سے متعلق ایک آیہ شریفہ کا ترجمہ یہ ہے:

اور وہی تو وہ (خدا) ہے جو اپنی رحمت (ابر) سے پہلے خوشخبری دینے

والی ہواؤں کو بھیجتا ہے (ع: ۷۷) یہ تو تنزیلی حجاب ہوا، اب ہم جو ابر

محبوب کو دیکھتے ہیں: (الف) ہواؤں سے صورِ اسرافیل کی آواز مراد ہے

کہ پھونک (نفع) ہوا ہے (ب) ہوائیں روحانی خوشبو میں ہیں (ج)

یہ روحانی آوازیں ہیں (د) یہ منزلِ عزرائیل کی ہوائیں ہیں (ه) ہوائیں (ریاح)

متحرک روچیں ہیں (و) ہوا سے خود ہوا کی گفتگو مراد ہے (ز)

ہوا کی ایک خوشخبری یہ بھی ہے کہ مومن بجاالتِ خواب ہوائیں پر داز کرتا ہے

(ح) اور ہوا چلنے کی سب سے بڑی مثالِ حقیقہ القدس میں ہے، روحت

میں ایسی بہت سی چیزیں ہیں، جن کے ذریعے سے کسی مومن کو کامیابی کی عملی خوشخبری دی جاتی ہے۔

مثالِ دُوم : ایک متعلقہ آیتِ کریمہ کا ترجمہ : بے شک جن لوگوں نے آسمانِ الحسنى کے ذکر سے کہا کہ ہمارا رب اللہ ہے پھر اس پر قائم رہے ان پر فرشتے اترتے ہیں کہ نہ ڈرو اور نہ غم کرو اور خوش ہو جاؤ اس جنت پر جس کا تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے، ہم تمہارے دوست ہیں دنیا کی زندگی میں بھی اور آخرت میں بھی (۴۱ : ۳۰-۳۱) یہ ان خوش نصیب مومنین و مومنات کے لئے خصوصی عملی بشارت ہے جو راہِ روحانیت پر کامیاب ہو گئے ہیں۔

مثالِ سُووم : لغات الحدیث میں ہے : التَّوْبَةُ اجْزَاءُ مَبْنِيَّةٌ النُّبُوَّةِ۔ خوابِ نبوت کے اجزاء میں سے ایک جزء ہے (یعنی پیغمبری کی صفات میں سے ایک صفت ہے) پس حقیقی مومن کے خواب میں عملی خوشخبری ہو سکتی ہے، لیکن ظاہر کرنے سے اس کا سلسلہ ختم ہو سکتا ہے، مصلحت یہ ہے کہ خاموشی اور سنجیدگی کے ساتھ علم و عبادت میں بہت زیادہ ترقی کی جائے، الغرض عملی بشارت ایک روشن حقیقت ہے، جس سے کوئی بھی عاقل انکار نہیں کر سکتا۔

بعد ازیں خدائے متعال کی بیرون از شمار نعمتوں کی شکرگزاری کرتے کرتے پگھل جانا چاہتا ہوں، اے کاش! ایسا ہو سکتا! لیکن انسان

ضعیفہ البنیان ہر بار و رطہ حیرت میں پڑنے کے سوا کچھ سمجھ نہیں کر سکتا، یہ ہر کیف  
ایک معزز دوست یا ایک پسندیدہ شاگرد کے تعارف سے دل بید شادمان ہے۔

ایک بابرکت شخص یا شخصیت یا عالم شخصی جناب کریم بیگ ابن مراد بیگ

ابن علیکو (بڑا پیارا نام ہے) ابن مراد بیگ ابن سلطان بیگ ابن خوش بیگ

ابن جٹوری۔ کریم بیگ صاحب کی تاریخ پیدائش: ۸ اپریل، ۱۹۶۴ء، جائے

پیدائش: کریم آباد، ہونزہ، تعلیمی قابلیت: بی۔ ایس۔ سی (آنرزا) ایگریکلچر۔

کریم بیگ کے افراد خاندان: (۱) یاسمین کریم (بیگم صاحبہ) پیدائش:

۳ نومبر ۱۹۶۶ء، تعلیم: ایف۔ اے (۲) ہنیم بیگ (بیٹا) پیدائش: ۶ ستمبر

۱۹۸۸ء، تعلیم: دوسری جماعت (۳) وسیم بیگ (بیٹا) پیدائش: ۱۳ دسمبر

۱۹۸۹ء، تعلیم: پہلی جماعت (۴) ارسلان بیگ (بیٹا) پیدائش: ۲۶ مئی

۱۹۹۲ء (۵) کائنات بیگ (بیٹی، یہ بڑا پیارا نام ہے) پیدائش: ۲۴

دسمبر ۱۹۹۳ء۔

میرے بہت ہی عزیز چیف ایڈوائزر غلام قادر صاحب نے محترم کریم بیگ

کی اخلاقی اور روحانی خوبیوں کا ذکر جمیل کیا ہے، مزید برآں ان کی گرفتار

جماعتی خدمات کی تفصیلات بھی موصول ہو چکی ہیں، ان تمام معلومات سے

مجھے اور میرے جملہ ساتھیوں کو انتہائی خوشی ہے، الحمد للہ، اب نہری خدمات

کے نہری مواقع سامنے آرہے ہیں، اور وہ سب نورانی خواب اسی کی

طرف اشارہ کر رہے ہیں، انشاء اللہ العزیز نورانی خوابوں کی نورانی تعبیروں سے نسلًا بَعْدَ نَسْلِی علم کے انمول خزانے ملتے رہیں گے۔

اے دوستانِ عزیز! ہم سب یکدلی اور عاجزی سے دعا کریں، اور یہ تحریر بھی ہمیشہ زبانِ حال سے پُر خلوص دعا کرتی رہے کہ اَللّٰهُمَّ (اے اللہ!) بحرمتِ محمد و آلِ محمد علیہم الصَّلَاةُ وَالسَّلَام اہلِ ایمان پر اپنے پاک نور کی بارش برسا دے! پروردگارا! اپنے وعدہ قرآن کے مطابق علمِ قائمِ اَلْقِیَامَتِ کے نورِ غالب سے ستیّارہٴ زمین کو منور کر دے! اے قادرِ مطلق، اے دانائے برحق، تیرے لئے کیا عجب ہے کہ اس دنیا کو ایک لطیف بہشت بنا دے، تاکہ سب لوگ ہر قسم کی رنجشوں کو بھول کر ایک ہو جائیں اور تیری حمد و ثناء کے گیت گائیں، اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

نصیر الدین نصیر (حُبِّ عَلِی) ہونزائی

کراچی

منگل ۲۴ شعبان المعظم ۱۴۱۶ھ ۱۶ جنوری ۱۹۹۶ء



# فہرست مضامین کا نامہ زرین (سوم)

صفحہ	عنوانات	نمبر شمارہ
۴	انتساب	۱
۷	فہرست مضامین	۲
۱۱	حرف آغاز	۳
۱۹	باب اول : بھرے ہوئے موقی	۴
۲۱	فرمان مبارک (پیغام)	۵
۲۲	قرآنِ ناطق یا کتابِ ناطق	۶
۲۹	طعامِ واحد	۷
۳۱	استاد نصیر کا ایک تحفہ و لپڈیر	۸
۳۹	طوفانِ نوح اور طوفانِ روح	۹
۴۷	ایک حیرت انگیز خواب	۱۰
۴۹	سورۃ فاتحہ کا بروشمبکی ترجمہ	۱۱
۵۱	اسرارِ رفیقِ اعلیٰ	۱۲
۵۹	باب دوم : علمی انتسابات	۱۳
۶۱	چیف میڈیکل سپرنٹنڈنٹ	۱۴
۶۳	امامِ اولین و آخرین	۱۵

صفحہ	عنوانات	نمبر شمار
۶۷	مکانی بہشت اور لامکانی بہشت	۱۶
۷۰	کلماتِ جامع	۱۷
۷۴	بابِ علم و حکمت	۱۸
۷۸	حکمتِ نباتات	۱۹
۸۲	آفاق و انفس کے معجزات	۲۰
۸۶	زرّین خدمات اور زرّین کلمات	۲۱
۸۸	ایک عجیب پروانہ جو جل کر بھی نہیں مڑتا	۲۲
۹۰	فرشتگانہ خصوصیات	۲۳
۹۵	بابِ سوم : دو عظیم استاد	۲۴
۹۷	اشعارِ یادگار	۲۵
۹۹	ماسٹر سلطان علی	۲۶
۱۰۱	بابِ چہارم : جواہرِ بدخشان	۲۷
۱۰۳	سید زمان الدین عدیم کے اشعار	۲۸
۱۰۶	بابِ پنجم : عظیم دوست کے لئے تحفہ	۲۹
۱۱۱	سیانہ	۳۰
۱۲۱	بابِ ششم : سنہری تازیخ	۳۱
۱۲۳	ہونزہ فلاحی کمیٹی میٹر وویل، کراچی	۳۲



صفحہ	عنوانات	نمبر شمار
۱۲۷	ہونزہ ہیلتھ کا پس منظر	۳۳
۱۳۴	سلطان علی آف سلطان آباد	۳۴
۱۴۱	گلدستہ ای از گلستان	۳۵
۱۴۲	حسنِ گفتار	۳۶
۱۴۵	بابِ ہفتتم : درختِ پُرتھر کی شاخیں	۳۷
۱۴۷	ہمارا شجرہ کار	۳۸
۱۴۹	خاندانِ سلطان اسحاق	۳۹
۱۵۰	خاندانِ غلام قادر بیگ	۴۰
۱۵۱	خاندانِ شیر اللہ بیگ	۴۱
۱۵۲	خانہ حکمت حیدر آباد براپنچ	۴۲
۱۵۴	خانہ حکمت علی آباد براپنچ	۴۳
۱۵۶	خانہ حکمت کریم آباد۔ ہونزہ براپنچ	۴۴
۱۵۹	خانہ حکمت التت۔ ہونزہ براپنچ	۴۵
۱۶۱	خانہ حکمت مرتضیٰ آباد براپنچ	۴۶
۱۶۲	خانہ حکمت نومل براپنچ	۴۷
۱۶۴	عارف امریکہ براپنچ	۴۸
۱۶۷	خانہ حکمت وومین ایڈوائزری فورم	۴۹

صفحہ	عنوانات	نمبر شمار
۱۷۰	حکمت سٹڈی سینٹر سلطان آباد	۵۰
۱۷۲	حکمت سٹڈی سینٹر تنظیم آباد (سٹسکٹ)	۵۱
۱۷۴	ذوالفقار آباد والنٹیرز کور	۵۲
۱۷۹	باب ہشتم : سپیشل ریکارڈ	۵۳
۱۸۱	چیف ایڈوائزر اکبر اے۔ علی بھائی	۵۴
۱۸۳	ریکارڈ آفیسر شمسہ اکبر اے۔ علی بھائی	۵۵
۱۸۳	الوداعی کلمات (لندن)	۵۶
۱۹۵	الوداعی خط از سلمان (لندن)	۵۷
۱۹۶	الوداعی خط از ابوذر (لندن)	۵۸
۱۹۷	بابر خان صاحب کی تقریری کا خط	۵۹
۱۹۹	سرٹیفکیٹ آف ڈائریکٹریٹ	۶۰
۲۰۱	سرٹیفکیٹ آف پروفیسر شپ	۶۱
۲۰۳	یاسمین نور علی کا خط	۶۲

# حَرْفِ آغَاز

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ - سُورَةُ احْزَابِ (۳۳: ۴۱-۴۲)  
 میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد اس طرح ہے: (ترجمہ: ) اے ایمان والو بہ کثرت  
 خدا کی یاد کیا کرو، اور صبح و شام اس کی تسبیح کرتے رہو۔ اللہ وہ ہے  
 جو (وسیئہ نوری سے) تم پر درود بھیجتا ہے اور اس کے فرشتے بھی تاکہ تمہیں  
 اندھیروں سے نور کی طرف نکلے اور وہ مومنین پر ہمیشہ رحم فرمانے  
 والا ہے۔

یہ درود جس کا اوپر ذکر ہوا براہِ راست ممکن ہی نہیں بلکہ رحمتِ عالم  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے وسیلے سے اہل ایمان کو حاصل ہو سکتا ہے، اور  
 حضور اکرمؐ کے بعد آپ کا برحق جانشین ایسے مقاصد کے لئے ہر  
 زمانے میں موجود ہے، جیسے خداوندِ قدوس نے آنحضرتؐ سے  
 فرمایا: وَصَلُّ عَلَيْهِمْ (۹: ۱۰۳) اور ان کو خدا کا بھیجا ہوا درود  
 پہنچا دو کیونکہ تمہاری ایسی دعا و درود ان کے حق میں باعثِ تسکین ہے۔  
 بنا بریں مسلمانوں کو اس مقدس دعا کی تعلیم دی گئی: اللّٰهُمَّ صَلِّ  
 عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔ اے اللہ خدا اور آلِ محمد پر

درود بھیج (تاکہ اس کے فیوض و برکات تیرے منشا کے مطابق اہل ایمان کو حاصل ہوں)۔

خدا اور اس کے ملائکہ جس درود کو مومنین پر بھیجتے ہیں وہ یقیناً علم و حکمت کے اعلیٰ معنوں میں ہے، کیونکہ صرف یہی وہ اہم چیزیں ہیں جو کسی کو جہالت و نادانی کے اندھیروں سے نور کی طرف لاسکتی ہیں، اور اہل ایمان کے لئے جس علم و حکمت کی ضرورت ہے، وہ فقط نبی اکرمؐ اور آپؐ کی آلؑ کے توسط سے ممکن ہے، چنانچہ اللہ جل جلالہ نے ارشاد فرمایا: (ترجمہ) بے شک اللہ اور اس کے فرشتے پیغمبر (اور ان کی آل) پر درود بھیجتے ہیں (تاکہ یہ تم کو حاصل ہو) اے ایمان والو تم دعا کرو: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ (اے اللہ اہل ایمان کے لئے محمد و آل محمد پر درود نازل فرما) اور فرمانبرداری کرو جیسا کہ حق ہے (۵۶:۳۳)۔

کتاب دعائم الاسلام عربی، المجلد الاول، ص ۲۸ پر یہ روایت درج کی گئی ہے کہ جب پیغمبر اکرمؐ پر درود سے متعلق آیہ شریفہ (۵۱:۳۳) نازل ہوئی تو اصحاب رضوان اللہ علیہم کی ایک جماعت نے آنحضرتؐ سے پوچھا: یا رسول اللہ (صلعم) ہم یہ جان چکے ہیں کہ آپ پر کس طرح سلام کریں، اب حضورؐ یہ بتائیں کہ آپ پر کس طرح درود بھیجیں؟ آنحضرتؐ نے فرمایا: یوں کہا کرو: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَعَلَى

اَلِ مَحْمَدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى اِبْرَاهِيْمَ وَعَلٰى  
 اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ اِنَّكَ جَبِيْدٌ مَّجِيْدٌ۔ اے اللہ حضرت  
 محمدؐ پر اور حضرت محمدؐ کی آل پر درود بھیج جیسے تو نے حضرت ابراہیمؑ پر  
 اور حضرت ابراہیمؑ کی آل پر درود بھیجا تھا بے شک تو تعریف کے لائق  
 (اور) بڑی شان والا ہے۔

حبیبِ خدا، سردارِ انبیاء، حضرت محمدؐ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ  
 وسلم کے اس ارشادِ گرامی سے نہ صرف درود کی اہمیت اور اصل صورت  
 کا علم ہو جاتا ہے بلکہ ساتھ ہی ساتھ یہ بھی معلوم ہو جاتا ہے کہ الصَّلَاةُ  
 عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ (صلی اللہ علیہ وسلم علیہم اجمعین)  
 دراصل علم و معرفت کا ایک کلیدی مضمون ہے، اور یہ ایک قرآنی  
 حقیقت ہے کہ دین کی کوئی چیز سترِ حکمت کے سوا نہیں، پس یہ جو  
 اشارہ ملا کہ ”اَلِ مُحَمَّدٍ اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ جَبِيْدٌ مَّجِيْدٌ“ یہ تو بہت بڑا خزانہ  
 مفاتیح ہے، مثال کے طور پر آیۃِ اصطفاء (۳: ۳۳-۳۴) کو لیں :-

آیۃ مبارکہ کا ترجمہ یہ ہے : بے شک اللہ نے چُن لیا آدم اور نوح  
 اور ابراہیمؑ کی آل اور عمران کی آل کو سارے جہان سے، یہ ایک ذریت  
 ہے ایک دوسرے سے اور اللہ سُنتا جانتا ہے۔ یہ آفاقی برگزیدگی اور  
 عالمی برتری ایسی کیونکر ہو سکتی ہے جس میں محبوبِ خدا سیدِ الانبیاء

اور آپ کی آلِ پاک کا ذکرِ جمیل نہ ہو، یقیناً سب کچھ ہے لیکن صرف ان ہی حضرات کے لئے جو محمد و آلِ محمد صلوات اللہ علیہم کے حسن و جمالِ معنوی کے عاشق ہیں۔

اللہ تبارک و تعالیٰ کی پُراز حکمت سنت و عادت یہی چلی آئی ہے کہ وہ قادرِ مطلق ہر کائنات کو پٹیتا اور پھیلاتا رہتا ہے، حشر اور نشر اس قانون سے مستثناء نہیں، درخت کی طرح آدمی بھی تخم میں مرکوز ہو جاتا ہے، اور پھر پھیل جاتا ہے، اور خدا ہر ساکن عالم کو بھی ایسا کر سکتا ہے، قرآنِ عظیم سب سے بڑی علمی کائنات ہے، چنانچہ خداوندِ عالم اہل علم و معرفت کی نظر میں قرآن کے تمام معنوں کو اُمّ الکتاب میں مرکوز و مجموع کرتا ہے، اور پورے قرآن میں پھیلاتا بھی ہے، آیتُ الکرسی اور اسمِ اعظم میں بھی ایسا کرتا رہتا ہے، اور کسی بھی نمائندہ آیت میں یہی معجزہ علمی ہوتا رہتا ہے، اسی طرح آیۃ مقدسہ آلِ ابراہیمؑ (۵۴:۴) میں بھی یہ معنوی معجزہ موجود ہے:-

فقد اتینا آلَ ابراهیمَ الکتابَ والحِکْمَةَ وَاتینہم مُلکاً عظیماً ہم نے تو مرحمت فرمادی ہے آلِ ابراہیم کو کتاب اور حکمت اور عنایت فرمادی ہے عظیم الشان سلطنت۔ آلِ ابراہیمؑ اور آلِ محمدؑ ایک ہی سلسلہ منور کی مقدس کڑیاں ہیں، لہذا یہ آیۃ مبارکہ

اسی پر نورِ سلسلہ ہدایت کی شان میں ہے، چونکہ یہ ایک نمائندہ آیت ہے اس لئے یقیناً اس میں انتہائی جامعیت ہے، کتاب وہ ہے جس میں ساری آسمانی کتابیں جمع ہیں، حکمت اس کتاب کی ظاہری اور باطنی تاویل کا نام ہے، اور ملکِ عظیم سے روحانی سلطنت مراد ہے، پس امامِ مبینؑ (جو آلِ رسولؐ ہے) کو خدا نے سب کچھ عنایت فرمایا ہے تاکہ وہ لوگوں کو بقدرِ اطاعت ظاہری اور باطنی فیوض و برکات پہنچائے۔

**هَبُوطِ آدَمَ:** یعنی حضرت آدم علیہ السلام کا بہشت سے دنیا میں اُترنا، یہ ایک بہت ہی بڑا علمی اور عرفانی سوال رہا ہے کہ ابوالبشر کس طرح سیارہٴ زمین پر وارد ہوا؟ چونکہ آدم ایک نہیں ہے بلکہ بے شمار آدموں کا قصہ ہے، لہذا زمین پر ان کا صُبوٹ مختلف طریقوں سے ہوا ہے، کوئی آدم ایسا بھی تھا جس کو سیارہٴ زمین کا پہلا انسان کہنا چاہئے، وہ البتہ کسی دوسرے سیارے سے جسمِ لطیف میں پرواز کر کے یہاں آیا، وہ ایک سے زیادہ بھی ہو سکتے ہیں، جس طرح اس دور میں اڑن طشتریوں کی مثال ہے، کوئی آدم ایسا بھی ہو سکتا ہے کہ وہ دنیا میں لوگوں کے درمیان تھا، اس کی روحانی ترقی ہوئی اور اس کی روحِ قدسی بہشت سے نازل ہوئی، اور لفظِ آدم کا اطلاق اس روح پر ہوا، جیسے آدمِ سرانذیبی شروع شروع میں امام کا ایک عام مرید تھا،

مگر اس نے علم اور عبادت میں بہت زیادہ ترقی کی اور بہشت سے اس پر روحِ قدسی نازل کی گئی، جس کی وجہ سے کہا گیا کہ آدم سرانندیب میں اتر گیا، یہ لفظ ہندی میں چرن دیپ تھا، اس کا مُتَرَبُّب سرانندیب ہو گیا جو جزیرہ لنکا (سیلون) ہے۔

آیۃ استخلاف: | یعنی وہ آیۃ کریمہ جس میں صفِ اول کے مومنین کو عوالمِ شخصی میں اور ستاروں پر خلیفہ (جانشین) بنانے کا ذکر آیا ہے، وہ یہ ہے: تم میں سے جن لوگوں نے (حقیقی معنوں میں) ایمان لایا اور اچھے اچھے کام کئے ان سے خدا نے وعدہ کیا ہے کہ ان کو زمین میں ضرور (اپنا) خلیفہ مقرر کرے گا جس طرح ان لوگوں کو خلیفہ بنایا جو ان سے پہلے گزر چکے ہیں (۲۴: ۵۵)۔

کتاب کا نام: | علم و حکمت کی ان چند باتوں کے بعد مضمونِ دیباچہ کی طرف آتے ہیں کہ یہ کتاب کا نامہ زرین حصہ سوم ہے، اس میں علم الامام کی انتہائی پیاری پیاری باتیں ہیں نیز بعض دوستوں کے اسمائے گرامی اور بعض تاریخی کارنامے ہیں، غرض ہماری یہ کوشش ہے کہ زیادہ سے زیادہ وقتِ علمی خدمت کے لئے صرف ہو، کیونکہ جو خدمت ہمارا ادارہ کر رہا ہے وہ بے مثال بھی ہے اور سب کے لئے انتہائی مفید بھی، جبکہ یہاں روحانی سائنس کی بات ہو رہی ہے



اور یہ بہت بڑا انقلابی کام خداوندِ قدوس کی عنایتِ بے نہایت سے ممکن ہو رہا ہے۔

اب ہم اپنے اس سدا بہار درخت کی ہر پُرفر شاخ کو دل و جان کی خاص محبت سے دستِ برسیٰ سلام کرتے ہیں، الحمد للہ تمام ہری بھری شاخیں علم و حکمت کے میٹھے پھلوں سے لدی ہوئی ہیں، ”زہے نصیب کہ ان سے شرق و غرب کی بہت ہی پیاری جماعت کو میوہ بہشت ملتا رہتا ہے، وہ ہمارے عزیزان ہیں جن میں سے ہر فرد ایک معمور عالم شخصی اور کُل کائنات کی زندہ کاپی (COPY) ہے، جس میں ایک کلتی بہشت اور ابدی سلطنت ہے، ہمیں بے حد خوشی ہو رہی ہے کہ ہمارے بہت ہی پیارے ساتھی جان و دل سے حکمتِ قرآن کے شیدائی اور حضرتِ امام علیہ السلام کے جانثار عاشق ہیں، وہ دینِ اسلام کی سر بلندی چاہتے ہیں، اسی غرض سے قرآنی حکمت اور روحانی سائنس کی روشنی پھیلانے کے لئے سعی کر رہے ہیں، وہ عزیزان خاموشی سے دینِ متینِ اسلام اور انسانیت کی خدمات انجام دے رہے ہیں، وہ تمام حضرات میرے دل کے ملکین بھی ہیں اور میری روح کے اجزاء بھی۔

روحانی سائنس کی سب سے بڑی عجیب و غریب بات یہ ہے کہ ہر فرد بشر (خواہ مرد ہو یا عورت) خدا کی ازلی عنایت سے بحمدِ فعل یا بحمدِ قوت ایک عالمِ شخصی بھی ہے اور عالمِ اکبر کی کاپی بھی، جس میں وہ ایک بھی ہے اور بے شمار بھی، جہاں وہ ایک ہے وہاں خود سب سے عظیم فرشتہ ہے جس کے بہت سے اسماء ہیں، اور جہاں وہ بڑی کثرت سے ہے یعنی بے شمار ہے، وہاں وہ خلّاقِ عالم کی اشکالِ مختلفہ میں ہے، جیسا کہ ارشاد ہے:

مَّا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِن تَفٰوُتٍ - تمہیں (خداوند) رحمان کی آفرینش میں کوئی فرق نظر نہیں آئے گا (۶۷ : ۳) یہ ہے یک حقیقت کی ایک تفسیر یا مونودیا لٹی کی ایک وضاحت، اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ۔

نصیر الدین نصیر (حبّ علی) ہونزرائی  
کراچی

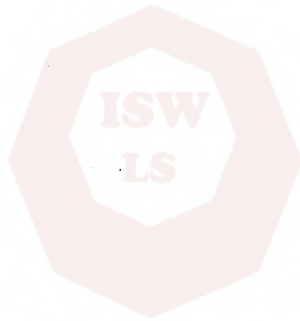
انوار ۲۹ شعبان المعظم ۱۴۱۶ھ ۲۱ جنوری ۱۹۹۶ء



# بابِ اوّل

بکھرے ہوئے موتی

Knowledge for a united humanity



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

**Knowledge for a united humanity**

**This Page Intentionally Left Blank**

MONOGRAM

## MESSAGE

Each one of you should have a deep knowledge and true understanding of his Faith

To those who contribute to the acquisition of this knowledge and understanding by others, and to those who have made it their aim to know about their Faith, I send my best loving blessings.

Sd/-  
Aga Khan

**29th. October 1958.**

**ISMAILIA ASSOCIATION,  
KARACHI.**

# قرآنِ ناطق یا کتابِ ناطق

اے عزیزانِ باسعادت! ہم ان مسلمین و مومنین میں سے ہیں جو امامِ برحق علیہ السلام کو قرآنِ ناطق مانتے ہیں، اگرچہ یہ عقیدہ اپنی جگہ حکمت اور حقیقت ہے، تاہم آئیے واضح دلائل کی روشنی میں اس امرِ عظیم کی مزید تحقیق کریں :-

دلیل نمبر ۱ :- سورہ مومنون (۲۳: ۶۲) میں ارشاد ہے :

وَلَدِينَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ = اور ہمارے پاس ایک کتاب ہے جو سچ بولتی ہے اور ان پر ظلم نہ ہوگا۔ یہ کتاب امامِ عالی مقام علیہ السلام ہے، جیسے مولا علی علیہ السلام نے فرمایا: اِنَّا ذَالِكُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ - میں وہ کتاب ہوں جس میں کسی قسم کا شک و ریب نہیں ہے۔ یعنی اس میں علمِ یقین، عینِ یقین، اور حقِ یقین ہے۔

مذکورہ بالا آیتِ کریمہ میں قرآنِ ناطق (نورِ امامت) کے تین اعلیٰ اوصاف بیان ہوئے ہیں: (۱) وہ مرتبہ روحانی و عقلانی پر خدا کے پاس ہے (۲) وہ اپنی نورانیت میں حقائق و معارف بیان کرتا ہے (۳) وہ سرچشمہ علم و حکمت بھی ہے اور نامتہ اعمال

بھی، لہذا اللہ تعالیٰ کی طرف سے لوگوں کے لئے عدل و انصاف ہی ہے، اور خدا کے دین میں کوئی ظلم (کمی) نہ دنیا میں ہے اور نہ قیامت میں ہوگا۔

**دلیل نمبر ۲:-** رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اپنے وقت میں قرآن ناطق تھے، یہ بات صرف عقیدہ نہیں، بلکہ حقیقت بھی ہے، وہ یہ کہ قرآن پاک ظاہر میں پُر حکمت کتاب اور باطن میں روح و نور ہے، چنانچہ جب آنحضرتؐ کے قلب مبارک پر بتدریج قرآن بصورت روحانیت و نورانیت نازل ہوا تو آپؐ یقیناً قرآن ناطق ہو گئے، اگرچہ کاتبان وحی کی تحریر سے رفتہ رفتہ قرآن کی ظاہری صورت مکمل ہو گئی، لیکن قرآن عظیم کی روح اور نور (۴۲: ۵۲) حضور انورؐ ہی میں رہا، پس اسی معنی میں رسول خداؐ کا اسم مبارک نور اور قرآن کا اسم کتاب مبین ہے (۵: ۱۵) آپ قرآن پاک کے روحانی اور نورانی معلم تھے اس لئے آپؐ کی ذات اقدس میں روحانی اور نورانی قرآن موجود تھا، اور اس معنی میں آپ قرآن ناطق تھے۔

**دلیل نمبر ۳:-** سورہ زخرف کی آخری آیت سے ما قبل کو خود سے دیکھ لیجئے: اور اسی طرح (اے نبیؐ) ہم نے اپنے امر سے ایک روح (قرآنی روح) تمہاری طرف وحی کر دی ہے، تمہیں کچھ پتہ نہ تھا کہ کتاب کیا ہوتی ہے اور ایمان کیا ہوتا ہے، مگر

اس روح کو ہم نے ایک نور بنا دیا جس سے ہم راہ دکھاتے ہیں اپنے بندوں میں سے جسے چاہتے ہیں، یقیناً تم سیدھے راستے کی طرف رہنمائی کر رہے ہو (۴۲: ۵۲)۔ اس سے معلوم ہوا کہ قرآن منازلِ روحانیت میں روح ہے اور مراحلِ عقلانیت میں نورِ عقل، پس حضورِ اقدسؐ ان تمام روحانی اور نورانی مدارج پر قرآنِ ناطق تھے۔

دلیل نمبر ۴ :- مذکورہ بالا ربانی تعلیم کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ اور اس کا رسولؐ ایمانی بندوں میں سے خاص ترین و کامل ترین شخص (امام) میں قرآن کی روح اور نور منتقل کر سکتے ہیں، اور یہ دینی امور میں سب سے ضروری امر ہے، کیونکہ تکمیلِ دین اور اتمامِ نعمت (۵۴) کے یہ معنی ہیں کہ کتابِ مبین کے ساتھ ساتھ ہادی و برحقؐ کا نور بھی موجود ہو، جس طرح زمانہِ نبوت میں قرآنِ صامت بھی تھا اور قرآنِ ناطق (نور) بھی (۵: ۱۵)۔

دلیل نمبر ۵ :- سورہ جاثیہ (۴۵: ۲۸) میں ہے:  
 كُلَّ أُمَّةٍ نَّوَّعْنَا لِيَكْتَسِبَهَا مَعْزِلُهَا أُولَئِكَ هُمُ الَّذِينَ يَرْتَابُونَ  
 کتاب (یعنی امام) کی طرف دعوت دی جاتی ہے۔ معنی دوم: ہر امت کو اس کی کتاب (یعنی امام) کی طرف بلا یا جائے گا۔ معنی اس لئے ہیں کہ لفظِ نَوَّعْنَا مَضَارِعِہِ ہے۔۔۔ هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ  
 عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ - یہ ہماری کتاب (نورِ امامت / نامہ اعمال) تمہارے لئے سچ سچ بولتی ہے۔ یعنی اب کتابِ ناطق کی وجہ سے تم پر اسرار



حقیقت منکشف ہو رہے ہیں۔  
 دلیل نمبر ۶ :- اللہ نے ہر چیز کو عالم شخصی میں گویائی (بولنے کی صلاحیت) دی ہے (انطق کل شیء - ۲۱:۴۱) لہذا یہ ایک روشن حقیقت ہے کہ قرآنِ صامت جو اللہ تعالیٰ کا کلامِ حکمتِ نظام ہے وہ امام میں بولتا ہے، اسی وجہ سے امامِ اقدس و اطہر قرآنِ ناطق کہلاتا ہے، اور یہ قرآنِ پاک کے عظیم معجزات میں سے ہے کہ وہ ایک مقام پر بولتا بھی ہے، اور دوسرے مقام پر خاموش بھی ہے جس میں قرآنِ شناسی سے متعلق لوگوں کا بہت بڑا امتحان ہو رہا ہے۔

دلیل نمبر ۷ :- سورہ نحل (۱۶: ۴۴) میں دیکھ لیں کہ لوگوں کو قرآنی ہدایت اور علم و حکمت بیان کرنے کی مستقل ذمہ داری رسولِ اکرم کے سپرد کی گئی ہے، چنانچہ حضورِ اکرم نے اس فریضہ مقدس کو اپنے وقت میں حسن و خوبی سے ادا کیا، اور زمانہ آئندہ کے لئے خدا کے حکم سے ایسے کامل ترین شخص کو اپنا وصی اور جانشین مقرر فرمایا، جس کا باطن نورِ امامت اور نورِ قرآن سے منور ہو چکا تھا۔  
 دلیل نمبر ۸ :- خدا کی بادشاہی کی نہ تو کوئی ابتدا ہے اور نہ ہی کوئی انتہا، بلکہ وہ قدیم یعنی ہمیشہ کی ہے، مگر ہاں یہ بات عالم شخصی کی نسبت سے ہے کہ بحوالہ حدیث: اللہ تعالیٰ نے سب سے پہلے عقل کو پیدا کیا، دوسری حدیث ہے کہ: خدا نے سب سے

پہلے قلم کو پیدا کیا، اور تیسری حدیث سے ظاہر ہے کہ: اللہ پاک نے سب سے پہلے نورِ محمدی کو پیدا کیا، آپ نے سوچا ہوگا کہ یہ ایک ہی حقیقت کے تین نام ہیں، اور وہ نورِ محمدی ہی ہے، پس جہاں نورِ نبوتِ عقلِ کل اور قلمِ اعلیٰ ہے، وہاں نورِ امامت نفسِ کل اور لوحِ محفوظ ہے، یہ دلیلِ اہلِ دانش کے نزدیک بہت ہی مستحکم ہے۔

دلیل نمبر ۹ :- اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنی رحمتِ بے پایان سے عالمِ علوی کی ہر چیز کا ایک سایہ (ظل = مظہر - ۸۱:۱۶) عالمِ سفلی میں پیدا کیا، چنانچہ مظہرِ قلم رسولِ اکرمؐ ہیں، اور مظہرِ لوحِ محفوظ امامِ مبین، جیسا کہ قلبِ قرآن میں ارشاد ہے:-  
 وَكُلُّ شَيْءٍ بِرُءُوسِهِمْ أَحْصَيْنَاهُ فِىٓ أَمَامٍ مُّبِينٍ (۱۲: ۲۶) اور ہم نے ساری لطیف چیزوں کو امامِ ظاہر میں گھیر کر رکھ دی ہیں۔ پس امام میں قرآن کی روح اور عقل (نور) بھی موجود ہے اس لئے وہ قرآنِ ناطق ہے۔

دلیل نمبر ۱۰ :- آپ قرآنِ حکیم میں دیکھ سکتے ہیں کہ خدا کا نور نہ بچتا ہے اور نہ اس کو بچھایا جاسکتا ہے، جبکہ اس کے قیام و بقا کا قانون یہ ہے کہ وہ ایک کامل شخص سے دوسرے کامل شخص میں منتقل ہوتا رہتا ہے، اور اسی قانون کا نام قرآن میں نورِ علیٰ نور ہے (۲۴: ۲۵)، پس قرآن کا نور جو آنحضرتؐ کے باطن

میں تھا، وہ بتدریج مولا علیؑ میں منتقل ہو گیا، جبکہ قرآن کا ظاہر بصورت کتاب اپنی جگہ موجود تھا۔

دلیل نمبر ۱۱ :- یہ ارشاد مبارک سورہ عنکبوت (۲۹:۲۹)

میں ہے : **بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ ط**۔ بلکہ وہ (قرآن بصورت) روشن آیات (معجزات) ان لوگوں کے دل میں ہے جن کو (خدا کی طرف سے) علم عطا ہوا ہے۔

اس آیت کریمہ سے یہ حقیقت نکھر کر چشم بصیرت کے سامنے آتی ہے کہ قرآن بشکل روشن آیات و معجزات ائمہ طاہرین کے قلب مبارک میں ہے۔ اس بابرکت آیت کی یہ تفسیر حضرت امام جعفر الصادق علیہ السلام کے ارشاد کے مطابق ہے، ملاحظہ ہو: کتاب دعائم الاسلام، جلد اول، ذکر ولایت الائمہ۔

دلیل نمبر ۱۲ :- اصل توریت اور انجیل کے ظاہر میں لوگوں

کے لئے ہدایت تھی اور ربانی معلم کے باطن میں اس کا نور تھا

(۱۱۴، ۱۱۵) آسمانی کتاب کے نور کا مشاہدہ کلی طور پر پیغمبر اور امام

کر سکتے ہیں، پھر ان کے وسیلے سے یہ سعادت باب، حجت، اور

داعی کو بھی حاصل ہو جاتی ہے، امام کا یہ مشاہدہ پیغمبر کی منزل پر

شہادت (گواہی) ہے، اور ان حدود دین کا مشاہدہ امام کی تاویل

کی گواہی ہے، دعائم الاسلام حصہ اول، ص ۳۷ پر بھی دیکھ لیں۔

دلیل نمبر ۱۳ :- سورہ نمل کی آخری آیت کیسی کیسی عظیم حکمتوں

سے حملو ہے اس کا اندازہ کرنا بہت مشکل ہے، تاہم اس میں رب کریم کا جیسا وعدہ ہے، وہ اہل معرفت کے لئے سب کچھ ہے، ترجمہ:- اور تم کہدو کہ الحمد للہ وہ عنقریب تمہیں اپنی آیات (معجزات) دکھا دے گا تو تم انہیں پہچان لو گے (۲۷: ۹۳)

یہ آیات و معجزات قرآن، امام، آفاق اور انفس کی ہیں، اور اس مجموعے سے کوئی آیت مستثنا نہیں، اس میں عالم شخصی کے شروع سے آخر تک پھر مرتبہ عقل اور خطیۃ القدس کے مشاہدات اور کامل معرفت کا ذکر ہے، یاد رہے کہ یہ قرآن ہی کی بے مثال عظمت و بزرگی کی دلیل ہے کہ آنحضرتؐ کے بعد بھی اس کا ایک ربانی اور نورانی معلم مقرر ہے جو کتاب ناطق ہے تاکہ زمانے کے ساتھ ساتھ قرآن حکیم کے باطنی علم و حکمت کی روشنی پھیلا دی جائے۔

ن۔ن۔(ج۔ع) ۱۵۔

کراچی

جمعہ ۵ رذی الحجہ ۱۴۱۵ھ ۵ مئی ۱۹۹۵ء

## طعام واحد

- ۱۔ عنوانِ بالا کے پہلے معنی: ایک ہی کھانا، دوسرے معنی: ایک ایسا کھانا جس میں کل کھانوں کا جوہر موجود ہو، کیونکہ لفظِ واحد (بروزنِ فاعل) کے معنی ہیں: ایک کرتے والا، اور اس سے یہاں ایسا طعام مراد ہے جس نے اپنے اندر تمام غذاؤں کو بصورتِ جوہر ایک کر لیا ہے، وہ الْمُنَّ وَالسَّلْوٰی ہے (۲/۵۷، ۱۶، ۲۸) یعنی مشاہدہ گوہرِ عقل اور دیدارِ نفسِ کل، جس میں ہر نوع کی نعمتوں کا جوہر جمع ہے، کیونکہ یہ وہ مقامِ اعلیٰ ہے جہاں اللہ تعالیٰ نے امامِ مبین علیہ السلام کے نورِ اقدس میں کل اشیاء کو گھیر کر رکھا ہے (۱۲:۳۶)۔
- ۲۔ بنی اسرائیل سے خداوندِ عالم کا خطاب ہے: اور جب تم نے کہا کہ اے موسیٰ! ہم سے ایک ہی کھانے پر صبر نہیں ہو سکتا (۶۱:۲) یہ لوگ حدودِ دین میں سے کسی کے عالمِ شخصی میں پہلے منتشر پھیر متحد فرماتے تھے، اور نہ عوام الناس از خود گوہرِ عقل اور نفسِ کل تک رسا نہیں ہو سکتے۔
- ۳۔ پھر ان لوگوں کو جو ذراتِ متحدہ میں مجھے حکم ہوا: اَصْبِرُوا مِصْرًا = کسی شہر میں جا اترو (۶۱:۲) یعنی مرتبہ ازل اور مقام

عقل سے نیچے اتر جاؤ۔  
 ۴۔ راستوں والا آسمان :- یہ آیت مبارکہ سورہ ذاریات  
 میں ہے، وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُوبِ (۵۱: ۷) اور (اس)  
 آسمان کی قسم جس میں راستے ہیں۔ یعنی امام زمان جو علمی مرتبت کا  
 آسمان ہے، جس میں کُنُوزِ حَقِيقَتٍ و معرفت کے راستے ہیں، اور یقیناً  
 یہی سلامتی کے راستے ہیں (۵: ۱۵-۱۶)۔

۵۔ اے نور عین من! اس سر عظیم کو قدر دانی سے سننا اور یاد  
 رکھنا ہو گا کہ اول راستہ ہے، اور اس کے بعد راستے ہیں، یعنی پہلے  
 صراطِ مستقیم پر چل کر خدا تک پہنچ جانا ہے، اور بعد ازاں اس کی  
 بادشاہی میں سیر کرتے ہوئے اسرارِ حقائق و معارف کو حاصل کرنا  
 ہے، الحمد للہ رب العالمین۔

نرن (ج۔ ع) ص

ذوالفقار آباد گلگت

۴ جون ۱۹۹۵ء

# آغا خان یونیورسٹی ہسپتال کراچی سے استاذِ تفسیر کا ایک صفحہ دلپذیر

نوٹس ۱: میں چاہتا ہوں کہ میری تحریروں کو غور و فکر سے دیکھا جائے اور ان میں جو قرآنی آیات و کلمات آئے ہیں ان کو ٹھیک ٹھیک تلفظ اور اصل معنی کے ساتھ پڑھا جائے۔

نوٹس ۲: ہماری تعلیمات میں یقیناً ریسرچ کی بڑی گنجائش ہے، جس کی وجہ عظیم روحانی انقلاب ہے، لہذا عزیزانِ ریسرچ ورک شروع کریں۔  
نوٹس ۳: اس ریسرچ (تحقیق) میں ایک اہم بات تو یہ ہے کہ تاویلی حکمت اور فکرِ جدید کے تقاضوں کے مطابق کچھ نئی اصطلاحات سے کام لیا گیا ہے، اور کچھ منتخب اصطلاحات پرانی بھی ہیں، جن کی طرف بھرپور توجہ دلائی گئی ہے۔

نوٹس ۴: خدائے بزرگ و برتر کی عنایتِ بے نہایت سے ان تعلیمات کی جملہ خوبیوں میں سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ اس کے وسیلے سے قرآن، حدیث، ارشاداتِ اُمّہ علیہم السلام اور بزرگانِ دین کی کتابوں کے جواہر کو سمجھنے میں بڑی مدد مل جاتی ہے۔

نوٹس ۵: ہر دیندار اسامی علی لازماً اپنے پاک امام علیہ السلام

اور پیارے دین کی روحانیت و نورانیت کے بارے میں سننا اور سمجھنا چاہتا ہے، ہم نے امام برحقؑ کی تائید و دستگیری سے اس سلسلے میں اپنی پیاری جماعت کے لئے مفید کام انجام دیا ہے، الحمد للہ۔

نوٹ ۶: حضرت مولانا امام سلطان محمد شاہ صلوٰۃ اللہ علیہ وسلم کی علمی عظمت و بزرگی کے بارے میں جتنی بھی تعریف و توصیف کی جائے کم ہے، میرا خیال ہے کہ ان کے نورِ اقدس میں ایک بہت بڑی باطنی، علمی اور عرفانی قیامت پوشیدہ تھی، کیونکہ آپؑ بمطابق اشاراتِ قرآنی ”شبِ قدر“ کی تاویل تھے، جس میں ملائکہ اور روحِ اعظم کا نزول ہوا، تاکہ سیارہٴ زمین پر مادی سائنس اور روحانی سائنس کا انقلاب آئے۔

نوٹ ۷: کتابِ وجہِ دین آج سے تقریباً ایک ہزار سال قبل لکھی گئی ہے، جس میں حضرت مولانا امام سلطان محمد شاہ علیہ السلام کے اوصافِ کمال کے بارے میں عظیم پیش گوئیاں موجود ہیں، آپ اس پر حکمتِ کتاب میں ”حجتِ قائم“ وغیرہ کے تحت دیکھیں۔

نوٹ ۸: اس میں کوئی شک ہی نہیں کہ ہماری کتابیں بہت ہی چھوٹی اور مختصر ہیں اور ضخامت کے اعتبار سے ان کی کوئی تعریف نہیں، مگر ہاں یہ سچ ہے کہ ہر کتاب بفضلِ خدا ایک ذخیرہٴ علمی کا نچوڑ اور جوہر ہے، کیونکہ جہاں بڑی بڑی ضخیم



کتا میں کام نہیں آسکتیں، وہاں یہ مختصر کتابیں (ان شاء اللہ) از بس مفید ثابت ہو سکتی ہیں، پس میں ان کتابوں کی اہمیت و افادیت سے سب کو آگاہ کر دینا چاہتا ہوں۔

نوٹو ۹: امام عالی مقام علیہ السلام علم و حکمت کا دروازہ ہے، اس لئے ہر مرید اُس کے روحانی معجزات کا مشاہدہ کرنا اپنے حق میں بہت بڑی سعادت سمجھتا ہے، لیکن امامؑ کے اصل معجزات نہ صرف علم و عبادت ہی سے مشروط ہیں، بلکہ اس کے ساتھ ساتھ بہت سی آزمائشوں سے بھی گزر جانا پڑتا ہے۔

نوٹو ۱۰: حضرت مولانا امام سلطان محمد شاہ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کہ: ”اگر تم میں قرآن کے بارے میں پوچھنے والے ہوتے تو ہم ان کو بتا دیتے“ میرا یقین ہے کہ یہ ایک تاویلی فرماں ہے، کیونکہ حضرت امامؑ سے ظاہر میں بہت کم پوچھا جاتا ہے، جبکہ امام زمان علیہ السلام سے سوال کرنے کا خاص طریقہ باطن اور روحانیت میں ہے، الحمد للہ، یہ عاجزانہ شکر گزاری کی بات ہے کہ ہم نے قرآن ناطق سے قرآنی سوالات کئے، اور اس نے ہر سوال کا انتہائی مستسلی بخش جواب دیا، بے شمار سوالات و جوابات ہوئے اب بھی یہ سلسلہ جاری ہے، ہم پوچھتے نہیں ہیں، ہماری عقل و روح پوچھتی رہتی ہیں جس کا بے مثال جواب ملتا رہتا ہے۔

نوٹو ۱۱: اسماعیلی مذہب میں سب سے اصل چیز امام شناسی

ہے، جس کا تعلق باطن اور روحانیت سے ہے، یہ عمل اگرچہ انتہائی مشکل ہے لیکن غیر ممکن ہرگز نہیں، اس مقصد کے حصول کے لئے کئی بڑی اہم شرطیں ہیں، تاہم مفتح سعادت اور کامیابی اللہ کے ہاتھ میں ہے۔

نوٹ ۱۲: معرفت کی روشنی میں دیکھا جائے تو امام علیہ السلام کی مبارک ہستی وہ روح کل اور سحر نور ہے جو کائنات پر محیط ہے جس میں تمام انسان چھوٹی چھوٹی پھیلیوں کی طرح حرکت کر رہے ہیں، لیکن جس طرح پھیلیوں کو عقل نہیں ہے، اسی طرح آدمیوں کو اس لطیف سمندر کے بارے میں معلومات نہیں ہیں، پس اگر کسی کو علم و معرفت حاصل ہو جائے تو وہ یقین کرے گا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے منظر (امام) کو روح الارواح اور سحر نور بنا دیا ہے۔

نوٹ ۱۳: ایک اسماعیلی مرید جہاں بھی جائے اس کے ساتھ امام موجود ہے، جیسے سمندر کی پھلی ہمیشہ دور و نزدیک تیرتی پھرتی رہتی ہے، مگر پانی ہر وقت اس کے لئے باعث زندگی اور حلی سہارا رہتا ہے، ہاں بے شک دیکھنے والوں نے امام علیہ السلام کو ہر جگہ دیکھا، مگر جن کے سامنے حجاب ہے، تو وہ لامحالہ محبوب ہیں۔

نوٹ ۱۴: مولا علیؑ نے فرمایا: ”میں وہ بعوضہ ہوں، جس کی مثال قرآن (۲۶:۲) میں موجود ہے۔“ یہاں بعوضہ (مچھر) کے بطور

خاص اس کے پیروں کی وہ آواز مراد ہے جو بوقت پرواز ہوا کے ساتھ ٹھکانے سے پیدا ہوتی رہتی ہے، فطرت کا منظر اور تماشا بڑا عجیب و غریب ہے، کہ جس طرح طیارہ کے انجن کے گھومتے سے ایک بہت بڑی آواز پیدا ہو جاتی ہے اسی طرح مچھڑ کے پیروں کی تیز حرکت سے ایک بہت ہی باریک اور بہت ہی چھوٹی آواز پیدا ہو جاتی ہے، چنانچہ حضرت امام علیہ السلام کے روحانی کلام کا معجزہ اس جیسی باریک اور چھوٹی آواز یعنی کان کے بچنے سے شروع ہو جاتا ہے، یہی سبب ہے کہ قرآن حکیم نے روحانیت کے ابتدائی کلام کی تمثیل بعوضہ سے دی ہے۔

نوٹ ۱۵: اے کاش! بہت سارے اسماعیلی بلکہ سب کے سب حضرت امام اقدس و اطہر علیہ الصلوٰۃ والسلام کے باطنی، روحانی، عقلانی، عرفانی، قرآنی اور علمی معجزات کا مشاہدہ کر سکتے! تاکہ اس حال میں ان کے عوالمِ سخفی میں بہشت برین کے دلکش مناظر ہوتے۔

نوٹ ۱۶: ہمارے عظیم المرتبت پیروں اور بزرگوں کو امام برحق علیہ السلام کے نورانی اسرار اور عقلی معجزات کا تجربہ اور علم تھا، اسی وجہ سے وہ جنگل کے بادشاہ یعنی شیر کی طرح بیخوف اور اپنے کام میں مست ہوتے تھے، یہ قابلِ تعریف مستی ان کو امامِ عالی مقامؑ کے باطنی حسن و جمال کے لازوال عشق سے حاصل

آئی تھی، وہ کسی سے نہیں ڈرتے تھے، انہوں نے بے شمار نفوسِ انسانی کو ہلاکت سے نجات دلا کر راہِ مستقیم پر گامزن کر دیا اور نورِ امامت کے علم کے آبِ حیات سے ان کو ابدی زندگی بخش دی۔

نوٹ ۱۷: کتنی عظیم کامیابی اور کتنی بڑی خوشی کی بات ہے کہ ایک درویشِ آپ کے سامنے بہت سی مثالوں میں جتوں اور پیروں کے معجزانہ علم و معرفت کی سچی شہادت پیش کر رہا ہے۔

نوٹ ۱۸: دنیا کے دکھوں کی کوئی بات ہی نہیں کہ دنیا مومن کے لئے قید خانہ کی طرح ہے، اس لئے یہاں تکلیف ہی تکلیف ہے، لیکن اپنی روح کی شناخت اور امامؑ کی معرفت ایسی عظیم دولت ہے کہ جس کے حصول کے لئے جتنی بھی مشقت و تکلیف برداشت کی جائے وہ بہت ہی کم ہے۔

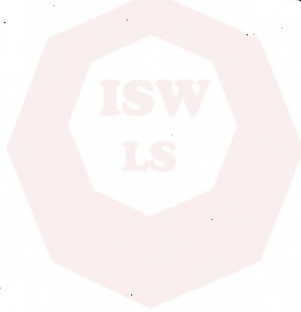
نوٹ ۱۹: دینی عشق یا محبت دو قسم کی ہوا کرتی ہے، ایک تقلیدی ہے اور دوسری تحقیقی، جس کی مثال یہ ہے کہ ایک بچہ کسی اسماعیلی گھرانے میں پیدا ہو جاتا ہے تو وہ شروع شروع میں ماں باپ کو دیکھتے ہوئے تقلیدی طور پر امامؑ سے محبت کرنے لگتا ہے، لیکن آگے چل کر جب وہ علم و معرفت کی روشنی میں امامؑ کی خوبیوں کو دیکھتا ہے تو اس وقت وہ تحقیقی معنوں میں امام وقتؑ کا محبت و عاشق ہو جاتا ہے، اس کا مطلب یہ ہوا کہ بولا کی محبت اور عشق کے بہت سے درجات ہیں۔

نوٹو ۲۰: اس دنیا میں قدر و قیمت کے اعتبار سے تمام چیزیں مختلف درجات پر واقع ہیں، یعنی کچھ چیزیں ادنیٰ سے ادنیٰ بھی ہیں، اور کچھ اشیاء اعلیٰ سے اعلیٰ بھی، لیکن اس جہان سے جتنی اچھی چیزیں حاصل ہو سکتی ہیں اور جس قدر بھی عمدہ سے عمدہ چیزیں ممکن الحصول ہیں، ان سب کی چوٹی پر بلکہ اس سے بھی بہت بلندی پر حضرت مولا کی پاک معرفت کا مقام ہے، پس جو نیک نخت مومن امام مبین علیہ السلام کی معرفت کو حاصل کر لیتا ہے، دونوں جہان کی مکمل قیمت بلکہ دائمی سلطنت کو پاتا ہے۔

نوٹو ۲۱: قرآن حکیم میں جو اعلیٰ سے اعلیٰ حکمت کی باتیں ہیں، ان میں یہ سیر عظیم بھی ہے کہ خداوند عالم ہمیشہ اور بار بار دونوں جہان کے جوہر کو اپنے بابرکت ہاتھ میں لپیٹا رہتا ہے، اور خدا کا یہ بہت بڑا عجیب و غریب کام اس کے منظر ہی میں ہوتا ہے، یعنی امام مبین کے نور اقدس میں عرفاء کو یہ مشاہدہ ہوتا ہے، پس امام مبین علیہ السلام کی ذات عالی صفات سے کائنات و موجودات کا کوئی علم و حکمت اور کوئی راز باہر نہیں ہے۔

نوٹو ۲۲: جب یہ حقیقت مسلمہ ہے کہ امام مبین ع میں تمام چیزیں مجموع ہیں تو جانا چاہئے کہ اللہ کا دیدار، قرآن کا شہود، اور رسول کا تصور بھی امام ع ہی میں ہے، الحمد للہ رب العالمین۔

ریکارڈ آفیسرز: روبینہ برولیا اور زمہرا جعفر علی نے  
استاد محترم کی زبان سے ۲۲ اپریل ۱۹۹۵ء کو نقل کی، اور  
۱۳-۱۲ ستمبر ۱۹۹۵ء کو خود استاد نے اس مضمون کے بعض اہل  
حذف کر لئے۔



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

Knowledge for a united humanity

# طوفانِ نوح اور طوفانِ روح

عالمِ شخصی کی مکمل اور کامیاب روح و روحانیت میں انبیائے قرآن علیہم السلام کی تمام مثالیں مخفی ہیں، اس سے قرآن حکیم کے وہ سارے قصے مراد ہیں جو پیغمبروں سے متعلق ہیں، بابرکت قرآن کے ان حکیمانہ قصوں اور مثالوں میں خدا شناسی، پیغمبر شناسی، امام شناسی اور خود شناسی کے بارے میں کس بات کی کمی ہو سکتی ہے؟ واللہ! خدا کی کتاب میں دولتِ لازوالِ معرفت کی کوئی کمی ہرگز نہیں۔

مولا علی صلوٰۃ اللہ علیہ کے اس ارشاد پر خوب غور کریں: من عرف نفسه فقد عرف ربه۔ جس نے اپنی ذات (یعنی انا کے علوی) کو پہچان لیا اس نے اپنے رب کو پہچان لیا۔ کیا یہ معرفت نورِ نبوت اور نورِ امامت کے سوا ممکن ہو سکتی ہے؟ نہیں نہیں، ہرگز نہیں، پھر یقیناً ”نفسہ“ میں کوئی بہت بڑا راز ہوگا، جی ہاں، نفسہ میں فنا فی الامام اور فنا فی الرسول کا اشارہ موجود ہے جیسے اس جہان کا قانونِ فطرت ہے کہ عروج و ارتقاء اور فنا برائے بقا کے اعتبار سے تمام چیزیں اس طرح درجہ بدرجہ موجود ہیں کہ ہر شے کو ملنے والا نفس (روح) اس کے اوپر ولے

درجے میں ہے، جیسے جادو کو ملنے والی روح نباتات میں رکھی ہوئی ہے، نباتات کی آئندہ روح حیوان میں ہے، حیوانی روح کی ترقی انسان میں ہے، ہر عام آدمی کا نفسِ مطمئنہ انسانِ کامل ہے اور یہی ہے نفسہ (انائے علوی) کی حکمت۔

حضرت نوح علیہ السلام کی ظاہری کشتی مثالِ تھی اور باطنی روحانی کشتی نمونہ، جس طرح مادی کشتی چند اجزاء کا مجموعہ ہوا کرتی ہے، اسی طرح امامِ اُحد و دین کا مجموعہ ہوتا ہے، جس سے روحانی علم اور اسمِ اعظم الگ نہیں ہو سکتا، پس امام زمان علیہ السلام طوفانِ روح و روحانیت سے بسلامت آگے لے جانے والی کشتی بھی ہے اور کشتی بان بھی، اور قصہ نوح میں ہی سرِ عظیم پنہاں ہے۔

حضرت نوح علیہ السلام نے اپنے تابعدار مومنین کے لئے دو قسم کے علم سے امام شناسی کی کشتی بنادی: ۱۔ نظامِ فطرت کے علم سے، ۲۔ آسمانی وحی کے علم سے (۱۱: ۱۱۱/۲۳: ۲۷) یعنی امامِ برحق کی اہمیت و موجودگی کی شہادتیں اور دلیلین قرآن و حدیث میں بھی ہیں اور کائنات و موجودات میں بھی۔

سوال: طوفانِ نوح کے قصہ و قرآن میں دو دفعہ لفظ "تنور" آیا ہے (۱۱: ۱۱۱/۲۳: ۲۷) اس سے کیا مراد ہے؟  
جواب: تنور وہ ہے جس میں روٹی پکائی جاتی ہے، یہ ذکرِ اسم



اعظم کی ایک مثال ہے، جس سے روحانی غذا تیار ہوتی ہے چنانچہ جب حضرت نوحؑ کے ذکر نے جوش مارا تو یہ اس واقعہ کی علامت تھی کہ عالم شخصی میں روحانی طوفان کا آغاز ہوا۔

سوال: یہ کشتی ظاہر کا قصہ ہے یا سفینہ باطن کا کہ اس میں تمام اشیائے مخلوقات میں سے نو موادہ دو دو چوڑے لینے کا حکم ہوا؟ اس کی اصل وجہ کیا ہو سکتی ہے؟

جواب: یہ سفینہ عالم ذر کا ذکر ہے، جس میں ساری چیزیں بشکل ذرات داخل کرنی گئی تھیں (۱۱: ۲۰-۲۳/۲۷) جس کا مقصد یہ ہے کہ انسانِ کامل کی ذاتی کائنات کا تجمود ہو۔

سوال: حضرت نوحؑ علیہ السلام نے دعا کی: میرے رب،

ان کافروں میں سے کوئی زمین پر بسنے والا نہ چھوڑ۔۔۔۔۔ (۱: ۷۶) اور ایک آیت کریمہ (۲۷: ۷۵) میں یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول فرمائی، پھر اس کے باوجود روئے زمین پر کفار کیسے پیدا ہو گئے؟

جواب: آپ کی اس دعائے مستجاب کا زیادہ سے زیادہ تعلق عالم شخصی سے تھا، جو ہمیشہ کے لئے کفر و کفری سے پاک ہو گیا، اور ہر انسانِ کامل کا عالم شخصی اسی معنی میں پاک و پاکیزہ ہو جاتا ہے۔

سوال: اس آیت شریفہ کی حکمت بیان کریں: سلام، علی نوحِ فی

جواب: ترجمہ: سلام ہے نوح پر تمام دنیا والوں میں حکمت:

نوح ہر عالمِ شخصی میں ابدی طور پر زندہ اور سلامت ہے، اور جملہ  
کاملین ایسے ہی ہیں۔

سوال: ترجمہ آئیہ پاک ہے: اور ہم نے اسی (یعنی نوح) کی  
ذریعت کو باقی رکھا (۳۷: ۷۷) اس کی تاویل حکمت کیا ہو سکتی ہے؟

جواب: جیسا کہ اوپر ذکر ہوا کہ نوح عالمِ شخصی میں زندہ جاوید  
اور سلامت ہے، جس سے ہادی زمان مراد ہے، اور اسی کی روحانی  
ذریعت باقی رہنے والی ہے۔

سوال: یہ کون لوگ ہیں جن سے یوں خطاب ہوتا ہے،

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ﴿۱۷۱﴾ (۱۷۱) وہ ذراتِ روحانی جن کو ہم نے  
نوح کے ساتھ کشتی پر سوار کیا تھا؟

جواب: یہ کاملین و مومنین ہیں، کیونکہ اس میں خداوندِ عالم  
اپنے احسانِ عظیم کو یاد دلاتا ہے جس کا تعلق اہلِ ایمان سے ہے  
کہ وہ زمانہ و حال ہی میں روحانی کشتی پر سوار ہیں۔

سوال: حضرت نوح علیہ السلام کی توصیف میں ارشاد ہے:

إِنَّهُ كَانَ هَدِيدًا شُكْرًا (۳۱: ۱۷) نوح ایک شکر گزار بندہ تھا۔  
شکر قولی ہے یا عملی یا علمی؟ یہ روحانیت کے کس درجے پر جا کر حقیقت  
ممکن ہو جاتا ہے؟

جواب: شکر گزاری اگرچہ ایک قولی عبادت بھی ہے تاہم یہ

علم و عمل کی متقاضی ہے، شکر کا مفہوم ہے اعلیٰ باطنی نعمتوں کی معرفت اور قدر دانی، لہذا حضرت نوح ؑ کے ”شکر“ ہونے کا یہ مطلب ہے کہ آپ کو اپنے عالمِ شخصی میں گنجِ اسرارِ ازل مل گیا تھا۔

سوال: اس آیتِ کریمہ کی حکمت بتائیں: **وَآيَةٌ لَهُمْ أَنَّا جَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَسْجُودِ** (۳۱: ۴۱)۔

جواب: ترجمہ ظاہر: اور ان کے لئے یہ بھی ایک نشانی ہے کہ ہم نے ان کی نسل کو بھری ہوئی کشتی میں سوار کر دیا۔ حکمت: اور ان کے لئے یہ بھی ایک قابلِ دید معجزہ ہے کہ ہم نے ان کے ذراتِ روح کو کالمیلن کی بھری ہوئی کشتی (عالمِ ذر) میں اٹھا لیا۔

حضورِ اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: **إِلَّا أَنْ مَثَلَ أَفْطَلٍ بِنْتِي فِيكُمْ مَثَلُ مَفِينَتَيْ تَوْحِيحٍ مَنِ ذَكَبَهَا نَجِيًّا وَمَنْ تَخَلَّفَ عَنْهَا هَلَكٌ**۔ تمہارے درمیان مبرے اہل بیت ؑ کی مثال کشتیِ نوح ؑ کی سی ہے جو کوئی اس کشتی پر سوار ہوا، اس نے خلاسی پانی اور جس نے مخالفت اور روگردانی کی، وہ ہلاک ہوا۔ سورہ نوح کے آخر (یعنی ۷۱، ۷۸) میں خوب غور و فکر سے دیکھئے کہ وہاں جس طرح حضرت نوح علیہ السلام کی ایک خاص دعا کا ذکر آیا ہے اس کی حکمت کے مطابق حضرت نوح ؑ خود، آپ کے والدین

اور خاص مومنین و مومنات نورانی گھر میں ہیں، لیکن عام مومنین د مومنات ابھی خانہ نورانیت میں داخل نہیں ہو سکے ہیں، اس لیے زمانہ نوحؑ کے اہل بیت اور کشتی روحانیت کا تصور قابلِ نہم ہو جاتا ہے، اس کا خلاصہ یہ ہوا کہ ہادی برحق خود راہ بھی ہے اور راستہ بھی، کشتی بھی ہے اور کشتیان بھی۔

اللہ تعالیٰ جو قادرِ مطلق ہے اس کے لئے یہ امر کیونکر ناممکن یا مشکل ہو سکتا ہے کہ وہ پچھ مہربان ہمیشہ دنیا میں اپنے نورِ اقدس کے منظرِ حسی و حاضر کو مقرر کرے اور اس کی ذاتِ عالی صفات کو تمام حقیقتوں اور معرفتوں کا مرکز و منبع بنائے، جیسا کہ اس کا ارشاد مبارک ہے: **وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ (۱۲: ۳۶)** اور ہم نے (قرآن اور عالمِ دین کی) ہر چیز کو امامِ مبین میں گھیر کر رکھا ہے۔

اگر دنیا میں بہشتِ برین کی معرفت ممکن ہے تو اس کا مشاہدہ کہاں ہو سکتا ہے؟ ناسوت تو ظاہر ہے لیکن ملکوت، جبروت اور لاہوت کا لامکانی اور عرفانی تصور کہاں ہے؟ اگر معرفتِ نفس اور معرفتِ رب ممکن ہے تو اس سے پیشتر ملاقاتِ نوح اور دیدارِ الہی ضروری ہے پھر اس کی ہدایت و بصیرت کہاں سے مل سکتی ہے؟ پس یہ اور اس جیسے بہت سے بلکہ تمام مشکل سوالات کے معجزانہ جوابات کے لئے رجوع کا حکم یا اشارہ ہے: **وَكُلُّ شَيْءٍ**

احصینۃ فی امام مبین (۱۲:۳۶)۔

اے نورِ عینِ من! غور سے سن لو، یہ حکم سورۃ نحل (۲۴:۱۶)

میں بھی ہے اور سورۃ انبیاء (۲۱:۷) میں بھی وہ یہ ہے: فسئلوا  
أَصْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ۔ اہل ذکر سے پوچھ لو اگر تم  
نہیں جانتے ہو۔ اہل ذکر ائمہ، اہل بیت علیہم السلام ہی ہیں کیونکہ  
ذکر کے خاص معنی تین ہیں، قرآن، رسول اور اسم اعظم، چنانچہ  
حضرت ائمہ، اہل قرآن، اہل رسول، اور اہل اسم اعظم ہیں۔

وہ امام مبین، وہ قرآن ناطق، وہ وارث رسول، وہ عالم  
علم لدنی، وہ ہادی برحق، وہ باب علم و حکمت نبی، وہ اولادِ علی،  
وہ مجموعۃ السماء الحسی، وہ گنج اسرارِ ازل، وہ منظر نورِ الہ، وہ  
آئینہ حسن و جمالِ خداوندی، وہ سرچشمہ عشقِ سماوی، وہ کعبہ جان،  
وہ قبلہ ایمان، وہ معشوقِ عاشقان، وہ محبوبِ محبان، وہ مطلوبِ  
طالبان، وہ معروفِ عارفان، اور وہ استادِ عالمِ شخصی اس دنیا  
میں ہمیشہ حسی و حاضر ہے، اس لئے عالمِ شخصی میں جا کر اس سے عارفانہ  
طریق پر تمام سوالات کئے جا سکتے ہیں تاکہ علم و معرفت کا سب سے  
بڑا خزانہ حاصل ہو جائے۔

اے نورِ عینِ من! یاد رکھو کہ قرآن حکیم میں جس قدر کھلی عمدہ  
مثالیں بیان کی گئی ہیں وہ سب کی سب ایک ہی حقیقت سے  
متعلق ہیں، اور وہ حقیقت نورِ امامت ہی ہے، جیسے بہت سے

مقامات پر نور کی مثال، اللہ کی رسی کی مثال، پاک کلمہ اور پاک  
درخت کی مثال، راہِ راست کی مثال، کشتیِ نوحؑ کی مثال، اور  
اسی طرح کی بہت سی مثالیں آئی ہیں۔

ن۔ ن (حُبِّ عَلِيٍّ) ہونزائی

کراچی

جمعات ۲۴ ربیع الثانی ۱۴۱۶ھ، ۲۱ ستمبر ۱۹۹۵ء

Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science

Knowledge for a united humanity

# ایک حیرت انگیز خواب

اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرتِ کاملہ سے انسان کے عالمِ خواب کو بڑا عجیب و غریب بنایا ہے، آپ قرآن و حدیث کی روشنی میں خواب کے عجائب و غرائب پر یقین رکھتے ہوں گے، میں بھی یقین رکھتا ہوں، اور کبھی کبھار کسی نورانی خواب کو صنبطِ تحریر میں بھی لانا ہوں، کیونکہ اچھے خوابوں میں خوشخبری کے علاوہ علم و حکمت کے جواہر بھی پنہان ہوتے ہیں، اس لئے کہ خوابِ رحمانیت کا حصہ ہوا کرتا ہے۔

بڑا عجیب حسنِ اتفاق ہوا یا یوں کہا جائے کہ خدمتِ قرآن کا معجزہ ہوا جبکہ میں تادیلی انڈیکس کے سلسلے میں عشقِ الہی اور شرابِ جنت کے نکات پر لکھ رہا تھا کہ پیر کی رات ۱۱ دسمبر (۱۹۹۵ء) کو چیف پیٹرن ڈاکٹر زرینہ حسین علی (مرحوم) کے دولتخانہ میں یہ مبارک خواب دیکھا۔

میں اس گویہ یکدانہ کے تصور کے زیر اثر جو لامکانی اور بے مثال ہے بعض دفعہ خواب میں پہاڑ پر انمول جواہر کی تلاش کرتا ہوں، اگر یا قوتِ احمر یا زردِ اخضر وغیرہ کے کچھ اعلیٰ دانے مل گئے تو یقیناً اس کی تعبیر یہ ہوتی ہے کہ خداوندِ قدوس کے فضل و کرم اور عزیزوں کی پاکیزہ دعا سے اس دن کی

تحریر میں کچھ موتی آجاتے ہیں، چنانچہ مذکورہ بالا رات کے خواب میں حسبِ معمول یہ بندہ کسی پہاڑ پر قیمتی پتھروں کی جستجو کر رہا تھا کہ یکایک میں نے ایک نرالا منظر دیکھا: میرے آگے اور دائیں بہشت کے درواشدرے ہیں، ایک نورانی خاتون اور ایک نورانی مرد، انہوں نے پتھر سے یا پتھروں سے خمر بہشت کے چند ظروف نکالے اور بادۂ جنت کے نام سے اس ناچار کو پلا دیا، جیسے ہی حریقِ مخموم اس خاکسار کے باطن میں چلی گئی، سُبْحَانَ اللّٰہ! اندر سے لحنِ داؤدی جیسی نغمگی کی مسرت بخش آوازیں آنے لگیں، یہ بے مثال شادمانی زیادہ دیر تک قائم نہ رہی، کیونکہ میں اس کے اثر سے فوراً بیدار ہو گیا، لیکن یہ خواب میرے لئے ناقابلِ فراموش ہے۔

نصیر الدین نصیر (حبّ علی) ہونزائی

۱۲ دسمبر ۱۹۹۵ء، کراچی



بروشسکی ترجمہ	سُورَةُ الْفَاتِحَةِ
<p>خُدائے ایک (نکن) شروع  اچھا! ان اَبٹ شل بلیکس  دا کلا نریکس بائی۔</p>	<p>بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ</p>
<p>تھا نکو تعریف خدار بدن،  ان (شخصی) عالمت یوشیس  انے بائی۔</p>	<p>الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ</p>
<p>ان اَبٹ شل بلیکس دا  کلا نریکس بائی۔</p>	<p>الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ</p>
<p>گمے گنڈے دمن بائی۔  می فقط ان گو پلکیا بان  دا فقط ان ڈم مدت دمرچبان۔</p>	<p>مٰلِكِ یَوْمِ الدِّیْنِ  اِیَّاكَ نَعْبُدُ وَاِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ</p>
<p>می جن گنے مینگڈر۔  اوتے سے گنے (مینگڈر)  میں گو۔ مو الغایکے اوسلجاکے۔</p>	<p>اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ  صِرَاطَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ عَلَیْهِمْ</p>

غیرالمغضوب علیہم  
ولا الضالین

اُوٹے گوس منم اُوے  
(اتے گئے) بے، دا  
بھس گھرم اُوے ایت  
(گئے) کے بے۔

Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science  
Knowledge for a united humanity

جمعرات یکم جمادی الثانی

۱۴ ۱۴ ہجری

۲۴ اکتوبر ۱۹۹۵ء

# اسرارِ رفیقِ اعلیٰ

- ۱ - حدیث شریف کی کتابوں میں ہے کہ مرض الوفات کے آخری وقت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی یہ دعا تھی: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَالْحَقِيْقِيْ بِالرَّفِيْقِ الْاَعْلَى - اے اللہ! میری مغفرت فرمائیے مجھ پر رحم کر اور رفیقِ اعلیٰ سے مجھے ملا دیجئے۔
- ۲ - رحمتِ عالم خضر بنی آدم صلعم کے ہر مبارک قول و فعل میں اہل ایمان کے لئے روشن ہدایت اور خاص علم و حکمت موجود ہے، لہذا یقیناً حضورِ انورؐ کے ان بابرکت الفاظ میں بھی معرفت کے عظیم اسرار پوشیدہ ہوں گے، ان بحیثیتوں کی طرف رہنمائی کے لئے ہم ولی عو زمان سے عاجزانہ درخواست کرتے ہیں کہ وہ مہربان عقل و جان ہماری دستگیری فرمائے تاکہ ہم پر یہ اسرارِ حقائق منکشف ہو جائیں، آمین یا رب العالمین!
- ۳ - یہاں یہ عرفانی سوالات خود بخود اُبھر کر سامنے آتے ہیں کہ آیا رفیقِ اعلیٰ کوئی عظیم فرشتہ ہو سکتا ہے؟ یا اس سے خود حضور اکرمؐ کی

اناٹے علوی مراد ہے؟ کیا یہ رفیق انبیا و اولیاء ہو سکتے ہیں؟ آیا خداوندِ عالم بذاتِ خود رفیقِ اعلیٰ نہیں ہے؟ کیا رفیقِ ہمراہ کو نہیں کہتے ہیں؟ یعنی ایسی اعلیٰ ہستی یا روح جو راہِ روحانیت پر حضورِ پاکؐ کے ساتھ ساتھ چلتی رہی ہو؟ ان عجیب و غریب اور اتہائی مشکل سوالات کے لئے صرف ایک ہی جواب ہو سکتا ہے، وہ یہ کہ قانونِ یک حقیقت کے مطابق ایک میں سب ہیں اور بہشت میں کوئی چیز غیر ممکن نہیں۔

۴۔ اے نورِ عینِ من! ہر چند کہ آپ عزیزوں نے یہ حدیثِ قدسی کئی مرتبہ سن لی ہے، لیکن اس میں کبھی ختم نہ ہونے والی روحی و عقلی غذا موجود ہے اس لئے میں آپ سب کو اس کی گہری حکمتوں کی طرف دعوت دیتا ہوں، آپ اس میں بار بار غور و فکر کریں، وہ مبارک ارشاد یہ ہے: عبدی اطعنی اجعلک مثلی حیاً لا تموت، وعزیزاً لا تقل، وغنیاً لا تفتقر۔ اے بندہ من امیرِ اطاہت کرتا کہ میں تجھ کو اپنا یعنی خدا کا مشیل بناؤں گا ایسا زندہ کہ تو کبھی نہ مرے، ایسا معزز کہ تو کبھی ذلیل نہ ہو جائے، اور ایسا غنی کہ تو کبھی مفلس نہ ہو جائے۔ (اربعہ رسائل)۔

۵۔ یہی وہ کتنر مخفی ہے جس کے حصول کی شرط کامل معرفت ہی ہے، یہی وہ بے مثال اور لازوال ثمرہ ہے جو حکمِ تخلتوا باخلاق اللہ کی تعمیل پر کسی مومن کو مل سکتا ہے، اسی مقام کا مبارک نام مرتبہ

حق الیقین ہے، اسی سب سے بڑی سعادت کو فنا فی اللہ وبقایا اللہ کہتے ہیں، اسی ارشاد میں رفیقِ اعلیٰ سے مل جانے کی وضاحت ہے، یہی ہے بہشت میں داخل ہو جانا بلکہ خود بہشت بن جانا بلکہ بہشت سے بھی برتر حقیقت ہو جانا، یہی اللہ کی طرف انتہائی رجوع اور اس کا قربِ خاص بمعنیِ واصل باللہ ہے، اوتہی ہے وہ خلافت و سلطنت جو عالمِ شخصی میں مل سکتی ہے۔

۶۔ اے نورِ حسین من! حضرت امامِ اقدس و اطہر علیہ السلام کو اپنی عقلِ جزوی کی ترازو میں تولنے کی کوشش ہرگز نہ کرنا، کیونکہ یہ ایک غیر منطقی عمل ہے، خدا نخواستہ اگر آپ میں سے کسی عزیز کو امام کے بارے میں شک ہو تو اصولِ دانش یہ ہے کہ وہ علم الیقین کی روشنی میں یہ تحقیق کرے کہ آیا حضرت آدم، حضرت نوح، حضرت ابراہیم، حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ علیہم السلام کے ساتھ اور ان کے بعد امام موجود نہیں تھا؟ اگر ان پانچ حضرات کے ادوار میں امام کی موجودگی کا ثبوت ملتا ہے تو پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ساتھ اور آپ کے بعد پورے دور کے لئے کیوں امام نہ ہوا یہ تو صمدِ دلائل میں سے صرف ایک ہی دلیل ہے۔

۷۔ قال النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم: اِن عَلِيًّا مَعِيَ وَاَنَا مَعِنِ عَلِيٌّ وَهُوَ وَرِيٌّ كُلُّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ بَعْدِي..... حضرت رسول نے فرمایا کہ: علیؑ مجھ (محمدؐ) سے ہے اور میں علی سے ہوں اور وہ

میرے بعد ہر مومن اور مومنہ کا ولی اور حاکم ہے۔  
یہ نہ صرف میرا عقیدہ ہی ہے بلکہ حقیقت بھی یہی ہے کہ رسول اکرم  
کا ہر وہ ارشاد جو مولا علیؑ کے بارے میں فرمایا بڑا عجیب و غریب اور  
بے مثال ہے، یقیناً احادیث شریف کی یہ نثر حکمت تعریف و توصیف  
نور امامت کی شان میں ہے، کیونکہ قرآن و حدیث میں جو کچھ حضرت علیؑ  
سے متعلق ہے، وہ بے شک ائمہ آل محمدؑ کے بارے میں ہے، جس  
طرح قرآن حکیم کا مومنین سے خطاب فرمانا نہ صرف زمانہ نبوت ہی  
کے لئے تھا بلکہ ان تمام مومنین کی بھی اس میں شرکت و شمولیت ہے  
جو بعد میں پیدا ہوتے جا رہے ہیں۔

۸۔ اے نور عین من! آپ سب عزیزان زندگی بھرا سرار  
حقیقت کی تلاش کرتے رہیں، عادت ایسی ہو کہ مشغلہ علم کے بغیر  
چلن ہی نہ آئے، قرآن و حدیث کی حکمتوں کو سیکھ لیں، میرا کامل  
یقین ہے کہ ہر نمائندہ آیت اور حدیث سے ہر بار ایک نئی روشنی  
کا ظہور ہوتا ہے، جیسے آنحضرتؐ کا یہ ارشاد ہے:-

عن علی قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم:

يا علي إن لك في الجنة كنزاً وإنك ذوقتها - جناب  
امیر سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ نے فرمایا:

اے علی تیرے لئے بہشت میں ایک خزانہ ہے اور تو اس  
کا ذوق فرمائیں ہے۔ (اربع المطالب، ایڈیشن ۱۹۹۳ء، ص ۴۷)۔

اہل تاویل کے نزدیک آیت اور حدیث کی کئی تاویلیں ہوا کرتی ہیں، چنانچہ اس حدیث شریف کی ایک معقول تاویل یہ ہے: اے علی تیرے لئے بہشتِ روحانیت میں حظیرۃ القدس کا خزانہ موجود ہے اور تو قرنِ روحانی اور قرنِ عقلمانی دونوں کا مالک ہے۔ کائنات کی بہشتِ دور ہے، عالمِ شخصی کی بہشتِ نزدیک جس میں علم و حکمت کی دولت جا بجا بکھری ہوئی بھی ہے اور خزانہِ حظیرۃ القدس میں بچکا بھی ہے، جیسے کسی ملک کا سرمایہ پھیلا ہوا بھی ہوتا ہے اور شاہی خزانے میں جمع بھی ہوتا ہے۔

۹۔ اے عزیزانِ من! آپ خداوند تعالیٰ کے سات دنوں کو جانتے ہیں جن کے آخر میں سینچر یعنی حضرت قائم علیہ السلام ہے، ہفت روز قرآن کریم میں ایام اللہ کہلاتے ہیں (۱۳:۱۴، ۵:۲۵، ۱۴:۱۴) نیز یہ ایام معلومات بھی ہیں (۲۲:۲۸) اور کلام اللہ میں جس کثرت سے روزِ قیامت کے نام آئے ہیں، وہ سب کے سب حضرت قائم علیہ افضل التحیۃ والسلام کے اسمائے مبارک میں سے ہیں جیسے حضرت مولا علیؑ نے فرمایا: اَنَا السَّاعَةُ الَّتِي لِمَنْ كَذَّبَ بِهَا سَعِيرٌ - یعنی میں وہ ساعت (قیامت) ہوں کہ جو شخص اس کو چھٹلائے اور اس کا منکر ہو، اس کے لئے دوزخ واجب ہے (کو کبِ درمی، یاب سوئم، منقبت ۲۷)۔

۱۰۔ اے نورِ عینِ من! آپ جملہ عزیزانِ حضرت قائم علیناضہ السلام

کے بارے میں جتنی گراںمایہ معلومات رکھتے ہیں، وہ گنجِ مخفی کے انمول جواہر میں سے ہیں، یہ جواہر مزید مل سکتے ہیں جبکہ آپ قرآن و حدیث اور بزرگانِ دین کی کتابوں میں جستجو کریں گے، یہ امر بحد ضروری ہے، کیونکہ اب عالمِ دین کا ساتواں دن یعنی یومِ شنبہ چل رہا ہے، اور آفاق و انفس میں قیامت کے آثار ظاہر ہو رہے ہیں، اگرچہ قیامتِ صغریٰ ہر امام کے زمانے میں برپا ہوتی آئی ہے، لیکن یہ ایک بہت بڑی قیامت کی بات ہے۔

۱۱۔ اے برادرانِ دوخواہرانِ روحانی! آپ یقین جانیں کہ عصرِ حاضر میں جو شاندار سائنسی انقلاب آیا ہے، وہ باطنی اور روحانی قیامت کے زیر اثر ہے، جب سے اس کا آغاز ہوا ہے تب سے لے کر ایک ہزار سال تک دنیا یکسر تبدیل ہو جائے گی اس میں ہر قسم کی بُرائی کا خاتمہ لازمی اور ضروری ہے، روحانی معجزات کا ظہور ممکن ہے، یہی چیزیں روحانی سائنس بھی ہیں، لیکن جو قیامت جاری و ساری ہے وہ ایک دیوار کے پیچھے ہے، جیسے ارشاد ہے:

فَضْرِبْ بَيْنَهُمْ سُوْرًاۙ لَّهُۥۤ اَبَاطٌۙ وَّ بَاطِنُهُۥۤ اَفِيْهِ الرَّحْمَةُ وَّظَاوِرُۙةٌۙ مِّنۡۢ قِبَلِهِۦ الْعَذَابُ (۱۳: ۵۷)۔

پھر ان کے بیچ میں ایک دیوار کھڑی کر دی جائے گی جس میں ایک دروازہ ہوگا (اور) اس کے اندر کی جانب تو رحمت ہے اور باہر کی جانب عذاب۔



۱۲۔ حضرت قائم القیامتؑ کے بارے میں قرآن عظیم کی یہ پیش گوئی بڑی عجیب و غریب حکمتوں سے مملو ہے:

ترجمہ: یہ اس کے سوا اور کس بات کے منتظر ہیں کہ ان کے پاس فرشتے آئیں یا خود تمہارا پروردگار آئے یا تمہارے پروردگار کی کچھ نشانیاں آئیں مگر جس روز تمہارے پروردگار کی نشانیاں آجائیں گی تو جو شخص پہلے ایمان نہیں لایا ہو گا اس وقت اسے ایمان لانا کچھ فائدہ نہیں دے گا یا اس نے اپنے ایمان میں کوئی نیک عمل نہ کیا ہو (اے پیغمبر) ان سے کہہ دو کہ تم بھی انتظار کرو ہم بھی انتظار کرتے ہیں (۱۵۸:۶)۔

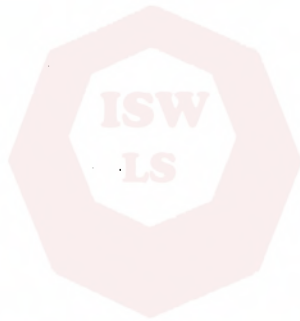
۱۳۔ رسول، امام، اور قائم علیہم السلام وہ حضرات ہیں، جن پر خدا اپنی محبت یا عشق کا پرتو ڈالتا ہے تاکہ لوگ ان کے محبت و عاشق ہو جائیں، جیسا کہ ارشاد ہے: - وَالْقِيَتُ عَلَیْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي (۲۰:۳۹) اور میں نے تم پر اپنی محبت (کا پرتو) ڈال دیا۔

الحمد لله رب العالمین۔

ن۔ ن۔ (ح۔ ع) ۵۵۔

کراچی

منگل، ۱۷ رزی القعدہ ۱۴۱۵ھ، ۱۸ اپریل ۱۹۹۵ء



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

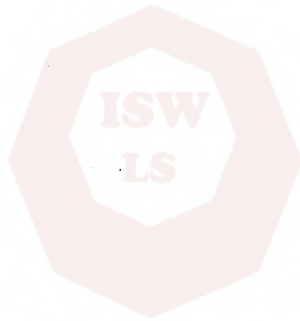
**Knowledge for a united humanity**

**This Page Intentionally Left Blank**



باب دوم  
علمی انتسابات

Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science  
Knowledge for a united humanity



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

**Knowledge for a united humanity**

**This Page Intentionally Left Blank**

# چیف میڈیکل سپرنٹنڈنٹ

الحمد لله رب العالمين، بيجد خوشی و شادمانی کی بات ہے کہ محترمہ ڈاکٹر زرینہ صاحبہ (حسین علی مرحوم) ۲۶ اگست ۱۹۹۲ء سے ”بورڈ آف میڈیکل ایڈوائزرز اینڈ سپرنٹنڈنٹ“ کی چیف مقرر کی گئی ہیں، اس ترقی کی یہ سعادت ان کو مبارک ہو!

ڈاکٹروں کی عظیم و اعلیٰ خدمات کی شکرگزاری میں جتنا بھی لکھا جائے کم ہے، کیونکہ یہ ایک روشن حقیقت ہے، کہ وہ عزیزان اپنی عمر گرانمایہ میں سے کثیر جو اہر پارے (یعنی اوقات) جو بڑے انمول ہیں، وہ ہماری صحت کی خاطر بیدریخ قربان کر دیتے ہیں، اللہ تعالیٰ ہم سب کو چشم بصیرت عطا فرمائے! تاکہ ہم ہر عزیز کی زرین خدمات کو حقیقی معنوں میں دیکھ سکیں اور قدر کر سکیں۔

محترمہ ڈاکٹر زرینہ صاحبہ کا پاکیزہ دل نیکی و خیر خواہی کا سرچشمہ ہے، آپ علم الیقین کی لازوال و غیر فانی دولت سے

مالا مال ہو جانا چاہتی ہیں، ان کو حقیقی علم کی ہر چیز سے  
 بید دلچسپی ہے، آپ بڑے یقین کے ساتھ پاک جماعت خانہ  
 جایا کرتی ہیں، ایک دفعہ خصوصی مجلس میں ہر فرد گریہ وزاری  
 اور مناجات کر رہا تھا، چنانچہ جب ڈاکٹر زرینہ کی باری آئی تو  
 انہوں نے انتہائی عاجزی سے مناجات شروع کی اور رفتہ  
 رفتہ ان پر کپکپی کی روحانی کرامت گزرنے لگی، پس یہی باطنی  
 پاکیزگی کی دلیل ہے۔

دھائے درویشی ہے کہ خداوندِ عالمین آپ اور آپ  
 کے فرزندِ جگر بند کرنل غلام مرتضیٰ کو دین و دنیا کی سلامتی  
 دس فرمازی سے نوازے ! آپ تمام عزیزوں کے علم  
 اور ہر گونہ نیکی میں روز افزون ترقی ہوتی رہے ! آمین !!

ن۔ ن۔ (حُبِّ عَلی) ہونزائی  
 کراچی

۳ اکتوبر ۱۹۹۲ء

انوار ۲۴، جمادی الاول ۱۴۱۵ھ

# امام اولین و آخرین

(انتساب)

(۱) اے تورِ عینِ من! (یعنی ہر عزیز) مجھے یقین ہے کہ آپ علیؑ عِزَّمانِ صَلَواتِ اللہِ علیہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ کے علمِ باطن سے بے حد شادمان اور خرسند ہیں، کیوں نہ ہو جبکہ اسی علم میں دینِ اسلام کے اسرارِ عظیمِ نہیان ہیں، اور اسی علم کے محضول سے اہلِ ایمان کو اللہ اور اس کے رسولؐ کی خوشنودی حاصل ہو سکتی ہے، پس اے نورِ چشمِ من! آپ ان گران مایہ حقیقتوں اور معرفتوں کو بھرپور توجہ اور شوق سے سُن لیں۔

(۲) حدیثِ شریف ہے: نَزَلَ الْقُرْآنُ عَلٰی سَبْعَةِ اَحْرَافٍ، یعنی قرآن سات حروف پر نازل ہوا ہے۔ الاتقان میں ہے کہ اس حدیث کے معنی میں چالیس کے قریب مختلف اقوال آئے ہیں، میں عرض کرتا ہوں کہ جن سات حروف پر قرآن نازل ہوا ہے وہ

درج ذیل ہیں :-

حرفِ اولِ حضرتِ آدمؑ، حرفِ دومِ حضرتِ نوحؑ، حرفِ سومِ حضرتِ ابراہیمؑ، حرفِ چہارمِ حضرتِ موسیٰؑ، حرفِ پنجمِ حضرتِ عیسیٰؑ، حرفِ ششمِ حضرتِ محمدؑ، اور حرفِ ہفتمِ حضرتِ قائمؑ، یہ قرآنِ حکیم کے وہ سات زندہ حروف ہیں جن پر قرآن نازل ہوا، جس کی وضاحت اس طرح ہے :-

مذکورہ حدیث میں حرف سے باطنی اور تاویل معنی مراد ہیں، پس قرآن کی سات تاویلات ہیں: تاویلِ آدمؑ، تاویلِ نوحؑ، تاویلِ ابراہیمؑ، تاویلِ موسیٰؑ، تاویلِ عیسیٰؑ، تاویلِ محمدؑ، اور تاویلِ قائمؑ، ہر تاویل سرتاسر قرآنِ عزیز میں پھیلی ہوئی ہے، جیسے سورہ اسراء (۱۷: ۸۹) اور سورہ کھف (۱۸: ۵۴) میں یہ مفہوم ہے کہ اللہ ایک ہی حقیقت کی طرح طرح سے مثالیں بیان فرماتا ہے۔

(۳) قرآن کی روحانیت و عقلانیت شروع سے لے کر آخر تک ایک جیسی ہے، مگر اس کی بنیادی اور بڑی مثالیں صاحبانِ ادوار کے اعتبار سے سات قسم کی ہیں، اور لازمی طور پر ان کی تاویلیں بھی سات ہیں، پس اسی وجہ سے فرمایا گیا کہ قرآن سات حرفوں (یعنی سات تاویلی معنوں) پر نازل ہوا ہے۔ چنانچہ ہم یہاں حضرتِ ابراہیمؑ علیہ السلام کی مثال کو دیکھتے ہیں کہ خداوند عالم نے ان کے بارے میں ارشاد فرمایا :-



قَالَ اِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ط (۲: ۱۳۴) خدا نے (ابراہیم سے) فرمایا کہ میں تم کو لوگوں کا امام (پیشوا) بنانے والا ہوں۔ یعنی نہ صرف حاضرین ہی کا امام بلکہ اولین و آخرین کا بھی، اس کی پہلی دلیل یہ ہے کہ جب حضرت ابراہیم کے زمانے میں امام کا ہونا لوگوں پر اللہ کا احسان تھا، تو پھر اولین و آخرین پر یہ احسانِ عظیم کیوں نہ ہو، دوسری دلیل لفظ ”الناس“ ہے، یعنی خدا کا حضرت ابراہیم کو لوگوں کے لئے امام بنانا، یہ لفظ درحقیقت محدود نہیں مطلق ہے، یعنی اس سے ہر زمانے کے لوگ مراد ہیں، چنانچہ اللہ جلّ جلالہ یہ چاہتا تھا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو نہ صرف محدود وقت کے لئے امام بنائے بلکہ حقیقت سے حجاب ہٹا کر یہ ظاہر کر دے کہ اس کو اپنے آبا و اجداد کی حیثیت میں بھی امامت عطا ہوئی تھی، اور آئندہ نسل میں بھی یہ مرتبہ ملنے والا ہے، پس یہ قرآنِ حکیم کی تیسری تاویل کی ایک روشن مثال ہے۔

(۴) چھوٹے چھوٹے معصوم بچے والدین کی نگاہوں میں کتنے حسین لگتے ہیں، یہ تو روضہ آدمیت کے دل آویز غنچے ہیں، اس لئے ان کو سب چاہتے ہیں، اتار کلی ہو یا غنچہ گلِ سرخ یا شگوفہ گلِ سُوری یا کچھ اور نو عمر دسانِ چین (تازہ کلیاں) وہ خوش منظر اور دلکش ضرور ہیں لیکن پیارے پیارے بچوں کی طرح ہرگز نہیں، ادارہ

عارف کے نائب صدر محی الدین (ابن شاہ صوفی ابن خلیفہ قدیر شاہ  
 ابن حیدر محمد) کی سات سالہ بیٹی سارہ، پانچ سالہ بیٹا قدیر شاہ، اور  
 دو سالہ بیٹی سدرہ کا ذکر جمیل ہے، الحمد للہ ان عزیز بچوں کی نعمت  
 پر ان کے والد محترم اور دونوں فرشتہ خصلت مائیں بے حد شادمان  
 اور شکر گزار ہیں۔

ن۔ن۔ (حُبِّ عَلِيٍّ) ھ۔

کراچی

چهار شنبہ الرذی القعد ۱۴۱۵ھ ۱۲۔ اپریل ۱۹۹۵ء

Institute for  
 Spiritual Wisdom  
 and  
 Luminous Science

Knowledge for a united humanity

# مکانی بہشت اور لامکانی بہشت

(انتساب)

حضرت امام جعفر صادق علیہ وعلیٰ آباءہ السلام سے پوچھا گیا:  
آدم کی بہشت کیا دنیا کے باغوں میں سے ایک باغ تھی یا آخرت  
کے باغوں میں سے تھی؟ آپ نے فرمایا: وہ دنیا کا ایک باغ تھی  
(کسی ستارے پر تو ہمارے نظام شمسی میں ہے جیسے زہرہ، مشتری  
وغیرہ) اس میں سورج اور چاند نکلتا تھا، اگر آخرت کا باغ ہوتی  
تو ابلیس وہاں نہ جاسکتا نہ آدم وہاں سے کبھی نکلتے (لغات  
الحديث، جلد اول، کتاب الجیم، ص ۱۱۷)۔

اس سے معلوم ہوا کہ کائنات کے بہت سے ستاروں پر  
بہشت اور لطیف جسم کی زندگی ہے، اور یہ بھی پتہ چلا کہ بہشت  
دو قسم کی ہے: مکانی اور لامکانی، جب آپ جسم لطیف میں کسی  
ستارے پر ہوں گے تو یہ آپ کی جسمانی اور مکانی بہشت ہوگی، اور  
جب بھی جہاں بھی آپ عالم باطن، روحانیت اور نورانیت  
کی طرف متوجہ ہو کر جسم اور مکان کو بھول جائیں گے اور روحانی  
عنائیں و غنائیں کا مشاہدہ کریں گے تب وہاں آپ کے سامنے  
لامکانی بہشت ہوگی۔

آپ جب کوئی ایمان پرور نورانی خواب دیکھتے ہیں تو یقیناً یہ لامکانی بہشت کی ایک چھوٹی سی مثال ہوتی ہے، اگر خصوصی علم و عبادت اور کامل تقویٰ سے آپ کا خیال ایک روشن جہان بن گیا ہے تو یہ بھی لامکانی بہشت کا ایک عام اشارہ ہے۔

ہمارے بہت ہی عزیز و محترم ڈاکٹر رفیق حیات علی چیف سیکریٹری آف خانہ حکمت نہ صرف ایک تجربہ کار ڈاکٹر ہیں، بلکہ اس کے ساتھ ساتھ آپ ایک روشن دماغ سکا لرنر بھی ہیں، موصوف ڈاکٹر دسمبر ۱۹۷۸ء میں ہمارے حلقہ علم میں آگئے تھے، اس وقت سے لے کر آج تک انہوں نے علم و ادب میں جو ترقی کی ہے، وہ یقیناً حیران کن ہے، الفاظ کے انتخاب اور تقریر و تحریر کی روانی میں وہ اپنی مثال آپ ہیں۔

ڈاکٹر رفیق کی رفیقہ حیات ڈاکٹر شاہ سلطانہ ایک باکمال مثالی مومنہ ہیں، مدت مدید کی خاموشی کے بعد ایک دن انہوں نے جس شان سے علمی گفتگو فرمائی، اس سے سب کو بڑی حیرت ہوئی، بارہا اس حقیقت کا تجربہ ہوا ہے کہ ان کے پاکیزہ قلب میں امام برحق علیہ السلام کے لیے غیر معمولی محبت ہے۔ اسی وجہ سے وہ خاموشی اور سنجیدگی کا ایک ایسا فرشتہ لگتی ہیں، جو کسی عظیم کام کے واسطے زمین پر آیا ہو۔ آپ چیئر پرسن (آف خانہ حکمت برائے کریم آباد) بھی ہیں۔

چیف سیکریٹری ڈاکٹر رفیق (جنت علی) اور ان کی نیک بخت بیگم محترمہ ڈاکٹر شاہ سلطانہ یقیناً ہمارے عالم شخصی کے فرشتوں میں سے ہیں، ان کے بیچہ پیارے بچے بہشت کے دو بچے ہیں یا جنت کے دو پووسے ہیں، یعنی گلاب خانم رفیق (پیدائش ۹۲-۱۲-۳) اور شفیقہ ابن رفیق (پیدائش ۹۲-۱۲-۳۱) جب یہ دونوں بچے (ان شاء اللہ) اپنے وقت پر کھل جائیں گے تو ان میں دین و دنیا کے علم و ہنر کی خوشبوئیں ہوں گی، اور درخت کی مثال میں ان سے بہشت کا لذیذ میوہ ملے گا، جب ان کی جسمانی، اخلاقی، علمی اور روحانی پرورش اس نیت سے کی جائے کہ: ہمارے یہ جسمانی بچے مولا کے روحانی فرزند ہیں، لہذا ہم ان کو اعلیٰ تربیت دیکر صرف اول گے اسماعیلی بنانے کے لئے کوشش کریں گے۔ ان شاء اللہ، ایسی نیت کی وجہ سے خداوندِ قدوس کی تائید حاصل ہوگی۔

ہماری دانش گاہ میں جتنے ڈاکٹرز ہیں، وہ سب کے سب میری جسمانی صحت کے لئے شرب و روز خیال رکھتے ہیں، وہ بار بار میری صحت کو چیک کرتے رہتے ہیں، میری عاجزانہ دعا ہے کہ رب العزت اپنی بے پایاں رحمت سے جملہ عزیزان کو نوازے آمین یا رب العالمین!

دعا گو

ن۔ن (ح۔ع) ھ۔ کراچی

شنبہ ۶، ذی الحجہ ۱۴۱۵ھ / ۶ مئی ۱۹۹۵ء

# کلماتِ جامع

(انتساب)

آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد مبارک ہے :  
يُحِثُّ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ - مجھے جوامع الکلم (مختصر الفاظ میں بہت  
سے معانی کو سمودینا) کے ساتھ بھیجا گیا ہے۔ دوسری حدیث شریف  
میں ہے : اَوْتِنَيْتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ - مجھے وہ باتیں ملیں جن میں  
لفظ کم ہیں لیکن معانی بہت ہیں (یعنی قرآن جس کے الفاظ تھوڑے  
اور معانی و مطالب بے شمار ہیں)۔

كَانَ يَتَكَلَّمُ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ - آنحضرتؐ ایسے کلمے ارشاد  
فرمایا کرتے جو بہت ہی جامع ہوتے (یعنی الفاظ تھوڑے اور معانی  
بہت ہوتے) اس سے معلوم ہوا کہ ”جوامع الکلم“ قرآن  
اور حدیث دونوں کا نام ہے، کیونکہ حضور اکرمؐ کے جملہ اقوال و افعال  
قوانین قرآن کے مطابق تھے، جبکہ محبوبِ خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
تمام اہل ایمان کو خود حکم دیتے ہیں کہ : تَخَلَّقُوا بِاخْلَاقِ اللّٰهِ  
رتم اوصافِ خداوندی سے آراستہ ہو جاؤ۔

قرآن و حدیث کی مذکورہ بالا جامعیت میں بطورِ خاص تاویلی حکمت کا اشارہ ہے، کیونکہ جوامع الکلم کے معانی سے تاویل الگ نہیں ہو سکتی، جبکہ قرآن حکیم میں تاویل کا مضمون زبردست اہمیت کا حامل ہے، آپ اُن تمام آیاتِ کریمہ کا بغور مطالعہ کر کے دیکھیں۔ جو تاویل سے متعلق ہیں، آیا قرآن پاک کے تاویلی اسرار غیر ضروری ہو سکتے ہیں؟ نہیں، قرآن کریم کی تمام ظاہری و باطنی نعمتیں بے حد ضروری ہیں۔

لغات الحدیث، کتاب "الف" ص ۸۵ پر یہ حدیث درج ہے:

اللَّهُمَّ فَقِّهْهُ فِي الدِّينِ وَعَلِّمَهُ التَّوِيلَ - يا الله! ابن عباس کو دین کی سمجھ عطا فرما اور اس کو تاویل سکھلا دے۔ مولا علی علیہ السلام کا ارشاد ہے: مَا مِنْ آيَةٍ إِلَّا وَعَلَمَانِي تَأْوِيلُهَا - قرآن کی کوئی آیت ایسی نہیں جس کی تاویل آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مجھ کو نہیں سکھلائی ہو۔

یہ حدیث شریف مثنوی کے دفتر سوم میں بھی ہے: اِنَّ لِلْقُرْآنِ ظَهْرًا وَبَطْنًَا وَلِبَطْنِهِ بَطْنٌ اِلَى سَبْعَةِ الْبَطْنِ - یقیناً قرآن کا ایک ظاہر اور ایک باطن ہے اور اس کے باطن کا بھی باطن ہے سات باطنوں تک (اور دوسری روایت میں ستر باطنوں کا ذکر ہے)۔ یہاں تک اس جدید انتساب کا خاص علمی حصہ ہے، اب میں اپنے بہت ہی عزیز و شفیق دوست الامین (ابن صدر الدین ابن حبیب

علی خاکوانی، جنرل سیکرٹری آف خانہ حکمت کا ذکر جمیل کرنا چاہتا ہوں کہ آپ ہمارے کراچی کے سینئر ساتھیوں میں سے ہیں، علمی خدمت کی مقدس راہ میں ثابت قدم، حقیقی مومن، امام شناسی کا شیدائی، مولا کا جان نثار، وقادار، محبت اہل بیت اطہار (علیہم السلام) علم و حکمت کے قدردان، کم گو، صابر، پاک باطن، متقی، عابد، شرمندہ خیر خواہ خلق، اور علمی نریمان (علیہ السلام) کے راسخ العقیدت دامن گیر الحمد للہ، میرے یہ عزیز ایسے بہت سے اوصاف کے مالک ہیں۔

آپ کی خوش اخلاق بیگم محترمہ نسیم بڑی ایماندار اور سلیقہ مند خاتون ہیں، تاریخ پیدائش: ۲۶ جون ۱۹۵۳ء، تعلیم: ایم۔ اے (پولیٹکل سائنس)، سماجی خدمات، کونسلر برائے یونین کونسل ”کوئٹہ“ ضلع ملیر سندھ، (۱۹۷۹ تا ۱۹۸۳) پیشہ: بینک میں ملازمت، عہدہ: پرنسپل سیکرٹری برائے مینجنگ ڈائریکٹر، علم کی مقدس خدمت کی نسبت سے ٹوان ون (TWO IN ONE) یعنی خانہ حکمت کی بی مثال خدمات کے عظیم ثواب میں یہ دونوں فرشتے (الامین اور نسیم) ایک ہیں، کیونکہ یہ علمی ادارہ دونوں عزیزوں کو بچد عزیز ہے۔

ان کی بہت ہی پیاری بیٹی نورین (۱۱ سالہ) اور بہت ہی عزیز



بیٹا شاہ نواز (۷ سالہ) ان کے لئے محبتوں اور خوشیوں کے دوزندہ  
 خزانے ہیں، ان شاء اللہ، علم و مہنر کے اس روشن زمانے میں یہ  
 دونوں نیک نجات پچے غیر معمولی ترقی کریں گے، اور پیاری جماعت  
 کی اعلیٰ خدمت اور پاک مولا کی مبارک دعا سے دونوں جہان میں  
 سرفراز ہو جائیں گے، آمین!

ن۔ن (ح۔ع) ھ -

کراچی

پیر ۸ ذی الحجہ ۱۴۱۵ھ / ۸ مئی ۱۹۹۵ء

Institute for  
 Spiritual Wisdom  
 and  
 Luminous Science

Knowledge for a united humanity

# باب علم و حکمت

( انتساب )

اخوان الصفا کا آخری رسالہ ”جامعۃ البجامة“ کے نام سے ہے ،  
اس کے تحقیقی مقدمہ کے ص ۲۲ کے آخر اور ۲۳ کے شروع میں یہ

حدیث شریف درج ہے :-

قيل يا رسول الله: من قال لا اله الا الله دخل الجنة؟  
فقال: نعم... من قالها مخلصاً دخل الجنة. قيل له:

وما اخلاصها؟ قال: معرفة حدودها واداء حقوقها.

فقيل يا رسول الله: ما معرفة حدودها واداء حقوقها؟

فقال: انا مدينة العمام على بابها، فمن اراد ما في المدينة

فليأت الباب -

ترجمہ :- آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے پوچھا گیا یا رسول  
اللہ: آیا جس نے لا الہ الا اللہ کہا تو وہ بہشت میں داخل ہو جائیگا؟ حضور

نے فرمایا: ہاں... جس شخص نے اخلاص کے ساتھ کہا تو وہ جنت میں

داخل ہو جائے گا۔

آپ سے سوال ہوا کہ: اس کا اخلاص کیا ہے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا: اس کی حدود کی معرفت اور اس کے حقوق کی ادائیگی بھر پور چھپا گیا کہ یا رسول اللہ: اس کی حدود کی معرفت اور اس کے حقوق کی ادائیگی کیا ہے؟ پس حضرتؐ نے ارشاد فرمایا کہ: میں علم کا شہر ہوں اور علیؑ اس کا دروازہ ہے، پس جو شخص اس شہر کی چیزوں کو چاہتا ہو تو اسے دروازے سے آنا چاہئے۔

اے رفیقانِ عزیز! آپ کو رسولِ خداؐ کے جوامعِ الکلام (الفاظِ کثیرا لکھتے) میں خوب غور و فکر سے دیکھنا ضروری ہے ورنہ سطحی مطالعے سے کوئی فائدہ نہ ہوگا، اور بہت سے مسائل جو لوگوں کے توجہ سے رہیں گے، الغرض اس حدیث سے یقیناً یہ معلوم ہوا کہ "لا الہ الا اللہ" کی تفسیر و تاویل بابِ علم و حکمت محمدؐ یعنی علیؑ کے توسط سے ممکن ہے، اس حقیقت کی عملی مثال اور تصدیق کے لئے کتابِ وجہِ دین، کلام۔ ۱۱ کے تحت "کلمہ اخلاص" کے مضمون کو پڑھ لیں جو ۷۴ صفحات پر پھیلا ہوا ہے، یاد رہے کہ علیؑ کا نور ہر زمانے میں موجود ہے، جیسا کہ حضرت مولانا علی صلوٰۃ اللہ علیہ وسلم کا ارشادِ گرامی ہے:-  
ترجمہ: بے شک میرے لئے دنیا میں بار بار آنا اور خجست کرنا ہے، میں رجعتوں والا، باریوں والا، حملوں والا، سنسٹروں والا اور عجیب و غریب دولتوں والا ہوں (کو کبِ دُرسی، خطبہٴ رجعیہ)۔

ہمارے بہت ہی عزیز و محترم تاحیات صدر فتح علی حبیب کے جذبہ ایمانی کا ذکر جمیل بڑا شیرین و دلکش ہے، یہ کتنی پسندیدہ صفت ہے کہ آپ خصوصاً ایام لوجوانی ہی سے عابدِ شہنشاہ اور خادمِ جماعت ہیں، کیا اس امر میں عنایتِ ازلی کا بہت بڑا راز پوشیدہ نہیں ہے کہ آپ شروع ہی سے ہمارے عظیم المرتبت پیروں کے پُر حکمت اور روح پرور گمنانوں کے عاشق ہو گئے؟ یہ عشقِ درحقیقت مولائے پاک ہی کے لئے ہے، لہذا اس کی نورانی قوت سے دین کی ہر مشکل آسان ہو گئی، اور فتح علی کو آسمانی فتح و نصرت حاصل ہوئی، کیا یہ کچھ کم ہے کہ خوش الحانی اور گمنانِ خوانی کی صورت میں خنجرِ عشق ہاتھ آگیا؟ اسی عشق کی برکتوں سے فتح علی حبیب جماعت خانہ اور اس میں جو عبادت و خدمت ہے، اس کے عاشقِ صادق ہو گئے۔

صداقت اور حقیقت پر مبنی تعریف و توصیف بہشت کی نعمتوں میں سے ہے، چنانچہ صدر فتح علی حبیب کی نیکِ خصلت بیگم مہترمہ گل شکر ایڈوائزر جو فرشتگانہ عادات اور بے شمار خدمات میں اپنی مثال آپ ہیں، انہوں نے ادارے کے لئے جو جو کارہائے نمایاں انجام دیئے ہیں، ان کا قصہ بڑا طویل ہے، تاہم بطورِ نمونہ ان کا ایک عظیم کارنامہ یہ ہے کہ ان کے مبارک گھر میں ۱۹۷۷ء سے لے کر آج تک تقریباً ۲۸۱ کلاسیں ہو

چکی ہیں، ہر کلاس کے لئے وقت کا اوسط تین گھنٹوں کا ہوتا ہے، اس حساب سے محترمہ گل شکر نے نہ صرف گھر ہی ۵۱۸۴ (پانچ ہزار ایک سو چوراسی) گھنٹوں کے لئے ادارے کے سپرد کر دیا، بلکہ ساتھ ہی ساتھ ان کا اپنا اور دیگر اہل خانہ کا اتنا قیمتی وقت بھی متعلقہ خدمات میں صرف ہو گیا، آپ جانتے ہیں کہ وقت سیم زر اور لعل و گوہر سے بڑھ کر ہے، کیونکہ وہ عمر عزیز ہے۔

صدر فتح علی حبیب اور ان کی سعادت مند اہلیہ گل شکر ایڈوائزر کے تینوں یا صلاحیت اور ہوشمند بچے بڑے پیارے ہیں، یہ نزار، رحیم اور فاطمہ ہیں، جو خوش خلقی اور دینداری میں اپنے نیک نام والدین کے نقش قدم پر گامزن ہو رہے ہیں۔

ن۔ن (ح۔ع) ھ۔

کراچی

جمعہ ۱۲ رزی الحجہ ۱۴۱۵ھ / ۱۲ مئی ۱۹۹۵ء

# حکمتِ نباتات

(انتسابے)

۱۔ سورہ نمل (۲۷: ۶۰) میں خوش منظر اور مسرت بخش باغوں کا ذکر آیا ہے (حَدَّ آثَقَاتٍ بُحْبُوحَةٍ) یہ حسین و جمیل باغات جسم، روح، اور عقل کے تین مقامات پر موجود ہیں، مگر ان میں اعلیٰ و ادنیٰ کا بے انتہا فرق پایا جاتا ہے، ظاہری باغ و گلشن اپنے خوبصورت اور پُر بہار پھولوں اور پھولوں کے ساتھ کتنے جاذبِ نظر اور دلکش ہوتے ہیں کہ ہر روز آپ ایسے مناظر کا نظارہ کرتے رہتے ہیں پھر بھی جی نہیں بھرتا، یہ واقعہ کیوں ایسا ہے؟ کیا آپ نے کبھی اس بارے میں غور و فکر کیا ہے؟ شاید سوچا نہیں ہے۔

۲۔ دنیا کے باغ و بوستان اور ان کی حسین و دل آویز چیزیں زباں حال سے کہتی رہتی ہیں کہ اے انسان! اچھی طرح سے دیکھو اور خوب غور کرو کہ ہم صرف مثالیں اور دلیلیں ہیں، اور ممشولات و مدلولات عالمِ روحانی میں ہیں اور اعلیٰ نعمتیں بھی وہی ہیں، اس لئے اصل خوشی و لذت بھی انہی میں ہے، پس تم مثال سے ممشول اور دلیل سے مدلول کی طرف جانے میں کامیاب ہو جاؤ۔

۳۔ سورہ نوح (۷۱: ۱۷) میں ہے: اور اللہ نے تم کو بطورِ نبات

زمین سے اگایا۔ نیز حضرت مریم سلام اللہ علیہا کے بارے میں ارشاد ہے: اور اس کو ایک اچھی نبات کے طور پر اگایا (۳۷:۳) یعنی علم الیقین سے دیکھا جائے تو معلوم ہو جائے گا کہ والدین نباتات میں سے کھاتے ہیں، جس سے نطفہ بنتا ہے، اور اس سے اولاد پیدا ہو جاتی ہے، عین الیقین سے دیکھا جائے تو روحانیت کے پھل، پھول اور ہر قسم کی حسین ہریالی نظر آتی ہے، یہ اشارہ ہے کہ مومن مرتبہ روحانیت پر اپنے آپ کو اگتے ہوئے دیکھ رہا ہے اور اگر حق الیقین سے دیکھا جائے تو مرتبہ عقل پر بھی زمین سے انسان کے اگنے کی مثال موجود ہے، کیونکہ وہ المشل الأعلى (۳۰:۲۷) اور نمائندہ کُل ہے، جس میں تمام مثالیں سمیٹی ہوئی ہیں، اس لئے اس کا عالم گیر اشارہ بڑا عجیب و غریب ہے۔

۳۔ انتساب ہے: نصیر فیملی کلینک اور نصیر میڈیکل سنٹر اینڈ میسٹری ہوم کے مالک جناب ڈاکٹر رفیق جنت علی خانہ حکمت کے چیف سیکرٹری بھی ہیں اور ہمارے میڈیکل پٹرن بھی، ان کی باسعادت بیگم محترمہ ڈاکٹر شاہ سلطانہ خانہ حکمت براچ کریم آباد کی چیئر پرسن بھی ہیں اور میڈیکل پٹرن بھی، ہمارے ان دونوں عزیزوں کو خداوند قدوس نے اخلاقِ حسنہ، ایمان، ایقان، تقویٰ، علم و دانش اور دینداری کی دیگر تمام صفات سے سرفراز فرمایا ہے، الحمد للہ رب العالمین۔

۵۔ مکانی بہشت اور لامکانی بہشت (انتساب) کے عنوان کے تحت ان کے دونوں پیارے بچوں کا ذکر جمیل ہو چکا ہے، وہ بہت ہی عزیز بچے گلاب خانم رفیق اور شفیع ابن رفیق ہیں، ہم سب کو بچوں سے شدید پیار کا تجربہ ہے کہ وہ نور نظر اور طہت جگر ہو کرتے ہیں، وہ اگر کچھ وقت کے لئے ہماری آنکھوں سے دور ہیں، تو ناخواستہ ہمارے دل میں دردِ محبت پیدا ہو جاتا ہے، چنانچہ ڈاکٹر رفیق اور ڈاکٹر شاہ سلطانہ اپنے پیارے فرزند (موتم) شفیع کو بھی بہت یاد کرتے ہیں جس کی تاریخِ پیدائش ۳ دسمبر ۱۹۹۲ء اور تاریخِ وفات ۳ مارچ ۱۹۹۳ء ہے، اور یہ بھول نہ جانے کی علامت ہے کہ مرحوم شفیع کا پیارا نام موجودہ بچے کو دیکر یادگار بنایا گیا ہے۔

۶۔ یہاں ایک علمی و عرفانی بات یاد آئی؛ دنیا کی ہر حکومت اپنے ملک کی بڑھتی ہوئی آبادی سے ڈر رہی ہے، کیونکہ لوگ یک طرفہ سوچتے ہوئے یہ کہتے ہیں کہ ایک زمانہ وہ بھی آنے والا ہے جس میں سیارہ زمین لوگوں سے بھر جائے گا، لیکن انہوں نے خدا کے قانون یعنی سنتِ الہی کو نہیں سمجھا، کہ اللہ اگر ایک دُور تک اپنی چیزوں کو پھیلا دیتا ہے تو وقت آنے پر ان کو لپیٹتا بھی ہے۔

۷۔ لوگ قانونِ فطرت کے مطابق کثیف سے لطیف ہونے والے ہیں، تب وہ موجودہ غذاؤں سے بے نیاز ہو جائیں گے، ان کو



خوشبوؤں کی شکل میں بہشتی طعام ملنے والا ہے، روحانی سائنس  
 نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ تاک سے داخل ہو جانے والی لطیف خوراک  
 کی فراوانی ہے، پس اہل بہشت، فرشتے، حیات وغیرہ یہی غذا  
 سونگھ لیتے ہیں۔

ن۔ن (ح۔ع) ھ

کراچی

۱۹۹۵ء

بدھ ۱۵ محرم الحرام ۱۴۱۶ھ / ۱۲ جون

Institute for  
 Spiritual Wisdom  
 and  
 Luminous Science

Knowledge for a united humanity

# آفاق و انفس کے معجزات

## (انتساب)

۱۔ اے نورِ عینِ من! کامل توجہ سے سُن لو اور خوب یاد رکھو کہ اللہ تعالیٰ کے جو جو معجزات مستقبل میں ظہور پذیر ہونے والے ہیں، وہ زمانہٴ آدم سے اس طرف انبیا و اولیا علیہم السلام کے عالمِ شخصی میں ظاہر ہوتے آئے ہیں، کیونکہ ایسا کوئی معجزہ کبھی ہونے والا ہی نہیں جو سنتِ الہی کے مطابق خدا کے خاص بندوں میں رُومنانہ ہو (حوالہ آیاتِ قرآنی متعلقہ و سنتِ الہی)۔

۲۔ اے نورِ عینِ من! قرآن حکیم میں ہر سوال کا جواب اور ہر چیز کا بیان موجود ہے (۱۶: ۸۹) بشرطے کہ اس کو نورِ معلّم (۵: ۱۵) کی روشنی میں پڑھا جائے، یقیناً ربّ العزت کی سنتِ بے بدل یہی رہی ہے کہ اُس تعالیٰ شانہ نے جب بھی کوئی آسمانی کتاب نازل فرمائی تو اس کے ساتھ ساتھ نور بھی بھیجا، یعنی تاطق اور اساس، پھر امام، کیونکہ خدائے سبحان واحد اور احد ہے اور اس کے بعد تمام اعلیٰ و ادنیٰ چیزیں دو دو ہیں (دیکھو قرآن: ۵۴،

۱۳/۱۲/۲۰۲۱ء (۲۶)

۳۔ اے نورِ عینِ من! تم اللہ، رسول، اور صاحبِ امر کی حقیقی اطاعت کر کے اپنے عالمِ شخصی میں روحانی انقلاب برپا کرو اور معجزات کو دیکھو، کون سے معجزات؟ سیرِ الی اللہ و سیرِ فی اللہ کے معجزات تاکہ خزانہ و معرفت حاصل ہو۔

۴۔ اے نورِ عینِ من! سائنس کے عجائب و غرائب اللہ تعالیٰ کے وہ معجزے ہیں جو آفاق میں دکھا رہے تھے تاہم ان کی وجہ سے منکرینِ خدا کی ہستی کے قائل نہیں ہوں گے جب تک کہ خود ان کے نفوس میں معجزات کا ظہور نہ ہو، اس سے معلوم ہوا کہ عالمِ شخصی کے معجزات زیر دست مٹو تر ہو کر تے ہیں۔

۵۔ اے نورِ عینِ من! خداوند تعالیٰ کا ایک دن ہماری گنتی کے مطابق ہزار سال کا ہوتا ہے (۲۲:۷۷) چنانچہ چھ تاقی اللہ کے چھ دن ہو گئے، جن کا زمانہ چھ ہزار برس کا ہوا، اب حضرت قائمؑ یعنی خدا کا ساتواں دن شروع ہو چکا ہے، جو ہزار برس تک چلے گا، جس میں اجتماعی روحانی انقلاب آنے والا ہے، پس ان لوگوں کی بہت بڑی سعادت مندی ہے جو اس دن کو پہلے ہی سے پہنچانے آئے ہیں۔

۶۔ اے نورِ عینِ من! امام زمان صلوات اللہ علیہ و سلامہ مطہر

نورِ خدا اور اسمِ اعظم اس معنی میں ہے کہ تم حقیقی معنوں میں اس  
 کی فرمانبرداری کرتے ہوئے روحانی ترقی کا فائدہ حاصل کرو،  
 روحانی علم میں بہت زیادہ آگے بڑھو، حضرت امامِ اقدسؑ کے  
 نیکنام اداروں کی مدد کرو اور خاموش خدمت کرتے جاؤ تاکہ اسی  
 وسیلے سے خدا کی خوشنودی حاصل ہو جائے، جس میں سب کچھ ہے۔  
 ۷۔ انتساب؛ میرے عم زادہ برادرِ کلان ماسٹر موکھی تولد  
 شاہ صاحب (ابنِ خلیفہ عافیت شاہ ابنِ خلیفہ محمد رفیع) بڑے  
 دیندار، پرہیزگار، شبِ خیز، عبادت گزار، علم دوست، مدد و پیش  
 صفت، پاک باطن، محبتِ اہل بیتِ اطہار (علیہم السلام) اور  
 جماعتِ باسعادت کے حقیقی خادم ہیں، انہوں نے زندگی بھر تعلیمات  
 مذہبی رسومات، جماعت خانہ اور مولائے پاک کے مریدوں کی خصوصی  
 خدمات انجام دی ہیں۔

۸۔ میرے برادرِ بزرگ تولد شاہ اور ان کی اہلیہ نوراں کو خداوند  
 قدوس نے اولاد و احفاد اور خاندان کے افراد کے خزانوں سے  
 مالا مال ہے، جیسے محمد سلیم ہونزالی ابنِ تولد شاہ، نامور مسکالر  
 شہناز سلیم ہونزالی، جو علم و حکمت کے آسمان پر ایک درخشاں ستارہ  
 ہیں، مصباحِ سلیم (دس سالہ) صائمہ سلیم (آٹھ سالہ) اور مکے  
 تاج سلیم (پانچ سالہ) ان شاء اللہ العزیز، یہ نیک بخت بچیاں  
 اپنے اپنے وقت میں عظیم شخصیات میں سے ہوں گی، کیونکہ

یہ روشن زمانے میں اور ایک اچھے قائدان میں پیدا ہوئی ہیں،  
الحمد للہ علیٰ مکتبہ واحسانہ -

ن-ن (ح-ع) ھ

کراچی ہیڈ آفس

مولانا شنیدہ ۱۸، محرم الحرام ۱۴۱۶ھ / ۱۷ جون ۱۹۹۵ء

LS

Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science

Knowledge for a united humanity

## زرین خدمات اور زرین کلمات

عنوان بالا کا مطلب ہے: عزیزوں کی زرین خدمات اور استاد کے زرین کلمات، اصل خدمت کی مثال ایک روشن چراغ کی طرح ہے، تاہم چراغ تلے اندھیل ہوتا ہے اور خدمت تلے کوئی اندھیرا نہیں، خدمت کا چراغ گویا آفتاب ہے، جس کا کوئی سایہ نہیں، یعنی خدمت اگر مخلوق کی نسبت سے خدمت ہے تو خالق کی نسبت سے عبادت ہے، پس اگر عبادت ہے تو نور ہے، جب نور ہے تو اس کا سایہ نہیں بلکہ ہر طرف روشنی ہی روشنی ہے، اس کا مطلب یہ ہوا کہ جماعتی یا قومی خدمت سے خدا راضی ہوتا ہے، تمام لوگ خوش ہوتے ہیں، خادم خود بھی خوش ہوتا ہے، اس کی فیملی اور آئندہ نسل فخر محسوس کرتی ہے اور خدمت سے کوئی ناراض نہیں ہوتا، مگر ممکن ہے کہ اس سے کوئی نادان و جاہل شخص ناخوش ہو جائے۔

علم خدا کا بنایا ہوا ایک نور ہے، لہذا علمی خدمت نورانی خدمت ہے، پس بڑے مبارک ہیں وہ سب عزیزان جو جان و دل سے علم کی ضروری خدمات سرانجام دے رہے ہیں، جیسے ادارہ

عارف کے صدر محمد عبدالعزیز اور ان کی سعادتمند بیگم کو آرڈینیٹر  
 یاہمین، یہ دونوں عزیزان نورِ علم کے پروانوں میں سے ہیں، انہوں  
 نے بڑی مشقت سے ریکارڈنگ کی مشینیں قائم کیں، اور اپنے پیارے  
 استاد کی تقریباً ہر تقریر، ہر علمی گفتگو، ہر درسِ حکمت، ہر مناجات  
 ہر گریہ و زاری، ہر سوال و جواب، وغیرہ کو ریکارڈ کیا، اب ایسے  
 کیسیٹوں کی تعداد تقریباً دو ہزار ہو چکی ہوگی، علم کے ان دونوں  
 فرشتوں نے اتنا زیادہ کام کیا ہے کہ اس کا قلمی احاطہ کرنا بہت  
 مشکل ہے، میرا عقیدہ ہے کہ ہمارے سب عزیزوں کو ہمارے  
 ادارے کے کلّ ثواب کی ایک ایک کاپی مل جائے گی، تب معلوم  
 ہو جائے گا کہ علمی خدمت کیا چیز ہوتی ہے، کیونکہ بہشت کی  
 سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ وہاں ہر شخص کے پاس کلّ چیزیں  
 موجود ہوتی ہیں۔

ن۔ن (ح۔ع) ھ

کراچی

بدھ ۲۲، محرم الحرام ۱۴۱۶ھ ۲۱ جون ۱۹۹۵ء

# ایک عجیب پروانہ جو جل کر بھی نہیں مرتا

(انتساب)

یقیناً آپ نے ایسے بہت سے پروانوں کو بار بار دیکھا ہوگا جو شمع محفل کے عاشقان خود سوز ہونے کی وجہ سے ظلمتِ شب سے گزرا کر ہوتے ہوئے شعلہٴ صوفگن میں بھری پور عشق سے اپنے آپ کو قربانی سوتلنی کر دیتے ہیں، اور بس اسی یکبارگی فنائے عشق ہی کے ساتھ ان کی مختصر سی زندگی کا خاتمہ ہو جاتا ہے، لیکن میں نے اسی دنیا میں چشم بصیرت سے کچھ دوسرے عجیب و غریب پروانوں کو بھی دیکھا ہے، جو علم و حکمت کے چراغِ جہانِ افروز کے شعلہٴ عشق و محبت میں بار بار جل جانے کے باوجود بھی نہیں مرتے، بلکہ ان کو ہر بار ایک نئی بابرکت اضافی روح ملتی رہتی ہے، جو حقائق و معارف کی دولت سے مالا مال ہوتی ہے۔

اللہ، رسولؐ اور امامِ زمانؑ کا! نورِ اقدس ہی وہ کائناتی روشن چراغ ہے، جس کے مبارک شعلہٴ عشق و محبت میں جل کر بحقیقت زندہ ہو جانے والے دانا پروانے یعنی عشاق تمام زمانوں میں پائے جاتے ہیں، الحمد للہ ہمارے تمام عزیزان (تلامیذ) بھی نورِ مطلق کے عاشقانِ صادق ہیں، منجملہ اس انتساب کی مناسبت سے میں یہاں اپنے بہت ہی عزیز امینِ کائنچی کا ذکرِ جمیل کرتا ہوں:-



امین کابنچی بے شمار خوبیوں کا خزانہ، علم و ادب کا گنجینہ، بندہ  
 خدا پرست، عابد و ساجدِ شبِ خیر، مناجاتی درویش، محبِ اہل  
 بیت علیہم السلام، خادمِ قوم و جماعت اور خیر خواہِ اسلام و انسانیت  
 ہیں، آپ کے نیک بخت والدین: نور الدین کابنچی اور بیگم زہرا  
 نور الدین کابنچی بڑے ایمانی ہیں، امین کابنچی کی خوش خصال اور نرم  
 گو اہلیہ تیریز (TAYREZ) کابنچی بہت سی خوبیوں کے ساتھ  
 ساتھ لٹریچر میں بھی بڑی قابلیت رکھتی ہیں، مسٹر امین کابنچی اور مسر  
 کابنچی کے لئے ان کی دونوں پیاری بیٹیاں: رحمت بیگم اور پرینہ  
 (PAREZA) وسیلہٴ محبت بھی ہیں اور باعثِ برکت بھی، دعا  
 ہے کہ خداوندِ قدوس جملہ اہل ایمان پر اپنے پاک عشق کی شعاعیں  
 برسائے! آمین!!

نصیر الدین نصیر (حبِ علی) ہونزائی

کراچی

جمعرات ۱۵ جمادی الثانی ۱۴۱۶ھ، ۹ نومبر ۱۹۹۹ء

# فرشتگانہ خصوصیات

(انتساب)

اے نور عین من! اس بابرکت و پر حکمت کلیدی آیت جان و دل سے یاد رکھنا اور ہرگز ہرگز بھول نہ جانا جو نور منزل اور کتاب مبین (قرآن) کے دائمی ربط و تعلق کے بارے میں وارد ہوئی ہے (۵: ۱۵) تاکہ ان شاء اللہ روحانی ترقی میں آگے چل کر آپ کو ہر مشکل سے علمی سوال کا معجزانہ جواب از خود مل سکے، کیونکہ نور ہدایت اور کتاب سماوی کا اصل مقصد یہی ہے کہ دین کامل (۵: ۳) کا سرچشمہ و علم و حکمت ہمیشہ کی طرح ایک ہی شان سے جاری و ساری رہے۔

بعض عزیزوں نے ایک بہت ہی عمدہ اور مفید سوال پیش کیا ہے، وہ یہ ہے: ”کون کون سی فرشتگانہ خصوصیات ایسی ہیں جو مومنین و مومنات میں کئی یا تہذیبی طور پر پیدا ہو سکتی ہیں؟“ اس کا مفصل جواب کلام الہی میں موجود ہے: (الف:)

فرشتوں کی اولین خصوصیات یہ ہے کہ انہوں نے حضرت آدم خلیفۃ اللہ علیہ السلام کی اطاعت کر کے روحانی علم حاصل کر لیا، کیونکہ قانون یہی ہے کہ خلیفہ خدا کے سوا اور کہیں سے حقیقی علم نہیں ملتا ہے۔ (ب:) جو فرشتے درجہ کمال پر پہنچ چکے ہیں وہ ہر چیز میں شاہد علم و حکمت کی تجلی دیکھتے ہیں۔ (۴۰: ۷) اس لئے چھوٹے فرشتوں کی

ہر وقت یہی کوشش ہوتی ہے کہ وہ بھی علمی ترقی سے اُس مقام تک پہنچ جائیں۔ (ج: ۱) سورہ انبیاء (۲۱: ۱۹-۲۰) میں عظیم فرشتوں کے ذکر و عبادت اور تسبیح کے بیان کو دیکھیں کہ ان کے مبارک وجود میں ذکر و عبادت اور علم و حکمت کا آفتاب طلوع ہو چکا ہوتا ہے۔

الغرض فرشتوں کی کوئی ایسی خصوصیت اور صفت نہیں جو مومنین و مومنات میں بتدریج پیدا نہ ہو سکے، جبکہ فرشتے اہل ایمان ہی کے ترقی یافتہ نفوس (ارواح) ہیں، الحمد للہ رب العالمین۔

ملائکہ ارض و سما میں منتشر ہیں، وہ روحانی بھی ہیں اور جسمانی بھی، چنانچہ ہماری اپنی پیاری کائنات کے پیارے پیارے فرشتوں میں سے چار عنقریب فرشتے اٹھ کھڑے ہوئے اور ایک بڑے وسیع علمی دسترخوان کو چاروں کونوں سے پکڑ کر پھیلا دیا، یہ عنقریب ان بار بار احسان کرتے رہتے ہیں، دعا ہے کہ ان کو ہر لحظہ حضرت امام علیہ السلام کی پاک دعا حاصل رہے! وہ ہمارے بہت ہی عزیز اور ممد و معاون فرشتے ظہیر لالائی، عشرت رومی ظہیر، روبینہ برولیا، اور زہرا جعفر علی ہیں، جو ہمارے شہرہ آفاق ادارے میں ریکارڈ آفیسز کے عہدوں سے سرفراز ہیں، ان شاء اللہ العزیز دنیا میں ہمارے جملہ رفیقوں کی ایک تاریخ زرین بنے گی اور آخرت میں ایک انتہائی عظیم الشان کائناتی نامہ اعمال تیار ملے گا۔

میرے عزیزان جس ملک میں بھی ہیں وہ گویا میرے ساتھ ہیں

میں سب کو ہمیشہ اپنی عاجزانہ دعاؤں میں یاد کرتا رہتا ہوں، ہم سب مولائے پاک اور پیاری جماعت کے ساتھ ساتھ اسلام اور انسانیت کی مقدس خدمت کی خاطر فردِ واحد کی طرح ایک ہو گئے ہیں، جس کے نتیجے میں ہمیں بفضلِ خدا عظیم المثال کامیابی نصیب ہوئی ہے، ہم کو کسی عظیم دوست نے لطفاً اپنے باغ کا ایک شجر بنا دیا، الحمد للہ اس کی بہت سی پُرتخشاغیں پیدا ہو گئیں، ان میں سے ایک ”شاخِ عالیہ لندن“ اور ایک ”شاخِ عالیہ شمال“ بھی ہیں، مجھے شرق و غرب سے اشارہ مل گیا کہ ان کی یہ تعریف لکھوں۔

شاید دنیا میں صرف ہم ہی وہ لوگ ہیں جو مولانا نور الیٰطی ریک (حقیقت) پر یقین کامل رکھتے ہیں، اور اس کے اسرارِ عظیم کو درجہ بدرجہ ادراک کر لیتے ہیں، جس کی برکت سے ”ایک میں سب“ کی موجودگی کا انمول خزانہ حاصل ہوا، اس کی بدولت ہم پر یہ حقیقت روشن ہونے لگی کہ ہم میں سے کسی ایک کی کامیابی ہم سب کی کامیابی ہے، علاوہ بران ”نظریہ عالم شخصی“ ہمارے لئے ایک عظیم علمی انقلاب تھا، جس سے علم و عرفان کے سارے عقدے کھل گئے، اب ہماری روحانی سائنس کا چرچا ہونے لگا ہے، ان شاء اللہ تعالیٰ، آئندہ ہونے والی تحقیق (ریسرچ) سے یہ پتا چلے گا کہ ہماری تمام تر تحریروں کے ظاہر و باطن میں روحانی سائنس کے خزانے موجود ہیں۔ یہ سب کچھ تیرے فضل و کرم سے ہے یا رب العالمین! اللہم

صلی علی محمد و آل محمد۔

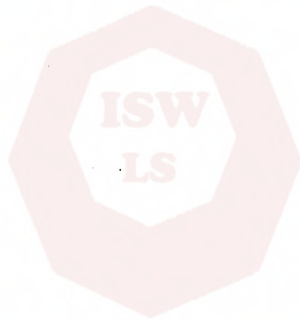
نصیر الدین نصیر (حب علی) ہونٹرائی  
کراچی

جمعرات ۲۶ جمادی الثانی ۱۴۱۶ھ، ۲۳ نومبر ۱۹۹۶ء



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

Knowledge for a united humanity



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

**Knowledge for a united humanity**

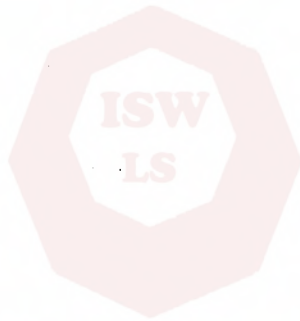
**This Page Intentionally Left Blank**



باب سوم

Institute for  
Spiritual Wisdom  
Luminous Science

Knowledge for a united humanity



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

**Knowledge for a united humanity**

**This Page Intentionally Left Blank**



# اشعارِ یادگار

بیادِ جنابِ حنیف موکھی محمد دارابیگ فدائی (مرحوم) ابنِ دزیر  
محمد رضا بیگ، تاریخِ پیدائش ۱۵ دسمبر ۱۹۰۶ء، تاریخِ وفات  
۲ جون ۱۹۸۰ء۔

ساختی مارا زہجرت دل نگار  
گریہ ہاگردند خویشان زار زار  
اے تو فخرِ ملت و قوم و تبار  
مایہ فضل و ہنر دانش شعار  
ذاکروشا کر ہمہ لیل و نہمار  
اے محبتِ آن امام نامدار  
طالبانِ رابیس شفیق و غمگسار  
در زمانہ چون درختِ مسیوہ دار  
در معارف ہچو باغِ پر بہار  
ہچو شیر و ہچو شکر خوش گوار  
مہر و شفقت ہائے بے حد و شمار  
دوستانِ راتیکہ گاہِ استوار

اے شناسائے امام روزگار  
اے کہ رفتی باچنین جاہ و جلال  
گنجِ علم و دولتِ دینِ داشتی  
عالمِ دوران و استادِ عظیم  
واعظِ کاملِ فقیہِ نامور  
خادمِ دینِ جان نثارِ شہِ کریم  
جانِ محفلِ شمعِ جمعِ دوستان  
در وطن بودی پوسر و سر بلند  
چشمہٴ اخلاق و نہرِ علمِ دین  
اے سخنہایتِ بمعنی دل پذیر  
در حق اولادِ میکردی مسام  
چترِ عزتِ بر سرِ اہل و عیال

چونکہ ایشانند از تو یادگار  
 تو کہ رفتی جانبِ دارالقرار  
 از جہانِ بیوفائے تابکار  
 بر رود تا بارگاہِ کردگار  
 جسمِ خاکی را مبینِ اے ہوشیار  
 قصہ ہائے باغہا را در گزار  
 اوست حقّادرد و عالمِ کامگار  
 تا رسد بر جانِ فروغِ وصلِ یار

مغزِ اولاد و شاگردانِ خویش  
 یاد از ماصد سلامِ اے محترم!  
 مردِ عارفِ راجہِ غمِ گہ بگزر د  
 روحِ عارفِ بر خبرانِ معرفت  
 او فنا فی اللہ شود بہر بقاء  
 جنتِ جنّاتِ نورِ کبریانت  
 آنکہ یابد گنجِ مخفی را تمام  
 اے خوشار و زے کہ از تن بگزیر کم

از قلم نصیر الدین نصیر ہونزائی

Institute for  
 Spiritual Wisdom  
 and  
 Luminous Science

Knowledge for a united humanity

## ماسٹر سلطان علی

ماسٹر سلطان علی ابن علی فتاح ابن عبداللہ خاں ابن میر سلیم  
خان ابن خسرو خان ابن شہ بیگ ابن شہباز (شیوس) ابن سلطان  
ابن عیاشوا ابن میوڑی تھم۔

محترم ماسٹر سلطان علی صاحب مثالی دیندار، متقی، عابد،  
عالم، دانا، حلیم، روشن ضمیر، پاک باطن، حقیقت شناس، راسخ  
العقیدت اور درویش صفت مومن ہیں، آپ نے عرصہ دراز تک  
قوم اور جماعت کے عزیز بچوں کی گرانقدر تعلیمی خدمات سرانجام دی  
ہیں، اس لئے ہر شخص آپ کو قدر کی نگاہ سے دیکھتا ہے۔

موصوف سے میری اولین ملاقات بوقت طالب علمی گورنمنٹ  
پرائمری سکول بلمت میں ہوئی تھی، آپ بڑے ذہین تھے، اپنے  
اسباق کو آرام سے یاد کر کے آیۃ الکرسی کی تحریری مشق کرتے ہوئے  
دیکھا گیا اس سے ظاہر ہے کہ آپ خاندانی طور پر شروع ہی سے  
قرآن اور امام کے عاشق صادق ہیں۔

پھر گلگت سکاؤٹس میں ہم دو طرفہ علم دوستی کی وجہ سے جانی  
دوست ہو گئے، خدا کے فضل و کرم سے وہاں قلبی دوستوں کا ایک

حلقہ تھا، ایک دن کا ذکر ہے کہ جناب سلطان علی صاحب نے  
 اس بندہ ناپینز کو کھانا بنا کر دعوت دی، اور جذبہ دوستی سے  
 یہ شعر کہا: خوردہ ہمان یہ کہ یادوستان خوری  
 خاک بران خوردہ کہ تنہا خوری

کافی عرصے کے بعد ہونزہ میں ایک پُراثر خواب دیکھا کہ میں  
 ایک گول سفر کی کسی منزل میں ہوں، اتنے میں ماسٹر سلطان علی  
 صاحب پچھلی منزلوں سے پرواز کر کے میرے پاس پہنچ گئے اور یہی  
 شعر کہا، اس خواب کی تاویلی حکمت یہ ہے کہ عالم شخصی میں جملہ  
 احباب آپ کے ساتھ ہوتے ہیں، نیز یہاں یہ اشارہ بھی ہے  
 کہ جناب ماسٹر سلطان علی جیسے یا اخلاق مومن کی علمی خدمات  
 روحانی ترقی کے لئے پرواز کا کام کرتی ہیں، الحمد للہ

ن۔ن (ح۔ع) ص۔

ذوالفقار آباد۔ کلکتہ

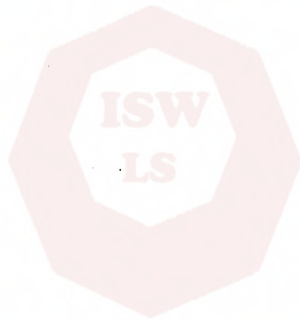
یکم جون ۱۹۹۵ء



باب چہارم

جواہرِ بدخشان

Institute for  
Spiritual Wisdom  
Luminous Science  
Knowledge for a united humanity



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

**Knowledge for a united humanity**

**This Page Intentionally Left Blank**

# سید زمان الدین عدیم

شاعر بدخشان

در حضور اهل دانش نزد ارباب تسلیم

غیر شعر از شاعران چیزی دگر اهدا نشد

بجضور محترم علامه دوران شاعر شیوا زبان سخن سخن نکتہ دان

نصیر الدین ہونزالی، از طرف سید زمان الدین عدیم شاعر بدخشان

گوشه شغنان پارچہ شعر طور تحفہ بہ یادگاری نزدش از من بعد

از سر مرگ یادگارم باشد۔

Institute for

ز آب و خاک دانش نیز ہنر  
بود این مرد دانشمند جو یا  
بقول راہ مردان شناسا  
مدارد محور دنیا و عقب  
بود فضل و کماش آشکارا  
بود از جبہ رویش ہویدا  
بود این مرد عرف راہ پیمای  
ہمہ وقت و زمان دارد تو لا  
بود کسیر دل انگیز و دلا را

نصیر الدین بود یک شخص دانا  
بجز شعر و ادب در فلسفہ نیز  
شناسد علت غائی عالم  
یقیناً حتی الامکان شناسد  
میان فرقہ اسماعیلیتہ  
چنین گویند نور حسن اخلاق  
برای اہل بیت دین اسلام  
بہ سوئی قبلہ حاجات عالم  
کند تصنیف اشعار دلاویر

بود از حمد و نعت و مدح مولا  
 بود چون گنج پنهان در سویدا  
 بماند ثبت در تاریخ دنیا  
 کنند این هر دو صنعت جذبِ دِلها  
 تمام عمر بود از من تمت  
 روم در زیر خاک امروز فردا  
 طریق ارمنان بنمود اهدا  
 چون فعل این گوهر قیمت بهارا  
 رموز علم الاسماست اخفا  
 امام دین و دنیا رهبر ما

کتابش خوانده ام در متن شعرش  
 مثال دُر مکنون خزنِ علم  
 همی خواهد که نامش جاودانه  
 بود با حسن خط با شعر جالب  
 ملاقات چنین شخص مفکر  
 ولی این آرزو خواب و خیال است  
 عذیم این شعر خود اندر حضورش  
 فرستادیمت از کوه بدخشان  
 به چشم لُذره اعلیٰ هموز هم  
 بشر پرور کریم ابنِ علی شاه

با احترام ۲۵ جنوری ۱۹۹۵ء



## ترجمہ ۱-

اربابِ قلم یعنی شاعروں کے نزدیک دانش مندوں کی خدمت میں ہدیہ کرنے کے لئے گوہرِ شعر سے زیادہ بہتر کوئی شے نہیں ہو سکتی۔

گوشتہٴ شعثان کے سید زمان الدین عدیم، شاعرِ بدخشان کی طرف سے علامہٴ دوران، شاعرِ شیوا بیان، شیرین زبان و خوش گفتار اور دقیقہ رس مفکر کے حضورِ عالی میں ہدیہٴ شعر ارسال کیا گیا ہے تاکہ یہ تحفہٴ اشعار یادگار رہے۔

## تاریخِ شخصیت کا ایک یادگار باب

- ۱- نصیر الدین، ہونہرہ کی دانش خیز (دانش کو پیدا کرتے والی) سرزمین سے ایک دانش مند شخص ہیں۔
- ۲- شعر و ادب کے علاوہ یہ دانش مند شخص فلسفے سے بھی دلچسپی رکھتے ہیں۔
- ۳- آپ اس جہان کی انتہائی غرض یعنی مقصودِ آخرین کو اسی طرح جانتے ہیں جس طرح دیگر ہوش مند مردانِ راہِ حق نے اسے سمجھ لیا تھا۔
- ۴- اپنے وسیع علم و تجربات کی بنا پر وہ یقیناً حتی الامکان دنیا و

عقبا کے مرکز و محور کو جانتے ہیں۔

۵۔ اسمعیلی طریقے کے تمام افراد میں علمی فضل و کمال کی وجہ سے آپ کی شخصیت نمایاں ہے۔

۶۔ یوں کہتے ہیں کہ حسنِ اخلاق کا جو نور ہے وہ ان کی پیشانی اور چہرے سے نمایاں ہے۔

۷۔ دینِ اسلام کے اہل بیت کی مدح سرائی اور عظمت و بزرگی کے بیان میں یہ عارفِ (قلمی طور پر) ابھی تک گامزن ہے۔

۸۔ وہ اس محبوبِ حقیقی کا دوست ہے جو دنیا کے تمام لوگوں کا قبلہ حاجات ہے۔

۹۔ وہ ایسے دل کو لبھانے والے اشعار تخلیق کرتے ہیں جو پوری طرح سے دل کو (ادبی و معنوی) مسرتوں سے سرشار و سیدار کر دیتے ہیں۔

۱۰۔ مجھے انکا دیوان اشعار پڑھنے کا موقع ملا ہے جو اپنی معنوی گہرائی میں (سرتا سر حمد و نعت اور مدح مولا کے حسین تصورات پیش کرتا ہے۔

۱۱۔ علم کا خزانہ جو چھپے ہوئے موتی کی طرح ہے دل کی گہرائی میں پتہ مان ایک گنجینے کی مانند ہے۔

۱۲۔ ان کا نام دنیا کی تاریخ میں ایک یادگار باب کی حیثیت سے ہمیشہ کے لئے زندہ جاوید رہے گا۔

۱۳۔ وہ درستگی خط کے ساتھ پرکشش شعر کہتے ہیں اور یہی دو ادبی خوبیاں انسانی دلوں کو متوجہ کرتی ہیں۔

۱۴۔ ایسے ایک عالم و مفکر شخص سے ملاقات، میری پوری زندگی کی ایک تمنا ہی ہے۔

۱۵۔ مگر یہ آرزو محض ایک خواب و خیال ہی رہی کیونکہ میں تو آج یا کل دنیا سے چلا جاؤں گا۔

۱۶۔ عظیم نے اپنے ان اشعار کو ان کی خدمت عالیہ میں ہدیہء محبت بنا کر پیش کیا ہے۔

۱۷۔ میں (اشعار و جذبات کے) ان قیمتی موتیوں کو آپ کی طرف کوہِ بدخشان کے بیش بہا لعل کی حیثیت میں بھیج رہا ہوں۔

۱۸۔ ”جو اس جہان میں اندھا ہے وہ آخرت میں بھی اندھا ہے گا“ (القرآن) کے بموجب بہت سے لوگوں کی آنکھوں سے علم الاسما کے رموز ابھی تک پوشیدہ ہیں۔

۱۹۔ انسانیت کے روحانی و عقلانی مربی کریم ابن علی شاہ ہیں، جو امام دین و دنیا اور ہمارے رہبر ہیں۔

با احترام

۲۵ جنوری ۱۹۹۵ء

اردو ترجمہ، شہناز سلیم ہونزائی

نوٹ:۔ بدخشان تاجیکستان کے ہشتاد سالہ مشہور و معروف

بزرگ شاعر سید زمان الدین عدیم (جنکو حکومت روس کی طرف سے "صاحب جیجون" کا لقب ملا ہے) نے حکیم القلم، لسان القوم، یابلے پروشسکی علامہ نصیر الدین نصیر ہونزائی سے اپنی عقیدت کے اظہار کے لئے سرزمین بدخشان سے ہدیہ شعرا رسالہ کیا ہے۔



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

Knowledge for a united humanity

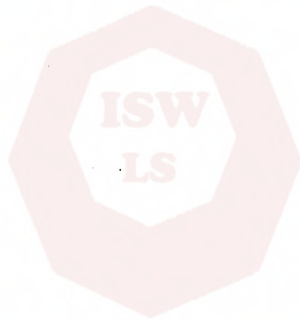


# باب پنجم

عظیم دوست کے لئے تحفہ

Institute for  
Spiritual Wisdom  
and Luminous Science

Knowledge for a united humanity



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

**Knowledge for a united humanity**

**This Page Intentionally Left Blank**

# پاسنامہ

”جان عزیز“ جیسے پیارے دوست کے نام پر

جب میں اپنے آپ سے پوچھ لیتا ہوں کہ آیا کبھی یہ ممکن ہو سکتا ہے کہ کسی انسان کی اپنی جان پیاری جان اندرونی طور پر ایک ہی رہے اور بیرونی طور پر دو جسموں میں مجسم ہو کر عوام کو ورطہ حیرت میں ڈالے، تو میرے ضمیر سے، جو بار بار فنا کی زد میں آتا رہتا ہے، آواز کی انتہائی دھیمی کیفیت میں جواب ملتا ہے کہ ہاں تمہاری ”یک جان اور دو قالب“ ہونے کی زندہ مثال جان عزیز ہیں، اور تمہارے نزدیک ”جان عزیز“ کے معنی بھی یہی ہیں۔

جان کی باطنی وحدت اور ظاہری کثرت کے بارے میں اہل دانش کو ہرگز کوئی تعجب نہیں، کیونکہ جان کا اصل مطلب رُوح ہے اور رُوح تو ازلی و ابدی طور پر ایک ہی ہے، اس لئے کہ وہ حقیقت میں تقسیم نہیں ہو سکتی ہے، اور قرآنِ مقدس کی بہت سی آیات میں اس کا تذکرہ مل سکتا ہے، خصوصاً ”نفس واحدہ ۳۱/۲۸“ کے عنوان کے تحت اس

کی یہی حکمت پوشیدہ ہے۔

دُنیا کے تمام انسانوں کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ اپنے قلبی جذبات کے اظہار کے لئے الفاظ کا انتخاب کریں اور اپنے عزیزوں کو اپنی پسند کے مطابق کسی نام سے پکاریں، چنانچہ میں اپنے عظیم المرتبت دوست ڈاکٹر اے پی ایچ ڈی انقیر محمد صاحب ہونزائی کو "جان عزیز" کے نام سے پکارتا ہوں، کیونکہ وہ میری اپنی رُوح ہیں، کیونکہ وہ میرا عکس ہیں اور میں اُن کا عکس ہوں، اور دو عکس کی حقیقت ایک ہی ہوتی ہے۔

اللہ تعالیٰ کی یہ کتنی عظیم حکمت ہے، کہ انسان پر ایک وہ وقت بھی گزرتا ہے جس میں کہ وہ رُوح کی ہمہ گیری، جامعیت اور وحدانیت سے نا آشنا ہوتا ہے، اور ایک یہ وقت بھی آتا ہے کہ اس میں اس کو یقین کامل حاصل ہوتا ہے کہ تمام انسانی رُوحیں آپس میں ازلی وحدت و یگانگت برقرار رکھتی ہیں، خواہ اس حقیقت کو کوئی سمجھے یا نہ سمجھے لیکن حقیقت اپنی جگہ پر حقیقت ہی ہے، اس رُوحانی وحدت کا عملی ثبوت سب سے پہلے مومنین کے اقوال و افعال سے مل سکتا ہے اور یہی وجہ ہے کہ ایک حقیقی مومن اپنے عزیزوں کو اپنی جان اور اپنی رُوح قرار دینے کے لئے مجبور ہو جاتا ہے۔



وحدت کی صفت جس طرح اللہ تعالیٰ کی صفات میں سب سے عالی اور عظیم ہے، اسی طرح وحدت رُوحوں کے مقام پر بھی سب سے بڑی اہمیت کی حامل ہے، پُنجائخہ رُوحوں کی توحید کا فلسفہ ایسی نرالی شان رکھتا ہے، کہ اس کے جاننے سے یعنی یہ معلوم کر لینے سے کہ ہم مرئین رُوحانی طور پر نفسِ واحدہ کی طرح ایک ہیں، بے پناہ خوشی حاصل ہوتی ہے۔

”جانِ عزیز“ کا ذکر جلیل چھڑتے ہی مسئلہ توحید کیوں درمیان آگیا؟ اس لئے کہ آپ ہماری پیاری رُوح (یعنی جانِ عزیز) ہیں اور اپنی رُوح کی نسبت ہماری جو وحدت و سالمیت قائم ہے اس کے بارے میں جاننا ضروری ہے لہذا ہم اپنی اس رُوحانی وحدت کا اظہار و اعلان کر دینا چاہتے ہیں۔

”جانِ عزیز“ کے بارے میں کچھ کہنے سے قبل پیار اور محبت کے تذکرے کیوں شروع ہو گئے؟ اس لئے کہ ”جانِ عزیز“ خود محبت ہی کا عنوان ہے، یعنی نہ صرف اسم ہی بلکہ مستابھی اُلفت و محبت کا موضوع ہے۔

”جانِ عزیز“ کی شکر گزاری اور تعریف و توصیف سے پیشتر رُوح کی باتیں کیوں کی گئیں؟ اس وجہ سے کہ جانِ عزیز ہماری رُوح ہیں، وہ ہماری رُوح مجسم ہیں، لہذا ہم اپنی اسی رُوح کی وضاحت کر رہے ہیں، نہ کہ کسی اور رُوح کی۔

کیا یہ تحریر ڈاکٹر فقیر محمد ہونزائی کے سپاس نامہ کی حیثیت سے ہے یا کوئی علمی مقالہ کی حیثیت سے؟ یہ تحریر دونوں حیثیتوں سے ہے جبکہ ہم سپاس نامہ کو چاہتے تھے اور ڈاکٹر صاحب جماعت کے لئے علم کو، کیونکہ ان کو ذاتی توصیف کے مقابلے میں جماعت کو علم مہیا کر دینا زیادہ عزیز ہے اور یہی وجہ ہے کہ ان کو میرے علاوہ جماعت کا باشعور طبقہ بھی ”جان عزیز“ کہنے لگا ہے۔

جب میں حلقہ اجاب میں ”جان عزیز“ کو اسی پیار بھرے نام سے یاد کرتا ہوں تو اس پر خلوص آواز سے نہ صرف مجھے حقیقی خوشی اور راحت رُوح ہوتی ہے بلکہ تمام دوستوں کو بھی اس سے مسرت و شادمانی کی خوشبو محسوس ہو جاتی ہے، اور ان کے چہروں پر تصدیق و تائید کی روشنی نمودار ہونے لگتی ہے۔

فقیر صاحب عادات و اطوار اور اخلاق و کردار کے حقیقی معنوں میں ایک نورانی فقیر ہیں، ان کو مادی دولت کی ذرا بھی طمع نہیں، مگر وہ علم و عرفان کے بادشاہ ہیں کیونکہ جو بصیرت ان کو عطا ہوتی ہے وہ کسی کو نہیں ملتی ہے۔ کتاب شناسی کے میدان میں جو تجربہ ان کو حاصل ہوا ہے، اس کی کوئی مثال نہیں ملتی اور جتنا علم عمل آپ میں ہے وہ کہیں بھی نہیں۔

آپ کے آباد و اجداد نے علمی خدمت کے سلسلے میں بزرگانِ دین کی انتھک خدمات انجام دی تھیں، اور ہمیشہ وہ پیر و بزرگ حضرات دُعا فرمایا کرتے تھے، جس کے نتیجے میں خداوند تعالیٰ نے علمِ فضل اور ایمان و ایقان کا یہ عظیم خزانہ اس خاندان میں سے پیدا کر دیا، سو کس قدر خوش نصیب ہے وہ خاندان جس کا جانِ عزیز چشمِ دِ چراغ ہیں۔

آپ خاندانی طور پر بدرجہ اتم دین سے وابستگی رکھتے ہیں، آپ ایمانِ کامل اور اخلاقِ حسنہ کے قابلِ تقلید نمونہ ہیں، آپ سخت محنت اور کامیابی کی ایک بہترین زندہ مثال ہیں، آپ امامِ عالی مقام کے علمی لشکر کے ایک نامور سردار ہیں، اور بڑی خوشی کی بات ہے کہ ان تمام خوبیوں کے باوجود ان کو ذرا بھی فخر نہیں وہ ایک حقیقی درویش کی سی زندگی گزار کر امام اور مذہب کی خدمت کرنا چاہتے ہیں۔

جانِ عزیز دینی اور دُنیاوی علوم اور مختلف زبانوں میں سے جو کچھ جانتے ہیں اگر اس کو تفصیلاً تحریر کیا جاتے تو اس کے لئے ایک بڑی ضخیم کتاب لکھنے کی ضرورت ہوگی، لہذا میں یہاں جانِ عزیز کے بارے میں صرف چند ہی باتیں لکھنا چاہتا ہوں اُمید ہے کہ تھوڑے ہی عرصے میں پوری دُنیا تے اسماعیلیت ان کی ذاتِ گرامی کی طرف متوجہ ہو جائے گی۔ اور ہر علم دوست فرد ان

کے علمی کارناموں سے مستفیض ہو جائے گا۔

جان عزیز فقیر محمد ہونزائی کے بارے میں ایک ولایت نامہ بیان کرتا ہوں جو کسی بھی معجزے سے ہرگز کم نہیں، وہ یہ کہ جس زمانے میں مولانا حاضر امامؑ کی پر حکمت تشریف اسماعیلیہ ایسوسی ایشن برائے پاکستان کے ہیڈ کوارٹرز میں آرہی تھی، تو اس میں تمام اسٹاف اور واعظین نچلی منزل میں انتظار کر رہے تھے اور ہر سہم چند ریسرچ ایسوسی اٹس کے اوپر کے آفس میں منتظر دیدار تھے کہ یکایک امام برحق صلوات اللہ علیہ کی عالی شان اور باکمال شخصیت دفتر کے دروازے سے داخل ہوتی، اور میں عقیدہ کے سہارے سے نہیں بلکہ یقین کامل کی روشنی میں کہتا ہوں کہ اُس وقت جان عزیز کی انا امام زمان کے نور میں عجیب طرح سے فنا ہو گئی، آپ پر ایک ایسی نرالی شان والی گریہ وزاری کی کیفیت طاری ہو گئی کہ اس کی کہیں مثال نہیں ملتی، مگر شاید ذکر کی انتہائی کامیاب مشقوں میں یہ چیز ملے، جان عزیز مرغ نیم بسمل کی طرح تڑپ رہے تھے، عشق و محبت اور گریہ میں عاجزانہ تھرتھراہٹ تھی اور یہ تمام کیفیات معجزانہ نوعیت کی تھیں، سرکارِ نامدار نے پوری خوشی اور خوشنودی سے آپ کے حق میں خصوصی دعائیں فرمائیں۔

مجھے اب تک کوئی ایسا یگانہ روزگار اور منفرد  
 و ممت از شخص نہیں ملا ہے جو ظاہری علوم میں بہت  
 بڑے پائے کا سکالر ہونے کے علاوہ دینی علوم میں  
 بھی ایک خاص اور اعلیٰ مقام رکھتا ہو، بزرگاری میں  
 کے آثار علمی سے باخبر، ذکر و عبادت کی حقیقی لذتوں  
 سے واقف اور حقیقت و معرفت کے بھیدوں سے  
 آشنا ہو، جیسے کہ جان عزیز ہیں۔

آپ شخصیت کے اعتبار سے ایک ہی ہیں  
 مگر اہمیت اور قدر و قیمت کے لحاظ سے لاکھوں  
 کے برابر ہیں، کیونکہ آپ امام روزگار کے ایک  
 لائق روحانی فرزند ہیں، اور اس بات میں کوئی  
 خاص تعجب بھی نہیں، جبکہ آپ پر امام عالی مقام  
 کی خصوصی نظر ہے، جبکہ آپ رُوحوں کی ایک عظیم دُنیا  
 ہیں اور جبکہ آپ مرتبہ اسماعیلیت کا ایک زندہ  
 اور اعلیٰ نمونہ ہیں۔

آپ علم و ادب اور حکمت و معرفت کے  
 ایک گرانقدر خزانے کی حیثیت سے نہ صرف ہونے  
 گلگت، چترال اور مملکتِ پاکستان کے اسماعیلیوں

کے لئے باعثِ فخر اور مایۂ ناز ہیں، بلکہ آپ کی عظیم نیک نامی اور علمی شہرت سے سرتاسر عالمِ اسماعیلیت نازاں ہے، اور انشاء اللہ تعالیٰ مستقبلِ قریب میں یہ حقیقت روزِ روشن کی طرح دُنیا پر عیاں ہوگی۔

آپ نے اب تک جو مقالے اور رسالے لکھے ہیں اور جنہیں ترجمے کئے ہیں، اُن سب میں انتہائی تحقیقی اور دُرست انداز سے کام کیا گیا ہے، چونکہ موصوف نہ صرف ایک محقق کی حیثیت سے علم کے سلسلے میں تحقیقی کام کو زیادہ پسند کرتے ہیں، بلکہ شروع ہی سے آپ کی یہ عادت چلی آتی ہے کہ ہر لفظ کو دقتِ نظر سے دیکھتے ہیں اور ہر پہلو سے اس کا تجزیہ و تحلیل کرتے ہیں۔

آج چونکہ موصوف ڈاکر صاحب ازراہِ کرم ہمارے درمیان تشریف فرما ہوتے ہیں، لہذا آج ہماری ایک یادگار علمی عید کا دن ہے، جس کی وجہ سے ہمارے دلوں میں مسرت و شادمانی کا ایک سمندر موجزن ہو رہا ہے، اور ہم کس قدر خوش نصیب ہیں کہ عالی قدر ڈاکٹر فقیر محمد ہونزاتی ہمارے علمی اور روحانی دوست ہیں، چونکہ آپ واقعاً جانِ عزیز ہیں، اس لئے آپ ہم سب کو بہت چاہتے ہیں۔

جان عزیز! آپ سے یہ امر ہرگز پوشیدہ نہیں، کہ خانہ حکمت اور عارف کا ایک ہی مقصد و مآبہ ہے، لہذا ہم پاکستان اور کینیڈا کے ان دونوں علمی اداروں کے ارکان (ممبران) ایک ہی ہیں، اور انشاء اللہ تعالیٰ ہمیشہ کے لئے ہم ایک ہی رہیں گے، ایک دوسرے کی عزت کریں گے، اور ایک دوسرے کو اپنی جان کی طرح عزیز رکھیں گے، کیونکہ »جان عزیز« کے اسم میں بھی اور مستما میں بھی ہمارے لئے یہی سبق رکھا ہوا ہے۔

جناب دالا! آپ ہمارے خانہ حکمت اور ادارہ عارف کے علمی و ادبی طور پر پھلنے پھولنے کے لئے دُعا کریں اور اپنی کریمانہ عادت کے مطابق ان دونوں اداروں سے تعاون بھی فرمائیں۔ تاکہ ہم امامِ حجت و حاضر کے تمام عزیز مریدوں کی کچھ علمی خدمت کر سکیں، آپ کے علم میں یہ بات روشن ہے کہ آج کی دُنیا میں اس مُقدس خدمت کی سخت ضرورت ہے۔

جناب نیکنام فیر محمد ہونزاتی صاحب! ہم سب اس جمعیت کے افسرِ اد آپ سے یہ وعدہ کرتے ہیں کہ ہم ہمیشہ متفق و متحد رہیں گے، ہر وقت خانہ حکمت اور ادارہ عارف کی کامیابی کے لئے طرح طرح کی قربانیاں پیش کرتے رہیں گے، علمی خدمت کو آگے سے آگے بڑھائیں گے اور حقیقی علم کی روشنی پھیلانے میں بڑی ہمت اور

جانفشانی سے کام لیں گے۔

معدنہ اراکین! آیتے، ہم سب مل کر عاجزی اور خلوص  
دل سے اللہ تبارک و تعالیٰ کے حضور میں دعا گزاریں، کہ وہ کریم کا رشتہ  
اور رحیم بندہ نواز فقیر محمد ہونزائی کو دنیائے اسما عیلت کی بھرپور  
علمی خدمت کرنے کے لئے زیادہ سے زیادہ توفیق و بہمت عنایت  
فرماتے! پروردگارِ عالم ان کو دونوں جہاں کی سلامتی، کامیابی اور  
سرفرازی عطا کرے! آمین یا رب العالمین!!

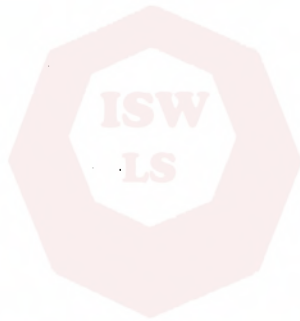
فقط آپ کا مخلص  
نصیر اُکدینے نصیر ہونزائی

۲۳۔ اپریل ۱۹۷۸ء

Knowledge for a united humanity







**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

**Knowledge for a united humanity**

**This Page Intentionally Left Blank**

# ہونزہ فلاحی کمیٹی میٹروویل کراچی

یہ نیک نام اور قابلِ صداقت شخص کمیٹی شروع ہی سے از بس مفید کام کر رہی ہے جس کی سنہری تاریخ اور زرین کارناموں کی تفصیلات کو احاطہ تحریر میں لانے کے لئے وقت چاہئے، لہذا ہم یہاں بطور نمونہ صرف ان عالی ہمت عملداروں اور ممبروں کا ذکر جمیل کریں گے جو اس وقت مینجنگ کمیٹی میں حسن و خوبی سے کام کر رہے ہیں۔

جناب محمد یار بیگ ابنِ حرمت الشہید (حیدرآباد ہونزہ) اس کمیٹی کے صدر ہیں چونکہ آپ اعلیٰ تعلیم یافتہ، تہا سیت قابل اور بڑے دانشمند ہیں، اس لئے آپ کو بی۔ آر۔ اے، کراچی کے نائب صدر ہونے کا شرف بھی حاصل ہے، نیز میٹروویل و اینسٹرز کور کے کیپٹن بھی رہ چکے ہیں، نامور باپ کے باسعادت فرزند کو بہت سی خوبیوں کا ورثہ ملا ہے، آپ صفِ اول کے دیندار ہیں، اس لئے ہمیشہ جماعتی خدمت سے بڑی دلچسپی رکھتے ہیں، علم کے

بہت بڑے قدر دان ہیں، آپ ترقی پسند، نیکوکار، نرم گو، خیر خواہ  
 پرہیزگار، خدا ترس، عاشقِ مولا، اور صاحبِ فہم و فراست ہیں،  
 آپ کی قد آور شخصیت میں اخلاقی خوبیوں کی متفعلیہ کشش ہے،  
 ایسی صفات اور عمدہ خدمات کی وجہ سے آپ کو اس سدارت کے  
 لئے تیسری بار منتخب کیا گیا۔

جناب سردار خان ابن رحمان اللہ بیگ (حیدر آباد، ہونہرہ)  
 یہ بہت بڑی سعادت ہے کہ آپ ہونہرہ فلاحی کمیٹی کے بانیوں  
 میں سے ہیں، انہوں نے اس کمیٹی کا تصور پیش کیا، آپ ہی کے دور  
 میں یہاں دعوتِ بقا چراغِ روشن کی روح پرور رسم کا سلسلہ  
 شروع ہوا، ابتداء میں آپ نے کمیٹی کے کنوینر (CONVENER) کے  
 فرائض انجام دیئے تھے، بعد ازاں ان کی اعلیٰ خدمات کے پیش نظر  
 فلاحی کمیٹی کے صدر منتخب ہو گئے، آپ بہت سی صلاحیتوں کے  
 مالک ہیں۔

حضورِ موکھی احمد حسین ابن نیت شاہ (کریم آباد، ہونہرہ)  
 اس نیک نام کمیٹی کے نائب صدر کے عہدے پر فائز ہیں، آپ بڑے  
 دیندار اور راسخ العقیدہ مومن ہیں، دینی علم سے ان کو عشق ہے،  
 پروفیسر ڈاکٹر علامہ نصیر الدین نصیر ہونہرہ کی کتابوں کو گہرائی سے  
 پڑھتے ہیں، ان کے چہرے پر ہر علمی مجلس میں روحانی بہار کی شادمانی  
 ہوتی ہے، آپ ممبروں اور دیگر تمام دوستوں کی نگاہ میں بڑے

معزز ہیں، فرصت کے لمحات کو ذکر و فکر میں گزارتے ہیں، آپ مولائے پاک کے ایک سچے عاشق ہیں ان کی بے لوث خدمات ہونزہ فلاحی کمیٹی کے لئے ایک بڑا سرمایہ ہیں، آپ دوسرے اداروں سے بھی تعاون کر رہے ہیں، الحمد للہ، جماعت یا سعادت کو ایسے ہی پاک باطن خادموں کی سخت ضرورت ہے۔

جناب علیم الدین ابن علی دادا یکس صوبیدار (حیدرآباد، ہونزہ، حال کوئٹہ اس گلگت) آنریری سیکریٹری کے فرائض انجام دے رہے ہیں، آپ کا تعلق ایک معزز علمی خاندان سے ہے، علم الدین صاحب ایک ممتاز نوجوان، اور بڑا مخلص کارکن ہیں ان کے دل میں ہمیشہ مذہب اور قوم کا دکھ درد ہوتا ہے، یہ اپنی ذات میں لا تعداد خاموش نوجویوں کی ایک کائنات ہیں۔

جناب عبدالمجید خان ابن نعمت خان (حسن آباد، ہونزہ) فنائس سیکریٹری ہیں، آپ خوش خلقی، مومنی، شرافت، حلیمہ، اور علم دوستی کا ایک اعلیٰ نمونہ ہیں، مذہب اور قوم کی ہر گونہ خدمت اپنے لئے باعث سعادت سمجھتے ہیں، آپ کمیٹی کے اولین کارکنوں میں سے ہیں، علم و عبادت کی مجلسوں کے شیدا ٹی ہیں انہوں نے شروع سے ہی کام کیا اور اب بھی کر رہے ہیں، الحمد للہ رب العالمین۔

# مینجنگ کھلٹی کے عہدہ داران و ارکان

(کریم آباد)	گلشیر خان	تاحیات چیئرمین
(حیدرآباد)	محمد یار بیگ	صدر
(کریم آباد)	حضور موکھی احمد حسین	نائب صدر
(کوٹلہ واس)	علیم الدین	سیکرٹری
(کریم آباد)	امیر اللہ بیگ	جوئنٹ سیکرٹری
(حسن آباد)	عبدالمجید خان	فنانس سیکرٹری
(علی آباد)	جلال الدین	پبلسٹی سیکرٹری
(کریم آباد)	گلاب شاہ	رکن
(کریم آباد)	محمود عالم	رکن
(کریم آباد)	فاروق نجات شاہ	رکن
(اوشی کھنڈ اس)	دیدار علی	رکن
(علی آباد)	نذیم اللہ بیگ	رکن
(علی آباد)	فرمان علی	رکن
(علی آباد)	سرور خان	رکن

# ہونزہ ہیلتھ کا پس منظر

ہر چند کہ تمام شمالی علاقہ جات ہر اعتبار سے یا کئی اعتبارات سے ایک جیسے ہیں اور ان میں کوئی بڑا فرق نہیں تاہم نہ معلوم باشندگان ہونزہ کے متعلق یہ داستان کیوں مشہور ہے کہ ان کی صحت اور طویل العمری قابل رشک ہو کر رہی ہے اگر یہ بات کسی حد تک سچ ہے تو میرا خیال ہے کہ اس کا زیادہ تر اطلاق وہاں کے پرانے لوگوں پر ہو سکتا تھا، کیونکہ موجودہ وقت میں اہل ہونزہ کے رہن سہن اور کھانے پینے میں بڑی حد تک تبدیلی رونما ہوئی ہے، چنانچہ میں اس مضمون میں یہ بتانے کے لئے مخلصانہ کوشش کروں گا کہ قدیم ہونزہ کے لوگ کس قسم کی غذا میں کھایا کرتے تھے، اور کیسے کیسے کاموں میں ان کی شدید ورزش ہوتی رہتی تھی کیونکہ یہ قصہ نہ صرف دلچسپ ہی ہے بلکہ مفید بھی ہے اور اس میں دیگر شمالی علاقوں کی نمائندگی بھی ہے، ان شاء اللہ۔

**آب و ہوا** | موسم سرما میں جہاں پانی کے جم جانے سے سیرج بن جاتی ہے، تو یہ نئی سیرج کہلاتی ہے، جو بہا ر آنے کے ساتھ پگھل کر ختم ہو جاتی ہے، لیکن جن پہاڑوں کی بلند چوٹیوں پر

بکثرت برف باری سے یخ پیدا ہوئی ہے اور وہ بصورتِ یخ اور گلیشیر (GLACIER) صدیوں سے موجود ہے، تو اسے پرانی یخ کہا جاتا ہے اور مقامی قدیم روایت کے مطابق پرانی یخ اور اس کا پانی بعض بیماریوں کے لئے دوا بتاتے ہیں، چنانچہ ہونزرہ کا پانی چٹا (آبادی میں داخل ہونے سے پہلے) صاف اور کسی قسم کی آلودگی کے بغیر ہو وہاں قدرتی طور پر بہترین، شیرین اور صحت بخش اس لئے ہے کہ وہ بہت ہی قریب کے پہاڑوں سے آتا ہے (جو برفِ یخ، گلیشیر اور چشموں کے ذخائر سے مالا مال ہیں) جس کی بہت سی خوبیوں کا اندازہ ایسا شخص مہرگز نہیں کر سکتا، جس نے ہونزرہ سے باہر کبھی قدم نہ رکھا ہو، مگر ہاں، وہ آدمی ضرور ہونزرہ کے پانی کی قدر و قیمت کو خوب جانتا ہے جس نے کم سے کم کراچی تک سفر کیا ہو، ہونزرہ کی فضا اور ہوا بھی اسی طرح قابلِ ستائش ہے کیونکہ وہ ہر قسم کی کدورت و آلودگی سے پاک و صاف ہے، ہونزرہ میں بلاشبہ موسم سرما کسی قدر سرد ہوتا ہے لیکن وہ مُضر صحت نہیں، باقی تین موسم یعنی بہار، تابستان اور خزان کے موسم بے حد خوشگوار ہوتے ہیں، جو صحت و تندرستی کیلئے بدرجہ اعلیٰ مفید ہیں۔

یہ بات ایک عالمی حقیقت کی حیثیت سے مسلمہ ہو چکی ہے کہ تندرستی اور صحت مندی کی نعمتِ عظمیٰ کے حصول کے لئے ورزش از بس ضروری اور لازمی ہے اور ظاہر



ہے کہ قدیم اہل ہونزہ ابتداء ہی سے بہت زیادہ محنت و مشقت کرنے کے عادی ہو گئے تھے، پس یہی حرکت و محنت ان لوگوں کی جسمانی صحت کے لئے ایک قدرتی ورزش اور ایک بہترین ایکسرسائز تھی، جسکی برکتوں سے وہ ان تمام بیماریوں سے محفوظ و سلامت رہتے تھے جو شہروں میں بعض لوگوں کو چلے پھرے اور ورزش کئے بغیر پڑے رہنے سے لاحق ہو جاتی ہیں۔

**غلہ جات** | ہونزہ کے قدیم لوگ گندم کے علاوہ جو، باجرا

باقلا، بئر (د) وغیرہ کی روٹیاں بڑے شوق سے کھایا کرتے تھے، اس لئے ان میں اکثر بیماریاں نہیں ہوتی تھیں، مثال کے طور پر تلخ بئر (د) کے بارے میں یہ بتایا جاتا ہے کہ اس میں کئی بیماریوں کے لئے دوا ہے، میرا اندازہ یہ ہے کہ شاید اس کا تلخ عنصر مرض ذیابیطس و پیشاب میں شکر آنا کے لئے انتہائی مفید دوا ہے، چنانچہ میرا خیال ہے کہ اگر سائنس کی روشنی میں بئر (د) (BUCK WHEAT) کا طبی تجزیہ کیا جائے، تو عجب نہیں کہ اس کی قیمت گندم سے بھی زیادہ ہو، اور ہر شہر کے حکیم اور ڈاکٹر بعض مریضوں کو بک ویٹ کیک (بیروے گیال) کھانے کا مشورہ دیں۔

**بھوکا یک زبردست دوا** | بار بار کی پر خوری نہ صرف ایک عادت بلکہ تہمت ہے بلکہ تہمت سی بیماریوں کو بھی جنم دیتی ہے پس یہی حکمت ہے کہ دین اسلام نے جوع (بھوکا)

کو اتنی بڑی اہمیت کے ساتھ صوم کے عنوان سے ایک بہت بڑی عبادت کا درجہ دیا، اور بھوک ہی ہے جو تقویٰ کی اصل و اساس قرار پائی، اور طب و ڈاکٹری میں پرہیز و فاقہ کے نام سے بہت مشہور ہو گئی، چنانچہ فطری طور پر قدیم ہونزائیوں میں ایک رحمت یعنی بھوک عام تھی، جس کی برکت سے وہ لوگ بڑے تندرست و طاقتور ہوا کرتے تھے، اور پہلوانوں کی طرح جو کچھ کھاتے تھے، وہ اُس وقفہ وقفہ کی بھوک اور جسمانی محنت کی وجہ سے بڑے آرام سے ہضم ہو جاتا تھا۔

ترکاری سے ساگ پات اور سبزی کا سالن مراد **ترکاریاں** ہے، مجھے یہ بات خوب یاد ہے کہ آج سے تقریباً

پچاس ساٹھ برس قبل ہونزہ کے گھروں میں کئی قسم کی عام ترکاریوں کا رواج تھا، جو سب کی سب زود ہضم اور مُلکین (قبض کشا) ہوا کرتی تھیں، لیکن افسوس ہے کہ ایک طرف کچھ ترقی اور دوسری طرف طبی شعور و معلومات کی کمی یا بالکل نہ ہونے کے سبب سے ایسی کئی مفید غذائیں متروک ہوتی جا رہی ہیں، ترقی کو کون نہیں چاہتا؟ مالی حالت کی بہتری کس کو عزیز نہیں؟ لیکن اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی دیکھنا از حد ضروری ہے کہ زمانہ ماضی کے مقابلے میں آج جس تیزی سے بیماریوں میں اضافہ ہو رہا ہے اسکے کیا کیا اسباب ہو سکتے ہیں؟ میرے خیال میں قومی سطح پر ایک ایسا طبی ادارہ ہونا چاہئے، جو ہونزہ کی قدیم غذاؤں وغیرہ پر تحقیق (ریسرچ) کر کے لوگوں کو مفید

معلومات فراہم کر سکے۔

سبز یوں کے بارے میں ایک خاص اور ضروری بات یہ بھی ہے کہ مختلف علاقوں کی آب و ہوا اور زمین کی وجہ سے وہاں کی سبزیاں اور پھل مختلف درجات کے ہو کرتے ہیں، مثلاً اگر ہونزرہ کی کوئی سبزی ہو اور پھل کراچی میں فروخت ہو جائے تو یقیناً لوگوں کو پتا چلے گا کہ یہ چیزیں اپنی اپنی قسموں میں بہت ہی اعلیٰ ہیں، اور ان کی قیمت بربتائے عمدہ غذائیت کچھ زیادہ ہو سکتی ہے۔

ہونزرہ کا موسم تابستان معتدل ہوتا ہے، اس لئے وہاں جو کچھ میوے ہوتے

## تازہ اور خشک میوہ جات

ہیں، وہ بہت ہی عمدہ اور خوش ذائقہ ہو کرتے ہیں، جیسے توت، خربانی، سیب، آڑو، ناشپاتی، انگور، اخروٹ، بادام، وغیرہ، ان میں سے بعض کی کئی قسمیں ہوتی ہیں، جس زمانے میں ہونزرہ باہر کی دنیا سے بالکل منقطع اور الگ تھلگ تھا، اُس وقت یہ سارے پھل بڑی قدر دانی اور احتیاط سے چُن کر ذخیرہ کر لئے جاتے تھے، ان میں سے کسی چیز کو ضائع نہیں ہونے دیتے، بعض پھلوں کو سکھا کر اور کچھ کو تازہ حالت میں کئی ہینوں تک بلکہ بعض چیزوں کو سال بھر کی غذا کا حصہ بنا لیتے تھے، کیونکہ تنہا غلہ تمام سال کیلئے کافی نہیں ہو سکتا، لہذا خشک و تر میوؤں کا سہارا ضروری ہوتا تھا لیکن بفضلِ خدا اب ایسی کوئی تنگی تو نہیں رہی، جسکی وجہ سے لوگ

توت اور عام خوبانی کی طرف بہت کم توجہ دے رہے ہیں پھر بھی توت کے رس کا قندہ / خندہ، یا بینگ (ادکھلی میں گوتا ہوا توت خشک) بنایا جاسکتا ہے، اور سالم خشک توت بھی بہت میٹھے ہوتے ہیں، اور ماضی میں خوبانی کی کوئی عام قسم بیکار نہیں تھی، نہ اب بیکار ہو سکتی ہے، جبکہ آپ طب کی کتابوں میں دیکھ سکتے ہیں کہ ہر قسم کے مہلوں میں غذائیت بھی ہے اور دوا بھی۔

پرانے لوگ چائے جیسی مضر صحت چیز سے قطعاً ناواقف اور دور

## دودھ اور چھاپھ کی اہمیت

تھے، وہ تو مزہ لے لیکر چھاپھ پیتے تھے، اور سالن کی جگہ پر بھی استعمال کر لیتے تھے، گاہے گاہے جما ہوا دودھ کے ساتھ روٹی کھاتے تھے، ایسی سادہ اور پُر قوت چیزوں سے ان کی بہترین صحت بن جاتی تھی، لیکن بسا اوقات دودھ سے مکھن نکالنا ضروری ہوتا ہے، مکھن دو قسم کا ہوتا ہے: گاٹے کا اور بکری کا، مختلف حیوانات کے دودھ کی خاصیت مختلف ہوتی ہے، آپ طب کی مستند کتابوں میں دیکھیں، مثال کے طور پر اگر دودھ، چھاپھ، اور مکھن بکریوں کا ہے خصوصاً اُس وقت کا جبکہ بکریاں تیر (بیلق) میں طرح طرح کے پہاڑی پھولوں اور بوٹیوں پر چرتی ہیں، تو پھر ایسے دودھ اور اس کی پیداوار کا کیا کہنا، ایسی چیزیں یقیناً انسانی صحت کے لئے اکیسرا کام کر دیتی ہیں، حق بات تو یہ ہے کہ ہونزہ کے

پرانے لوگ مذکورہ صحت بخش غذاؤں کی برکت سے بڑے تندرست و طاقتور ہوتے تھے، کاش باشندگان شمالی علاقہ جات اس زمانے میں بھی اپنی تابستانی چراگاہوں کی قدر و قیمت کو سمجھتے! کاش زمانہ ماضی کی طرح اب بھی وہاں بہت ساری بھیڑ، بکریاں ہوتیں! اور تیر تابستانی چراگاہ، میں موسم گل کے پھولوں میں چرائی جاتیں تاکہ گلوں کا ادویاتی جوہر دودھ، چھاچھ، اور مکھن میں آجاتا۔

**ڈاؤڈو کے فوائد** | سب سے پہلے یہ جاننا ہوگا کہ "ڈاؤڈو" کیا ہے؟ ڈاؤڈو برُوشسکی میں ہر ایسی پتلی غذا کا نام ہے، جو چھپے سے کھائی جاتی ہے، یا چائے کی طرح پیلیے میں گھونٹ گھونٹ کر کے پی لی جاتی ہے، اس غذا کو فارسی اور ترکی میں آٹلش کہا جاتا ہے، اور انگریزی میں RUEL کہتے ہیں، ڈاؤڈو کی بہت سی قسمیں ہیں، اور ہر قسم کی اپنی مخصوص و جداگانہ تاثیر و افادیت ہے اور ان کے مجموعی فائدے بھی ہیں، وہ یہ ہیں کہ ڈاؤڈو کھانے سے پیٹ نرم رہتا ہے، قبض کی بیماری نہیں ہوتی، پیاس نہیں لگتی، پسینہ آتا ہے، جس سے سردی اور گرمی کے مضر اثرات نہیں پڑتے، تھکاوٹ دور ہو جاتی ہے، اور یہ ایک زود ہضم غذا ہے، یہی وجہ ہے کہ جسمانی مریضوں کو کوئی طبی ڈاؤڈو دیا جاتا ہے، چنانچہ ہمارے وہاں پہلے ڈاؤڈو کا رواج بہت زیادہ تھا، جس میں کفایت شعاری بھی تھی اور صحت بھی۔

نصیر الدین نصیر ہونزائی

## سلطان علی آف سلطان آباد

اگر کوئی تعارف کسی حقیقی مومن کا ہے اور وہ شخص قلبی دوست بھی ہے تو بے شک آپ صداقت و حقیقت پر مبنی اس کی تعریف و توصیف کیجئے تاکہ اس نیک عمل سے دو طرفہ خوشی ہو، کیونکہ بہشت میں بھی متقین و مومنین کی تعریف ہوتی ہے، یہاں شاید آپ عزیزوں میں سے کوئی یہ سوال کرے کہ جنت میں داخل شدہ مومنین کی مدح سرائی کس کی جانب سے ہوگی اور مداحین کون ہوں گے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ دائمی مہماننوازی اللہ جل شانہ کی طرف سے ہوگی اور وہ خود سبحانہ و تعالیٰ اپنے عزیز مہمانوں کی تعریف و توصیف فرمائے گا اور اس کے فرشتے بھی اور حوران و غلمان نیز بہشت کی مخصوص نظم و نثر میں مومنین و مومنات کی ثناء خوانی کریں گے۔

سوال: اگر کوئی متعلم یہ کہے کہ؟ استاذ! آپ کا بیان بالاطریقہ اسٹریٹ انگریز تو ہے ہی لیکن ہمیں اطمینان کئی اُس وقت حاصل ہوگا جبکہ آپ اس پر قرآنی دلائل کی کچھ روشنی ڈالیں گے۔ تو

میں ذیل کی طرح جواب دوں گا:-

جواب: بہشت خدائے بزرگ و برتر کی نوازشات کی جگہ ہے اُس میں اللہ کے نیک بندوں کو ہر وہ نعمت حاصل ہو جاتی ہے جس کی وہ خواہش کرتے ہوں، اور یہ مفہوم قرآن حکیم کی کئی آیات مبارکہ میں موجود ہے، مثال کے طور پر چند حوالہ جات یہ ہیں: ۱۶۱، ۲۵۱، ۳۹، ۲۲، ۵۰، وغیرہ۔

میں کسی عزیز دوست کو اپنے ”کتاب گھر“ میں دعوت دینے سے قبل کچھ علم کے سدا بہار پھولوں کو جمع کرتا ہوں تاکہ یا رہ جانی کے احترام میں گل پاشی بھی کریں، پھول دان بھی سجائیں اور عمدہ سے عمدہ ہار بھی بنائیں، کیونکہ ہمارے روحانی باپ کے باغ و چمن میں پھولوں اور پھولوں کی فراوانی ہے، اللہ ہمیں شکر گزاری کی توفیق عنایت فرمائے!

ارشادِ خداوندی ہے کہ، ہر روز اُس کی ایک نئی شان ہو کرتی ہے (۵۹) یعنی ہر پیغمبر اور ہر امامِ خدا کا ایک یوم (روز) ہے، اس میں خدائے پاک کے نورِ اقدس کی تجلی نئی شان سے ہوا کرتی ہے، یعنی اگرچہ اللہ کا نورِ قدیم ہمیشہ ایک جیسا ہے، اور اس کی ذاتِ پاک میں کوئی تغیر و تبدل ممکن نہیں، لیکن الگ الگ مظاہر میں بمقتضائے زمان و مکان ظہورِ نور کی ایک نئی شان ہوتی آئی ہے۔  
قال رسولُ اللہِ صلی اللہُ علیہ وآلہِ وسلّمُ ان اللہَ امرنی

بِحُبِّ اَرْبَعَةٍ وَاَخْبَرَنِي اَنَّهُ يُحِبُّهُمْ قِيلَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ  
 سَبَّحْتُمْ لَنَا قَالُ عَلِيٌّ مِنْهُمْ يَقُوْلُ ذٰلِكَ ثَلَاثًا وَاَبُو ذَرٍّ  
 وَاَلْمُقَدَّادُ وَاَسْمَانُ - آنحضرتؐ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے مجھے  
 چار اشخاص سے محبت کرنے کا حکم دیتے ہوئے فرمایا ہے کہ اللہ  
 بھی ان سے محبت کرتا ہے، آپ سے پوچھا گیا: ہمیں بتائیے  
 کہ وہ کون ہیں، آپ نے تین مرتبہ فرمایا کہ علی بھی انہی میں سے  
 ہیں اور ابو ذرؓ، مقداد اور سلمان (جامع ترمذی، جلد: دوم،  
 ابواب المناقب)۔

یہ ہے ایک پسندیدہ تحفہ علمی برائے عزیزم سلطان علی  
 (قدائی نمک) ابن موکھی حُبِّ عَلِيٍّ (مرحوم) آف سلطان آباد دنیور  
 گلگت، سلطان علی کی جائے پیدائش: بروکشل، کریم آباد ہونزہ۔  
 موکھی حُبِّ عَلِيٍّ (علی کی محبت) اخلاق و دینداری کے اوصاف  
 کے ساتھ اسم بامسمیٰ تھے، آپ کو فارسی اور بربرو شسکی میں حمد،  
 لغت، اور منقبت کی تقریباً ۲۰ (چالیس) نظمیں یاد تھیں، جنہیں  
 آپ عشق سے پڑھا کرتے تھے، انہوں نے اپنے فرزند بگربند سلطان  
 علی کی بڑی احتیاط سے اخلاقی اور مذہبی پرورش کی اور اللہ کے  
 فضل و کرم سے توقع سے زیادہ کامیابی نصیب ہوئی کہ یکے بعد دیگرے  
 کئی جماعتی عہدوں پر سلطان علی صاحب فائز ہو گئے، الحمد للہ،  
 اب آپ ہمارے ساتھ بروکشل ریسرچ میں حصہ لینا چاہتے ہیں۔



آپ کے سوال کا جواب : حضرت عیسیٰ علیہ السلام پہلے انسان ہیں پھر پیغمبر، لہذا ان کی جسمانی پیدائش کا ذکر قرآن حکیم کے ہر اس مقام پر موجود ہے جہاں کسی استثنا کے بغیر سب انسانوں کے لفظاً مخلوط یعنی ماں باپ سے پیدا ہونے کا تذکرہ آیا ہے، اس حقیقت کے کم سے کم حوالہ جات یہ ہیں : ص ۱۶، ۲۶، ۶۷، آپ ان تین مقالات پر دیکھیں، اس قانونِ فطرت سے نہ حضرت آدمؑ مستثنیٰ ہے نہ حضرت عیسیٰؑ۔

سورہ مریم میں حضرت عیسیٰؑ کی ولادتِ روحانی اور پھر ولادتِ عقلی کا ذکر ہے جو حضرت مریمؑ کے عالمِ شخصی میں ہوئی تھی، یہ اسمِ اعظم کے عجائب و غرائب میں سے ہے کہ جب باب یا حجت یا داعی یا اُن جیسا کوئی مومن کارِ بزرگ (بڑا کام) میں کامیاب ہو جاتا ہے تو اس وقت امامِ برحق علیہ السلام کا نورِ اقدس ایسے مومن کے عالمِ شخصی میں طلوع ہو جاتا ہے، اس نورِ عقل کے ساتھ بندہ مومن کے کئی رشتے ہوتے ہیں، من جملہ ایک رشتہ یہ بھی ہے کہ امامؑ کی وہ مبارک کاپی (COPY) اس شخص کے بیٹے کے طور پر ہے، کیونکہ اس نیک بخت نے مریمؑ کی طرح بڑی مشقت سے اپنے عالمِ شخصی میں ایک نورانی بیٹے کو جنم دیا، جس طرح ظہورِ جسمانی سے پہلے آنحضرتؐ کا نور اہل کتاب کے باب، حجت اور داعی کے عالمِ شخصی میں جلوہ گرہوا تھا، اور وہ اس زندہ و گوئیہ نور کو اپنے بیٹوں کی طرح پہچانتے تھے، ص ۶۷، ۶۸، ۶۹

اگر چہ لور ازل سے ہے۔

ہر پیغمبر اور ہر امام اپنے وقت پر اہل ایمان کے حق میں اللہ کا اسم اعظم ہوتا ہے، آپ جانتے ہیں کہ ام کلمہ ہے اور کلمہ اسم ہے، چنانچہ بقول قرآن حضرت عیسیٰؑ اپنے وقت میں خدا کا کلمہ تھا (۳: ۱۷۱) یعنی اسم اعظم، یہی اسم اعظم حضرت ذکریاؑ (امام مستودع) نے بی بی مریمؑ کو دیا، جس میں سجدہ قوت حضرت عیسیٰؑ کی روحانیت و نورانیت موجود تھی۔

حضرت مریم سلام اللہ علیہا اسم بزرگ کی خصوصی عبادت اور روحانی ترقی کی وجہ سے اپنے لوگوں سے الگ ہو کر اعلیٰ روشنیوں کے مقام تک پہنچ گئی (مکانا شرفیاً - ۱۹: ۱۶) پھر اس نے حجاب ہی میں ایک عرصے تک اسرارِ روحانیت کا مشاہدہ و مطالعہ کیا، اور اب اس پر ابداع و انبعاث کا وقت آیا، پس اللہ تعالیٰ نے فرشتہ ابداع اس کے پاس بھیجا جو کئی طور پر آدمی ہی کی طرح تھا (۱۹: ۱۷) ابداعی معجزہ بہت ہی عظیم اور بڑا عجیب ہوتا ہے، اس لئے وہ ڈر گئی (۱۸: ۱۹) فرشتہ نے کہا کہ میں تو تیرے رب کا پہنچا ہوں تجھے ایک پاکیزہ لڑکا دینے کے لئے آیا ہوں (۱۹: ۱۹) حضرت مریمؑ اس کلام کی تاویل نہ سمجھ سکی، کیونکہ تاویلی حکمت بڑی دیر سے آتی ہے، حالانکہ اس کی تاویل یہ تھی کہ مریمؑ کے عالم شخصی میں مرتبہ علوی پر عقلی فرزند کی ولادت ہوگی (۱۹: ۲۰)۔

فرشتہ نے تاویل کی زبان میں اشارہ کیا کہ وہ عقلی بیٹیا ہو گا یہ امر تیرے رب کے لئے آسان ہے، اللہ کا یہ معجزہ اور رحمت (یعنی روحانی اور عقلانی ترقی کا یہ مرتبہ) تمام لوگوں کے لئے ممکن ہے بشرطیکہ وہ ایمان لائیں اور ترقی کریں (۱۹: ۲۱) پس وہ اسی حکم سے عقلی طور پر حاملہ ہو گئی اور اسے لے کر بہت دور یعنی روحانی منازل کی انتہا اور عقلانی مراحل کی ابتداء میں یکسو ہو کر پھر ذکر و عبادت کرنے لگی (۱۹: ۲۲) پھر وہ غیر شعوری طور پر نفسِ کَلْبی کے قریب پہنچ چکی تھی، جہاں اس پر ایک درد والا معجزہ گزر رہا تھا، جس کی تمثیل عورت کے دردِ زہ سے دی گئی ہے اور یہ واقعہ اس کے لئے بڑا پریشان کن تھا (۱۹: ۲۳) پھر اس کے نیچے سے آواز آئی کہ غمگین مت ہو جا کہ تیرے رب نے تیرے نیچے ایک چشمہ بنا دیا ہے، اس کا اشارہ یہ ہے کہ مریمؑ جو باب یا حجت کی مثال ہے وہ مرتبہ عقل پر پہنچ چکی تھی، اس لئے فرشتے اور علم کے ذرائع اس کے تحت آگئے تھے (۱۹: ۲۴)۔

آواز نے کہا: اور ہلا اپنی طرف کھجور کی جڑ اس سے گریں گی تجھ پر پکی کھجوریں (آپ کو معلوم ہے کہ کسی بھی ظاہری درخت سے پھل گرانے کی غرض سے جڑ کو نہیں ہلاتے ہیں، لہذا اس کلام کا تعلق تاویل باطن سے ہے، اور وہ گوہر عقل کی مثال ہے، جس میں ہر مثال و نمونہ محج ہے، اور اسی میں حضرت عیسیٰؑ کی ولادت عقلی کا اشارہ

بھی ہے، ۱۹: ۲۵) اب کھا اور پی اور اپنی آنکھ ٹھنڈی رکھ  
 (یعنی تاویل و تنزیل دونوں سے فائدہ اٹھا کر خوشی حاصل کر لے)  
 پھر اگر تو دیکھے کوئی آدمی تو کہیو میں نے رحمان کے لئے روزہ رکھا  
 ہے سو بات نہ کروں گی آج کسی آدمی سے (یہ حقیقت ہے کہ تاویل  
 کے آنے سے قبل روحانیت و عقلائیات کی باتیں نہیں کی جاتی ہیں اور تاویل  
 کسی آسمانی کتاب سے متعلق ہوا کرتی ہے، ۱۹: ۲۶)۔

پھر لائی اس کو (عالم شخصی میں) اپنی قوم کے پاس اس کے معجزات  
 حفظ کر کے، وہ اس کو کہنے لگے اے مریم یہ چیز جھوٹ ہے (یعنی  
 یہ پیغمبر نہیں اور تو جھوٹ بولتی ہے، ۱۹: ۲۷) اے ہارون کی بہن  
 تیرا باپ بڑا آدمی نہ تھا اور نہ تیری ماں سرکش تھی (انہوں نے  
 معجزہ ابداع کو نہیں سمجھا، اس لئے الزام لگایا کہ تو نے کسی غیر سے  
 ناجائز تعلیم لی ہے اور یہ اسی کی پیداوار ہے، ۱۹: ۲۸) پھر اس  
 نے فرزندِ عقل کی طرف اشارہ کیا (کہ یہ تم کو بتائے گا) وہ لوگ بولے  
 کہ ہم کیونکر بات کریں اس طفل سے جو مہدی میں ہے (یعنی نوزائیدہ  
 ہے، ۱۹: ۲۹) تب حضرت عیسیٰؑ کے نورِ عقل نے مریم کے عالم  
 شخصی میں طفل کی آواز میں کلام کیا، جیسا کہ قرآن حکیم (۱۹: ۳۰-۳۲)  
 میں ہے، الحمد للہ رب العالمین۔

نوٹ: متی کی انجیل، باب ۱۸، آیت ۱۸ تا ۲۵ کو بھی پڑھ لیں۔

ن۔ن (ح۔ع۔) ھ۔ کراچی

منگل ۱۶ ذی الحجہ ۱۴۱۵ھ/۱۶ مئی ۱۹۹۵ء

## گلدستہ اسی از گلستان

میرے علمی عزیزان صدر فتح علی حبیب، ایڈوائزر گل شکر فتح علی صدر محمد عبدالعزیز، کوآرڈینیٹر یاسمین محمد، اور دیگر عملداران و ہمہ ارکان کو جذبہ آسمانی سے یا علمی مدد کہتا ہوں اور تمام عزیزوں کو منا جاتی شکر گزاری کے لئے دعوت دیتا ہوں کہ خداوندِ قدوس کے فضل و کرم سے ہونزہ میں بھی ہمارے ادارے کو زبردست کامیابی حاصل ہوئی، مولائے پاک کے مقدس اداروں اور تمام افرادِ جماعت نے جان و دل سے تعاون کیا، مبارک ہو!

اس بابرکت تقریب کی تفصیلات بعد میں ارسال ہوں گی، امید ہے کہ اس کامیابی سے ہمارے تمام دوستوں کو بید خوشی ہوگی، گلگت اور ہونزہ کے عزیزوں نے بہت کام کیا ہے، آپ ان کی مزید ترقی کے لئے دعا کریں، عزیزم غلام قادر بیگ میرے چیف ایڈوائزر تو چشمِ بددور!

چیف میڈیکل پیٹرن ڈاکٹر زینہ حسین علی (مرحوم) ریکارڈ آفیسر روبینہ برولیا، اور ریکارڈ آفیسر نہرا جعفر علی نے ہمیشہ

کی طرح اس دفعہ بھی اپنے استاذ کی بہت خدمت کی ہے میں جان و  
دل سے ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

ہم نے راولپنڈی میں روبینہ اور زہرا سے آپ کے لئے کچھ علمی  
باتیں تحریر کرادی ہیں اس طریق کار سے ڈاکٹر زینہ بہت خوش  
تھیں، ان کی نیک نیت بہو ڈاکٹر امینہ مرتضیٰ (کرنل) اب علمی مجلس  
میں آتی ہیں اور ادارے کے سرپرست، اعلیٰ کی طبی خدمت بھی کرتی  
ہیں۔

چیف سیکرٹری ٹو علامہ اور چیف ریکارڈ آفیسر کی گرانقدر خدمات  
بے مثال بھی ہیں اور بے شمار بھی، الغرض ساتھیوں کی اجتماعی کوشش  
سے آج کی یہ عظیم الشان فتح نصیب ہوئی، ان شاء اللہ، ہم دونوں  
جہان میں شاکرین میں سے ہو جائیں گے۔

یہ نکتہ ہرگز مبہول نہ جائیں کہ ہر شے کے ظاہر و باطن میں علم ہی  
علم ہے اسی طرح چشم بصیرت کے سامنے کائنات گویا علم کا سمندر  
ہے جس پر اللہ کا عرش قائم ہے، یعنی ہیکل نور اور گوہر نور، اور اسم  
معظم و مکرم، تاہم اس مقام پر گوہر مخفی اور اسم اعظم ظاہر ہے۔

ن۔ ن (ح۔ ع) ھ

ذوالفقار آباد گلگت

۲۸/۵/۹۵

## حسنِ گفتار

اے نورِ عینِ من! (یعنی ہر عزیز) دینداری کا ایک بنیادی وصف حسنِ گفتار ہے، جیسا کہ قرآن پاک کا ارشاد ہے: وقولوا للناس حسناً (۲/۱۷۳) اور لوگوں سے اچھی باتیں کہنا۔ سب سے اچھی اور قیمتی باتیں تو وہ ہیں جو علمِ حقیقی پر مبنی ہوں اور اس کے بعد ان باتوں کی تعریف ہے جو اخلاقی خوبیوں سے بھری ہوتی ہیں، ایسے خطاب سے نہ صرف مخاطب (سننے والا) شادمان ہو جاتا ہے، بلکہ اس سے خود مخاطب (بولنے والا) کو بھی خوشی حاصل ہوتی ہے۔

اے نورِ حقیق من! عقل و دانش والی بات ہی تمام باتوں کی سردار ہے کیونکہ عقل ہی اللہ تعالیٰ کی سب سے معزز و محبوب مخلوق ہے اور عقل ہی کو ہر پتھر پر اولیت و فوقیت حاصل ہے، یہی وہ نورِ ازل ہے، جس کی روشنی کا نام علم ہے، یعنی عقلِ اول کی مثال سورج ہے اور علم کی مثال کرنی اور روشنی، اس بیان سے معلوم ہوا کہ حسنِ گفتار کا رشتہ علم و عقل سے ہے۔

چین سے آکر زیادہ عرصہ نہیں گزرا تھا کہ میں نے ایک سچا

تو اب دیکھا، میں اپنے باغ میں رُو بقبلہ بیٹھا ہوں، اتنے میں ایک عجیب و غریب نورانی مہتی جو قدسی صفت تھی وہ میری داہنی طرف جلوہ افروز ہو گئی، جس کی غیر مرئی شعاعوں نے میرے باطن میں نوشیوں کا ایک انوکھا طوفان برپا کر دیا، میں نے بے اختیار اس کا نام پوچھا تو اس نے فرمایا: ”میرا نام شیرین سخن ہے“ یقیناً یہ واقعہ عظیم معجزات میں سے تھا۔

قرآن حکیم فرماتا ہے کہ ہر چیز کے ظاہر و باطن میں علم ہے، اور اشارہ علم کے بغیر کوئی چیز نہیں، پس معجزہ ”شیرین سخن“ اسرارِ علم و حکمت کا ایک صندوق ہے جس کا ہر کھید پڑا مسرت انگیز ہے، اسم شیرین سخن (جس کا کلام بہت میٹھا ہو) کا اولین اشارہ حسن گفتار کی طرف ہے، جس کی تعریف ہو چکی ہے۔ الحمد للہ رب العالمین۔

ن۔ن (ح۔ع) ھ۔

ذوالفقار آباد۔ گلگت

۲۰/۵/۹۵

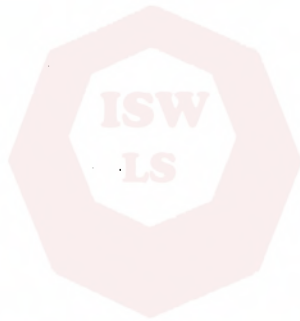




# باب ہفتم

درختِ پُر شمر کی شاخیں

Knowledge for a united humanity



**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

**Knowledge for a united humanity**

**This Page Intentionally Left Blank**

# ہمارا شجرہ کار

۱۔ خانہ حکمت ہیڈ کوارٹر کراچی

۲۔ ادارہ عارف ہیڈ کوارٹر کراچی

۳۔ بی۔ آر۔ اے ہیڈ کوارٹر کراچی

خانہ حکمت براہنج مرتضیٰ آباد	۱۴	خانہ حکمت ریجنل براہنج گلگت	۴
خانہ حکمت براہنج نومل	۱۵	ادارہ عارف ریجنل براہنج گلگت	۵
حکمت سٹی سینٹر سلطان آباد	۱۶	بی۔ آر۔ اے ریجنل براہنج گلگت	۶
خانہ حکمت براہنج دنیور	۱۷	خانہ حکمت براہنج مسگار	۷
خانہ حکمت براہنج اوشی کھنڈاس	۱۸	حکمت سٹی سینٹر نظیم آباد	۸
خانہ حکمت براہنج زیارت خان	۱۹	خانہ حکمت براہنج التت	۹
خانہ حکمت براہنج یاسمین شیرولی	۲۰	خانہ حکمت براہنج کریم آباد	۱۰
خانہ حکمت دوہین ایڈوانزری فورم	۲۱	خانہ حکمت براہنج حیدرآباد	۱۱
خانہ حکمت براہنج بیٹور کھنڈ	۲۲	خانہ حکمت براہنج علی آباد	۱۲
خانہ حکمت براہنج نذیر صابر اسلام آباد	۲۳	بی۔ آر۔ اے براہنج علی آباد	۱۳

۲۳	بوڈ آف میڈیکل ایڈوانٹرز ایسوسی ایشن	۳۱	ماہِ محل بدر الدین براہِ ڈالاس
۲۵	خانہ حکمت براہِ کریم آباد کراچی	۳۲	عزیزہ راجپوری براہِ الاباما
۲۶	خانہ حکمت براہِ شاہ بابی کراچی	۳۳	مریہ شفیقین براہِ کولمبیا
۲۷	عارف براہِ لندن	۳۴	ایڈمنٹن براہِ کنیڈا
۲۸	بی آر اے براہِ لندن	۳۵	یاسمین کریم براہِ وینکوور
۲۹	امام داد کریم براہِ فرانس	۳۶	راجہ محمدی براہِ واشنگٹن
۳۰	عارف براہِ شکاگو امریکہ	۳۷	یاسمین نور علی براہِ یوسٹن

۱۸ نومبر ۱۹۹۵ء

Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science

Knowledge for a united humanity

# فہرست خاندانِ سلطان اسحق

صدرخانہ رحمت ریجنل برانچ گلگت

اہلیہ	بیگم شمیم سلطان اسحق	۱
بیٹی	شاہ سلطان	۲
بیٹی	سلیمہ سلطان	۳
بیٹی	انجم سلطان	۴
بیٹی	ادیبہ سلطان	۵
بیٹا	محمد شاہ سلطان	۶
بیٹی	ارم سلطان	۷
بیٹی	کرن سلطان	۸
بیٹی	بیلین سلطان	۹
بیٹا	محمد عارف سلطان	۱۰
بیٹا	محمد شریف سلطان	۱۱

# فہرستِ خاندانِ غلام قادر بیگ

چیف ایڈوائزر ٹو علامہ

اہلیہ	بیگم شبیرین غلام قادر بیگ	۱
بیٹا	عرفان قادر بیگ	۲
بیٹا	شہزاد قادر بیگ	۳
بیٹی	زہرا قادر بیگ	۴
بیٹا	سلمان قادر بیگ	۵
بیٹا	رضوان قادر بیگ	۶
بیٹا	عمران قادر بیگ	۷

# فہرستِ خاندانِ شہید اللہ بیگ

## آنریری سیکریٹری

اہلبیہ  
بیٹا  
بیٹی  
بیٹا  
بیٹا  
بیٹی

تاج بیگم  
رضوان کریم بیگ  
کریمہ بیگ  
تحسین کریم بیگ  
تقدس کریم بیگ  
افشان بیگ

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶

# فہرستِ عہدہ داران و ارکان خانہ حکمت حیدرآباد برائے

۱	صدر شاہ میر بیگ ابن شاہ گل حیات
۲	سیکرٹری حضور موکھی علی حرمت ابن رحمت اللہ امان
۳	جو انٹنٹ سیکرٹری نظام الدین ابن تحویل شاہ
۴	تذرا پنچی انسر جان ابن مراد خان
۵	ممبر شاہ گل حیات ابن دلاور خان
۶	ممبر محمد خان ابن برات
۷	ممبر غریب محمد ابن محمد خان
۸	ممبر بی بی زبون زو جبہ رحمت شاہ
۹	ممبر بی بی معراج زو جبہ دولت امان
۱۰	ممبر مہر نما زو جبہ محمد جان
۱۱	ممبر بی بی اپنی زو جبہ امان علی
۱۲	ممبر بابرخان ابن محبت شاہ
۱۳	ممبر حاجی بی بی زو جبہ بابرخان
۱۴	ممبر مصری بالو زو جبہ محمد حنیف خان
۱۵	ممبر صاحب خان ابن شاہ برات
۱۶	ممبر محمد اسحاق ابن سخاوت شاہ



مبیر ننگار زوجہ ایشار علی (مرقوم)	۱۷
مبیر عائشہ بیگم (مرقومہ) زوجہ علامہ نصیر الدین	۱۸
مبیر شاہ مراد عرف منشور ابن شاہ داد	۱۹
مبیر بی بی نساء زوجہ دولت شاہ (مرقوم)	۲۰
مبیر زدیالو زوجہ مراد خان	۲۱
مبیر موکھی عرب خان ابن سگ علی	۲۲
مبیر بی بی حفیدہ زوجہ موکھی عرب خان	۲۳
مبیر علی بیگ ابن گری خان	۲۴
مبیر فرمان علی ابن ہدایت شاہ	۲۵
مبیر میر باز ابن رضا شاہ	۲۶
مبیر خیر النساء زوجہ رضا شاہ	۲۷
مبیر صفدر کریم ابن مہدی خان	۲۸
مبیر بی بی اشرف زوجہ سعدن شاہ	۲۹
مبیر باگل حور زوجہ دادو خان	۳۰
مبیر بی بی اپی زوجہ دادو خان	۳۱
مبیر بی بی شکرت زوجہ لطف علی	۳۲
مبیر جابر انصار ابن حب علی	۳۳
مبیر موکھی میر امان (آزاد ممبر) ابن سلمان	۳۴
مبیر کامریا امان اللہ (آزاد ممبر) ابن علی غلام	۳۵
مبیر سینٹر کیپٹن صحت علی ابن سگ علی	۳۶

# فہرست عہدہ داران و ممبرانِ خانہ حکمت علی آباد برائے

۱	صدر شاہ جهان ابن محمد علی، ڈور کھن
۲	نائب صدر موکھی الیاس خان ابن رستم خان، علی آباد
۳	سیکرٹری احمد دین ابن بلبل جان (والینٹینیر نے میں صوبہ بیدار)، ڈور کھن
۴	جو انٹنٹ سیکرٹری ایوب خان ابن سلمان، علی آباد
۵	نتر انجی کامٹریا ہمت علی ابن نائب شاہ، علی آباد
۶	ممبر حضور موکھی امیر علی ابن منغل خان، ڈور کھن
۷	ممبر میر امان ابن ہمالون بیگ، علی آباد
۸	ممبر حضور موکھی پہلوان بیگ ابن رجب شاہ، علی آباد
۹	ممبر فقیر الدین ابن امیر علی، ڈور کھن
۱۰	ممبر علی مدد ابن محمد شریف، کریم آباد
۱۱	ممبر بابر خان ابن علی منیر، علی آباد
۱۲	ممبر پونو خان ابن احمد خان، علی آباد
۱۳	ممبر بیگو ابن پونو خان، علی آباد
۱۴	ممبر شیر اللہ بیگ ابن ظفر اللہ بیگ، علی آباد
۱۵	ممبر مالک شاہ ابن رب نواز، علی آباد

ممبر کریم خان ابن دیتار خان، علی آباد	۱۶
ممبر یوسف علی ابن پلوخان، علی آباد	۱۷
ممبر شاہ عالم ابن قدیر خان، علی آباد	۱۸
ممبر اسلام شاہ ابن شاہ عالم، علی آباد	۱۹
ممبر کامٹریا حاجی جان ابن خلیفہ احمد علی، علی آباد	۲۰
ممبر قدا علی ابن سگ علی، ڈور کھن	۲۱
ممبر سر باز خان ابن ثناء خان، علی آباد	۲۲
ممبر نائب شاہ ابن خلیفہ عافیت شاہ، علی آباد	۲۳
ممبر اختر کریم ابن رستم خان، علی آباد	۲۴
ممبر سعادت شاہ ابن رحیب شاہ، علی آباد	۲۵
ممبر بی بی سونی (مرثومہ) زوجہ نائب شاہ، علی آباد	۲۶
ممبر بی بی زاہدہ زوجہ کلب علی، علی آباد	۲۷
ممبر گل اندام زوجہ امیر حیات، علی آباد	۲۸
ممبر بی بی میرل زوجہ درویش علی، علی آباد	۲۹
ممبر بی بی طیفہ زوجہ دولت خان، علی آباد	۳۰
ممبر مصری پالو زوجہ پلوخان، علی آباد	۳۱

# فہرستِ عہدہ داران و ممبرانِ خانۂ حکمت برائے کریم آباد ہونزرہ

صدر میرا مان ابن گوہرا مان	۱
سکرٹری جمید اللہ بیگ ابن صاحب جان	۲
خزانچی فدا عالم ابن غلام شاہ	۳
جائنٹ سکرٹری امیر حیات ابن مومن حیات	۴
ممبر محبوب علی ابن مقبول شاہ	۵
ممبر امین خان ابن دولت امان	۶
ممبر کریم امان ابن میرا مان	۷
ممبر اسحاق ابن کامل شاہ	۸
ممبر اسلام الدین ابن دینار خان	۹
ممبر تنظیم امان ابن میرا مان	۱۰
ممبر نیک پرور بنت میرا مان	۱۱
ممبر گل زادی بنت غلام قادر	۱۲
ممبر میر عالم ابن غلام شاہ	۱۳
ممبر منظر ابن مبارک شاہ	۱۴
ممبر شیر عالم ابن ہدایت شاہ	۱۵

ممبر عزیز کریم ابن غلام حیدر	۱۶
ممبر کامٹریا غلام حیدر ابن علی رحمت	۱۷
ممبر صوبیدار صاحب جان ابن بلبل حیات	۱۸
ممبر غلام قادر ابن علی منبر	۱۹
ممبر میرزا امان ابن علی حرمت	۲۰
ممبر کریم خان ابن سگ علی	۲۱
ممبر موسیٰ خان ابن رحیم خان	۲۲
ممبر شیر خان ابن ثنا خان	۲۳
ممبر امتیاز علی ابن فدا علی	۲۴
ممبر شیر باز ابن شیر اللہ بیگ	۲۵
ممبر شیر احمد ابن شیر اللہ بیگ	۲۶
ممبر امین ابن مولاداد	۲۷
ممبر شیر اللہ بیگ ابن دولت شاہ	۲۸
ممبر لعل بیگم زوجہ گوہر امان	۲۹
ممبر کامٹریائی بی بی نوران زوجہ غلام شاہ	۳۰
ممبر نور النساء زوجہ خیر الحیات	۳۱
ممبر کامٹریائی لعل بانو زوجہ غلام حیدر	۳۲
ممبر مکھیائی لعل بانو زوجہ مراد شاہ	۳۳

ممبر گوہر زوجہ ولایت	۳۴
ممبر بی بی امینہ زوجہ صاحب جان	۳۵
ممبر جانان زوجہ امان اللہ	۳۶
ممبر بنفشہ زوجہ دینار خان	۳۷
ممبر نعل بیگم زوجہ میر امان	۳۸
ممبر بی بی چینی زوجہ کامل شاہ	۳۹
ممبر رشیدہ زوجہ محبت شاہ	۴۰
ممبر گوہر زوجہ امان اللہ	۴۱
ممبر شمیم بانو بنت مراد شاہ	۴۲
ممبر بی بی تائیک زوجہ امیر باز	۴۳
ممبر مہربانو زوجہ شاہ جهان	۴۴
ممبر کریم خان ابن میر امان	۴۵
ممبر سلطان یاسین	۴۶
ممبر شاہ عالم ابن غلام شاہ	۴۷
ممبر شکر اللہ بیگ ابن نظر شاہ	۴۸
ممبر حبار ابن عبد الخالق	۴۹

# فہرستِ عہدہ داران و ممبران خانہ حکمت التت ہونترہ پریچ

۱	صدر نصیر الدین القلوشی ابن ہاشم شاہ، التت
۲	نائب صدر کامٹریا مجیب اللہ ابن غلام رسول، التت
۳	سیکرٹری فدا علی حیدری ابن شتار خان، احمد آباد
۴	ممبر غلام مرتضیٰ ابن قنبر علی، التت
۵	ممبر موکھی غلام رسول ابن قلندر علی، التت
۶	ممبر غلام مرتضیٰ ابن قلندر علی، التت
۷	ممبر خلیفہ علی مدد ابن علی حرمت، التت
۸	ممبر عالیجاہ ہاشم شاہ ابن امیر علی، التت
۹	ممبر الیاس ابن خلیفہ علی مدد، التت
۱۰	ممبر اعجاز ابن امیر حیات، احمد آباد
۱۱	ممبر نور خان ابن علی صفت، احمد آباد
۱۲	ممبر صاحب خان ابن امیر حیات، احمد آباد
۱۳	ممبر صوبیدار درویش علی ابن قلندر علی، التت
۱۴	ممبر مولا مدد ابن رمضان، مومن آباد
۱۵	ممبر موکھی کابل حیات ابن محمد جان، مومن آباد
۱۶	ممبر کامٹریا نور الدین ابن شاہ برات، مومن آباد

ممبر فرمان علی ابن حکومت شاہ، مومن آباد	۱۷
ممبر رحمت کریم ابن غلام مرتضیٰ، التت	۱۸
ممبر گل زادی بنت محمد ظہیر	۱۹
ممبر کوثر بانو بنت علیم شاہ	۲۰
ممبر امیر اللہ ابن علی جوہر، التت	۲۱
ممبر عباس علی ابن دولت خان، التت	۲۲
ممبر رحمت کریم ابن دینار خان، التت	۲۳
ممبر رحمت کریم ابن غلام مرتضیٰ، التت	۲۴
ممبر عرفان کریم ابن غلام مرتضیٰ، التت	۲۵
ممبر اعجاز الدین ابن تولد خان، التت	۲۶
ممبر شاہد کریم ابن عظیم خان، التت	۲۷
ممبر امین خان ابن محمد فقیر، التت	۲۸
ممبر سعید خان ابن عبد اللہ جان، التت	۲۹
ممبر سلمان خان ابن عبد اللہ جان، التت	۳۰
ممبر کامریا بایرخان ابن مغل خان، التت	۳۱
ممبر موکھی یاقوت ابن سخاوت شاہ، التت	۳۲
ممبر صوبیدار صدر الدین ابن حیدر شاہ، التت	۳۳



## فہرستِ عہدہ داران و ممبران خانہ حکمت مرتضیٰ آباد برائے

۱	صدر عالیجاہ موکھی قلندر شاہ ابن سگ علی
۲	سیکرٹری کامریڈ یا سلطان علی ابن تولد شاہ
۳	ممبر حضور موکھی تولد شاہ ابن خلیفہ عافیت شاہ
۴	ممبر حضور موکھی عبداللہ شاہ ابن امان علی شاہ
۵	ممبر میر عطا خان ابن مینر شاہ
۶	ممبر محمد ایوب خان ابن ددویش خان
۷	ممبر دولت شاہ ابن عافیت شاہ
۸	ممبر نیت شاہ ابن بنخا در شاہ
۹	ممبر محبوب علی ابن تولد شاہ

Knowledge for a united humanity

## فہرست عمدہ داران و ممبران خانہ حکمت نومل پراچ

۱	صدر بلبل جان ولد خلیفہ تہمان شاہ، مدینۃ الکریم
۲	ٹائپ صدر موکھی سلیم الدین ولد نعمت خان، مدینۃ الکریم
۳	جنرل سیکریٹری اسلام الدین ولد سجاد علی، مدینۃ الکریم
۴	جوئنٹ سیکریٹری اسلام شاہ ولد امیر خان صدر الدین آباد
۵	فائننس سیکریٹری درویش علی ولد گوہر حیات، صدر الدین آباد
۶	ممبر موکھی شوکت خان ولد درویش علی، امین آباد نمبر ۲
۷	ممبر کاٹریا غلام جعفر ولد خدایار، صدر الدین آباد
۸	ممبر عنایت اللہ ولد نیت شاہ، مدینۃ الکریم
۹	ممبر خلیفہ مالک شاہ ولد علی شاہ، مدینۃ الکریم
۱۰	ممبر حایت شاہ ولد سخاوت شاہ، مدینۃ الکریم
۱۱	ممبر خان ولد اکبر خان، امین آباد ع ۱
۱۲	ممبر موکھی مالک شاہ ولد نیت شاہ، صدر الدین آباد
۱۳	ممبر نور الدین شاہ ولد عبد اللہ شاہ، صدر الدین آباد
۱۴	ممبر فدا حسین ولد محمد ایوب، صدر الدین آباد
۱۵	ممبر حافظ نجیب اللہ ولد فقیر شاہ، صدر الدین آباد
۱۶	ممبر عاقل شاہ ولد عبادت شاہ، صدر الدین آباد

ممبر شیخ باز ولد غلام رضا، صدر الدین آباد	۱۷
ممبر عبدالرحیم ولد محمد فقیر، صدر الدین آباد	۱۸
ممبر چینی گل زویہ مومن حیات، صدر الدین آباد	۱۹
ممبر بی بی زاہدہ زویہ علی رہبر، صدر الدین آباد	۲۰
ممبر سلطان خان ولد بہادر، مدینة الکریم	۲۱
ممبر نور الدین ولد شہناز خان، مدینة الکریم	۲۲
ممبر نظام الدین ولد رجب علی، مدینة الکریم	۲۳
ممبر بی بی بانو زویہ بہادر، مدینة الکریم	۲۴
ممبر بی بی اشرف زویہ سجاد علی، مدینة الکریم	۲۵
ممبر شہنشاہ ولد نادر شاہ، امین آباد	۲۶

## AMALDARS FOR IDARAH-I ARIF FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

NAMES	DESIGNATIONS
1 Noordin Rajpari	East and West Research Incharge
2 Shamsuddin Juma	President for ARIF
3 Karima Juma	Secretary
4 Hasan Jesani	Vice-President for ARIF
5 Karima Jesani	Personal Sercretary for Allama Saheb
6 Akber Ali Bhai	Chief Advisor
7 Shamsa A. Ali Bhai	Record Officer
8 Badruddin Noorali	Advisor for Dallas Branch
9 Mahamahal Badruddin	Sercertary, and Dallas Branch
10 Aziz Rajpari	Advisor and Birmingham Branch
11 Nafisa Aziz Rajpari	Record Officer for Birmingham Branch
12 Yasmeen Noorali	Record Officer and Houston Branch
13 Nadir Noorali	Advisor for Houston Branch
14 Nasreen Namji	Secretary for Houston Branch
15 Rozina N. Panjwani	Record Officer for Houston Branch

- |    |                            |                                   |
|----|----------------------------|-----------------------------------|
| 16 | Khairunnisa Anwar          | Co-ordinator for Houston Branch   |
| 17 | Ruksana Barkat Gilani      | Co-ordinator for Chicago Branch   |
| 18 | Karim Issa                 | Secretary for Chicago Branch      |
| 19 | Aziz Abdul Majeed Panjwani | Record Officer for Chicago Branch |
| 20 | Rabiya Muhammedi           | Seattle, Washington Branch        |
| 21 | Marina Shaffin             | Columbia Branch                   |
| 22 | Sikander Muhammad          | Advisor for Austin Branch         |

**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

*Knowledge for a united humanity*

## LIST OF ARIF MEMBERS

- 1 Noorali Mamji (Houston)
- 2 Yasmeen Noorali (Houston)
- 3 Nasreen Noorali Mamji (Houston)
- 4 Nadirali Noorali (Houston)
- 5 Yasmin Nadirali Noorali (Houston)
- 6 Mustafa Momin (Atlanta)
- 7 Naushadali Panjwani (Houston)
- 8 Rozina Naushad Punjwani (Houston)
- 9 Malek Jaffer (Houston)
- 10 Rozina Noormohammed (Houston)
- 11 Sher Azad Khan (Houston)
- 12 Khairunissa Anwar Sarfarani (Houston)
- 13 Firdaus Alimohammad Momin (Houston)
- 14 Fatehali Tejani (Houston)
- 15 Neelofer Ali Tejani (Houston)
- 16 Saleem Shamsuddin Meghani (Houston)
- 17 Salima Shamsuddin Meghani (Houston)
- 18 Zahir Momin (Houston)
- 19 Kabiruddin Dhanani (Orlando, Florida)

# خانہ حکمت و دین ایدوائٹری فورم

## گلگت مرکز

چیف ایدوائٹرز ڈاکٹر نیلو فرز وجہ بابر خان	۱
سیکرٹری ڈاکٹر یاسمین	۲
ایدوائٹرز شیرین زوجہ غلام قادر بیگ	۳
ایدوائٹرز شمیم زوجہ سلطان اسحاق	۴
ایدوائٹرز شریا زوجہ صوبیدار میجر شایین خان	۵
ایدوائٹرز بی بی صفورہ زوجہ رحمت علی	۶
ممبر فردوس زوجہ قلندر بیگ	۷
ممبر تاج بیگم زوجہ میر احمد خان	۸
ممبر کامریانی مہیدہ زوجہ کامریا حاصل مراد	۹
ممبر ملکہ زوجہ صفی اللہ بیگ	۱۰
ممبر سر و اندام زوجہ صوبیدار علی مدد	۱۱
ممبر بی بی کنیزہ زوجہ جمہور خان	۱۲
ممبر بی بی چنبیلی زوجہ علی یار خان	۱۳
ممبر شیرنما زوجہ محمد ایوب	۱۴
ممبر تاج بیگم زوجہ شیر اللہ بیگ	۱۵

۱۶ ممبر گوہر نگاہ زوجہ غلام رسول  
۱۷ ممبر لعل بیگم زوجہ رستم علی

## کوئو داس

۱۸ ممبر یاسمین زوجہ ایڈوکیٹ شیر ولی  
۱۹ ممبر خیر النساء زوجہ دلدار شاہ  
۲۰ ممبر شیرین بنت دلدار شاہ  
۲۱ ممبر خورشید بانو زوجہ کامریا محبوب علی  
۲۲ ممبر سعیدہ نورین بنت کامریا محبوب علی  
۲۳ ممبر بھور جان زوجہ گری خان  
۲۴ ممبر چشمان پری زوجہ شاہ زمان  
۲۵ ممبر شاہینہ زوجہ داور شاہ  
۲۶ ممبر شہزادی زوجہ عیاش خان  
۲۷ ممبر لعل بیگم زوجہ ممبر دار زیارت شاہ  
۲۸ ممبر جانان بانو زوجہ صوبیدار علی داد

## اوشی کھنداس

۲۹ ممبر بلقیس بانو زوجہ صوبیدار یوسف علی  
۳۰ ممبر شافیہ زوجہ موکھی نیاز علی



ممبر بالوزوجہ فدا علی	۳۱
ممبر ناجرہ زوجہ جابر خان	۳۲
ممبر بی بی سونی زوجہ موسیٰ بیگ	۳۳
ممبر بی بی توری زوجہ علی گوہر	۳۴
ممبر بی بی زینیل زوجہ شاہ گل حیات	۳۵
ممبر گل بی بی زوجہ محمد ضمیر	۳۶
ممبر در شہوار زوجہ موکھی غلام محمد	۳۷
ممبر بی بی روشن زوجہ باسو -	۳۸

**Institute for**  
**Spiritual Wisdom**  
 and  
**Luminous Science**  
 Knowledge for a united humanity

**HIKMAT STUDY CENTRE (HSC)**  
**Sultanabad**

**LIST OF MEMBERS**

<b>S#</b>	<b>NAME OF MEMBER</b>	<b>STATUS</b>
1	Sultan Ali s/o Hub-e Ali [Officer, Co-Operative Bank]	Convener
2	Hussain Ullah Baig s/o Musa Baig [Suprintendent]	Secretary
3	Hajat Aman s/o Niyat Shah [Session Judge]	Member
4	Sher Ali s/o Niyat Shah [Tehsildar]	-do-
5	Khalifa Baz Gul Hayat s/o Shaidul Aman	-do-
6	Karim Khan s/o Mehboob Ali Khan [Manager Al-Rahim Society]	-do-
7	Mehboob Ali Khan s/o Mahbat Shah [Headmaster]	-do-
8	Lal Must (Ex. Kamadia)	-do-
9	Ishaq Karim s/o Sher Ali	-do-
10	Kamil Shah s/o Babar	-do-
11	Ali Madad s/o Bakht Baig	-do-
12	Nisar Ali s/o Haji Sagi Ali [late]	-do-
13	Salman Ali s/o Ghulam Qadir	-do-
14	Nasiruddin s/o Inayat	-do-
15	Khan Zaman s/o Sirajuddin	-do-
16	Didar Ali s/o Akbar Khan [Student]	-do-
17	Najibullah s/o Hidayat Shah [Student]	-do-

18	Nazar Baig s/o Hub-e Ali [Shop-keeper]	Member
19	Sherullah Baig [Shop-keeper]	-do-
20	Shamim Bano w/o Hussain Ullah Baig [Lady Teacher]	-do-
21	Bibi Niati w/o Gulsher Khan	-do-
22	Bibi Nouran w/o Inayatullah	-do-
23	Bibi Najat w/o Nazar Baig	-do-
24	Bibi Nani w/o Haji Sagi Ali (Late)	-do-
25	Bibi Maryam w/o Inayat Shah	-do-
26	Bulbul Nisa w/o Akbar Khan	-do-
27	Mehr Bano w/o Ghulam Qadir	-do-
28	Shamoli Bibi w/o Ibrahim	-do-
29	Bibi Ghuncha w/o Ali Madad	-do-
30	Seema Gul d/o Alif Khan	-do-
31	Sultana Bano w/o Shahid Ali	-do-
32	Mahjabeen w/o Karim Khan (Lady Teacher)	-do-

Knowledge for a united humanity

**HIKMAT STUDY CENTRE (HSC)**  
**Nazimabad (Shishkat)**

**LIST OF MEMBERS & OFFICE BEARERS**

<b>NAME OF MEMBER</b>	<b>STATUS</b>
1 Huzur Mukhi Ali Dad s/o Mubarak Nazar	President
2 Huzur Mukhi Sahib Nazar s/o Khalifa Qanbar Ali	Vice-President
3 Naib Shah s/o Khuda Aman	Secretary
4 Imam Yar Baig s/o Ali Mojoud	Treasurer
5 Mashghool Alam s/o Haji Baig	J. Secretary
6 Iman Shah s/o Hashim Shah	Member
7 Khosh Baig s/o Ali Maqsad	-do-
8 Huzur Mukhi Ghulam Qadir s/o Musair Khan	-do-
9 Titam s/o Hubi	-do-
10 Karim Khan s/o Dinar Khan	-do-
11 Afsar Jan s/o Farman Ali	-do-
12 Amir Hayat s/o Nazar Shah	-do-
13 Muhammad Alam s/o Haji Baig	-do-
14 Noor-ul Amin s/o Ghulam Ali	-do-
15 Alijah Ali Sifat s/o Mehrban Khan	-do-
16 Rahimullah s/o Qadir Shah	-do-
17 Quadratullah Baig s/o Gohar Shah	-do-
18 Ghulam Karim s/o Doust Mohd	-do-
19 Ahmed Ali s/o Ali Mōhammad	-do-

20	Aslam Khan s/o Nadir Aman	Member
21	Sahib Khan s/o Willayat Shah	-do-
22	Sher Baz s/o Ain ul Hayat	-do-
23	Kamadia Ghulam Rasul s/o Lagashar Khan	-do-
24	Ghulam Murtaza s/o Shafa Ali	-do-
25	Bibi Taihoor w/o Haji Baig	-do-
26	Mehr Bano w/o Sher Ali	-do-
27	Aziza Bano w/o Mashghool Alam	-do-
28	Begoom w/o Farman Ali	-do-
29	Bibi Gulap w/o Babar Khan	-do-
30	Bibi Gohar w/o Nazar Shah	-do-

**Institute for  
 Spiritual Wisdom  
 and  
 Luminous Science**

Knowledge for a united humanity

# ذوالفقار آباد والنئیگز کور میں موجودہ والنئیگز کے ناموں کی فہرست

وائس کیپٹن صوبیدار	امیر الطاف شاہ	۱
صوبیدار	عبداللہ بیگ	۲
صوبیدار	حسن اللہ بیگ	۳
صوبیدار	عبدالقیوم	۴
فدائی	تمرخان	۵
فدائی	محمد یونس	۶
فدائی	حیدر طائی	۷
فدائی	محمد اکرم خان	۸
صوبیدار	دلدار علی	۹
فدائی	کریم اللہ بیگ	۱۰
فدائی	اسلم میر	۱۱
فدائی	حوالدار یوسف	۱۲

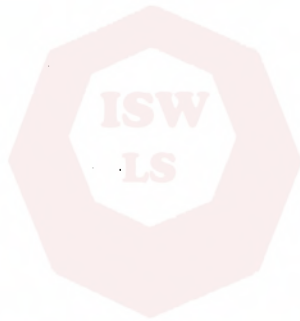
فدائی	اکرام الحق	۱۳
فدائی	شاہ زمان گوہر	۱۴
فدائی	مجیب اللہ خان	۱۵
فدائی	غازی جوہر	۱۶
فدائی	دیدار احمد میر	۱۷
فدائی	کریم خان	۱۸
صوبیدار	عزیز جان	۱۹
فدائی	حوالدار علی اکبر	۲۰
فدائی	ولایت خان	۲۱
فدائی	عبدالامان	۲۲
فدائی	نسیم اللہ	۲۳
فدائی	غلام سعید	۲۴
فدائی	محمد تاجان	۲۵
فدائی	شکیل احمد	۲۶
فدائی	سید اکرام الدین	۲۷
فدائی	اکرام میر	۲۸
فدائی	شیر باز خان	۲۹
فدائی	سر باز خان	۳۰

فدائی	شاہ جهان	۳۱
فدائی	فدا اللہ خان	۳۲
فدائی	ہدایت اللہ	۳۳
فدائی	میر جهان شاہ	۳۴
فدائی	رحیم خان	۳۵
فدائی	سخی احمد جان	۳۶
فدائی	عیسے خان	۳۷
فدائی	نصیر احمد	۳۸
فدائی	ارشاد علی	۳۹
فدائی	نظیم الامین	۴۰
فدائی	شیر نایاب	۴۱
فدائی	علی احمد	۴۲
فدائی	شاہ جهان	۴۳
فدائی	دیدار علی	۴۴
فدائی	غلام عباس	۴۵
فدائی	شاہد احمد میر	۴۶
فدائی	داور شاہ	۴۷
فدائی	نعیم الدین	۴۸



فدائی	مشروف عالم	۴۹
فدائی	محمد اکرام خان	۵۰
فدائی	علی احمد	۵۱
فدائی	اکرام خان	۵۲
فدائی	کریم شیر	۵۳
فدائی	پیار محمد	۵۴
فدائی	عرفان فتادریگ	۵۵

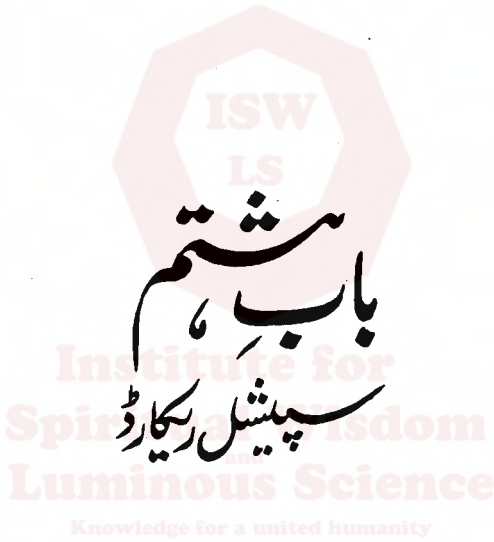
**Institute for**  
**Spiritual Wisdom**  
 and  
**Luminous Science**  
 Knowledge for a united humanity

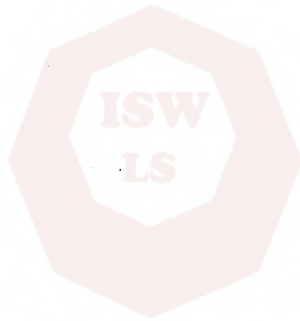


**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

**Knowledge for a united humanity**

**This Page Intentionally Left Blank**





**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

**Knowledge for a united humanity**

**This Page Intentionally Left Blank**

## **AKBER A. ALIBHAI**

*Chief Advisor For U.S.A.*

Akberali Alibhai was born on October 30th, 1964 in Karachi, Pakistan. He is seventh in the line of eight children. His father is a religious man who worked as a manager at the Karachi Metropolitan Steel Corporation. His mother, Sakina, was a housewife who gave initial religious education to all her children. Akber was an athlete who played cricket, soccer, hockey, and many other sports as he was growing up. He completed his metriculation from Aga Khan School in first class honor. Later, he completed his intermediate from Premier College in first class. As he turned seventeen, he migrated to the states to be with his brother and pursue further education. In the states, he completed his associates in Business Administration from the University of Illinois. He plans to continue there for his bachelor degree. He also has an associate in computer programming and operations. By profession, he is an insurance agent for Metropolitan Life. For recreation, he likes to play different sports. He got his primary religion education from Garden Jamat Khana in Karachi. There he came across, a few of the books written by Allama Saheb which include: Panj Makaala and Sau Savaal. Later in the states, he acquainted with Shamsuddin Juma who introduced him properly to Allama Saheb and his wonderful works. Shamsuddin opened

Akber's eyes to a horizon which was totally new and unknown. Akber met Allama Saheb in 1991. Akber has been serving the jamat in different capacities for many years. He plans to serve the Imam for many years to come. He replaced Sham-suddin Juma as a chief advisor for Idara-e-Arif for U.S.A. in August, 1993.

**Akberali Alibhai**

*(Chief Advisor for*

**Khanah-e-Hikmat/Idarah-e-Arif**

*Chicago Branch, U.S.A.)*

16-Aug-1993

Knowledge for a united humanity

## **SHAMSAH AKBER A. ALIBHAI**

*Record Officer (USA)*

Shamsah Akberali Alibhai was born on August 25th, 1971 in Karachi, Pakistan. Her father, Heshamuddin Poonja, was a trader by profession. He was deeply influenced by religion and served the jamat for many years. At the peak of his Khidmat years he was the mukhi of Paanch Baar Saal Majlis. He passed away on September 19th, 1989. Her mother was mukhiani of Paanch Baar Saal Majlis also. She is still serving the jamat in various ways. Shamsah was married to Akberali Alibhai on July 21st, 1990. Her husband introduced her to esoteric Ismailism through the teachings of Nasir Khusraw and Allama Saheb. Currently she is pursuing her bachelor degree in Business Administration from Robert Morris University. By profession she is an institutional trader at Kemper Securities. She is a graduate of Dar-al-Tarbia, a teachers training program instituted by the National Tariqa Board for Ismailis in America. She taught students for three years. She plan to serve the Imam and his jamat for years to come. She is deeply influenced by teachings of Allama Saheb and hopes to someday become a great scholar, so the jamat can benefit from her.

**Shamsah Akberali Alibhai**

*(Record Officer for*

*Khanah-e-Hikmat/Idarah-e-Arif*

*Chicago Branch, USA)*

16-August-1993

## **Farewell Address to *Allamah Nasir al-Din Nasir Hunzai***

*30th August, 1993*

**Buzurgwar 'Allama Sahib,**

Once again through the generosity of heart, in the spirit of Monorealism, I have been asked to give an overview of Sahib's visit and during that mention a few words of appreciation, although I always feel who are we to ever show our appreciation really and truly to 'Allamah Sahib? English is no doubt an international language, but certainly my capacity and this language are not such to speak about the deep emotions in our hearts, to express our gratitude to 'Allamah Sahib, but nevertheless, with Mawla's grace, we will try to put a few things on record.

'Allamah sahib came to visit us here this year in June, 1993, with an abundance of Barakah. He brought news of the poetry book which he has sponsored financially and in other ways. For the first time in the Northern Areas, a poetry book in which all the sects of Islam participated, has been published with his support. This poetry book is a wonderful example of the bridge building work Sahib does in the Northern areas of Pakistan. It is a beautifully published book and in it there are seven or eight of Sahib's poems as well.



Another piece of news which he brought us is that he was appointed on the Editorial Board of a book written by the General of the Northern Areas, General Fazl-i Ghafur, who not only asked Sahib to be a member of the Board, but to also contribute an article for this book, which is on the subject of "Jihad". Sahib wrote an article called "Forty Wisdoms of Jihad", which you will later hear that Abbas Sahib has translated into English. In this article on Jihad, which some of you have already had a chance to read and which our dear friend Aziz edited, he took it away on his annual holiday in order to edit it, in this article Sahib has presented for the whole world, but particularly for the reading public of Pakistan, because it is in Urdu, he has put in front of people the rich heritage of Islam. He has made points about esoteric Jihad, the Jihad-i Akbar, the struggle against personal shaitan, our nafs-i- ammarah, he has talked about the unity of Muslims, he has talked about how women participated in the Jihad of classical Islam - he has put all those concepts which we hear in the Farmans of Mawlana Hazir Imam and here we have an example of a personality in the present history of Ismailism, who is doing all these things practically and actively in the Northern Areas, which as you know is a volatile area, where there are sectarian difference and here is an Ismaili, an 'alim, a scholar of the highest calibre, a man who has reached the heights of spirituality, who is setting an example for

us, for the whole Jamat and I know it is in all your hearts that we all pray that one day the whole global Ismaili Jamat will recognise Sahib's contribution.

Another thing which Sahib started last year is an annual award to appreciate the work of people in the Northern Areas, towards the culture of the Northern Areas. It was so successful last year that Sahib and his compatriots decided it should be an annual award. It is going to be called the Al-Qalam Award and one of the reasons why Sahib is anxious to return to Pakistan is not because he has no time for us, he has given us more than our fair share, but because this award is due to take place in the month starting the day after tomorrow, which is the month of September, 1993. This award is called the Al-Qalam Award and every year it will appreciate the work of two representatives of the three major communities of the Northern Areas. It is a literary award and it is something which has never happened in the Northern Areas before. I remember when we were there last year, Faquir, Zahir and myself, when the award ceremony was finished, several lecturers of the Sunni sect came up to me and said that they had come from Lahore and Islamabad and when they came to the Northern Areas, nothing literary was happening there and it felt like a desert, but that the award was the first time anything intellectual or literary had taken place there. Now Sahib has made it an annual

award in which all the amaldars of Khanah-i Hikmat, Idarah-i Arif and the Burushaski Research Academy are very very active in setting up and organising this award, but one personality I would like to mention today is Ghulam Qadir. Ghulam Qadir is a member of Khanah-i Hikmat and a devoted student of 'Allamah Sahib. He is a journalist by profession and works for Pakistan Radio and the wonderful news we have received recently is that Mawlana Hazir Imam has appointed Ghulam Qadir on the Regional Council of Gilgit and we believe Mawla Bapa has mentioned his bridge building efforts in this volatile area which we were talking about earlier. It is Sahib's teachings which have provided a foundation for Ghulam Qadir to do the work he is doing, just as it is Sahib's teaching which have brought each one of us to where we are today, in our conceptual level, in our thinking about our esoteric faith, in our vision for the global Jamat, in our understanding of what the Imam of the time wishes from each one of us.

All this Sahib brought with him and you can imagine our excitement. Sahib remained here for sometime and then he went to France and as Chairman Amin Kotadia has mentioned, there is no word for the visit to France, except that it was miraculous. It has really revolutionised everything because in Paris, Sahib went to Jamatkhana in Rue de Prony, met some amaldars there and the article which he has written spe-

cially for the visit to France, "Forty Wisdoms of Gratitude", which was overnight translated into French by Abdul Rahman especially for the French Jamat, was distributed to the members of the Jamat, who not only wanted it in French, but also in English. There again you see that Imam's hidayat about learning English as well as the mother tongue - this is happening right here in the work which we are fortunate to be part of and while in France, Sahib had a four hour meeting with Alijah Mohammed Keshavjee, the International Co-ordinator of all the Tariqah Boards of the world. Sahib had lunch with him and the Chairman of the Tariqah Board of France, attended a gathering at the home of Varasiani Gulzar Muller, which is near Hazir Imam's residence in Chantilly. Her home is also the Jamatkhana of Chantilly. There were many amal-dars there, who work for Hazir Imam and there Sahib congratulated them for working in the zahiri huzur of the Imam. One of them said that certainly they were very lucky in the zahiri sense, but that Sahib was the lucky one from the batini aspect.

There again we always have to keep this in mind that there is the zahiri aspect and the batini aspect. Maybe sometimes we do not have too much of the zahir, we may feel that may be we are always in the batin and we do not get much outward recognition, but we have to understand that this is all part of the ruhani struggle, for which Mawla has chosen us

under the leadership, under the tutorship of 'Allamah Sahib.

The other highlight of the Paris visit was meeting with the Ambassador of Pakistan. All the groundwork was done by our beloved Karim Imamdad, who as you all know, works at the Pakistan Embassy. 'Allamah Sahib during his meeting with the Ambassador presented him with a copy of "Qur'anic Healing". He at once said that he would forward it to His Highness the Aga Khan with his comments on it. When Sahib was away in America, we had a telephone call from Karim Imamdad, who said that the Ambassador had met Hazir Imam at a gathering and had said to him: "I am going to send you "Qur'anic Healing", written by one of your followers", and Hazir Imam replied that he already has the book - so this also is wonderful news.

All these precious gems I know when our spiritual brothers and sisters of Khanah-i Hikmat and Idarah-i 'Arif in Karachi, Gilgit and Hunza, hear them will greet them, with the precious pearls of tears as mehmani in the huzur pur nur of Mawlana Hazir Imam.

Another thing which Sahib did was an interview with Madame Fremont in Paris. She knows Burushaski and has done her doctorate from Sorbinne University in Paris and in her work for the doctorate, she had translated one of Sahib's poems into French - she recited it for the radio

interview as part of it. I hope I have not left anything important out of this verbal description.

On the way to Chantilly, to Varasiani Gulzar's house, the driver of Sahib's car lost his way and suddenly they found themselves outside Hazir Imam's residence. Sahib got out of the car and did a prostration in front of the gates to Mawla's house. The security guards were so amazed they opened the gates and Sahib walked some steps up the path and then returned to the car. This is an example of love in the batin of an exemplary mu'min for the Imam, that we do not have to only yearn for and work for zahiri didar. Being there on the doorstep, Sahib did not insist on zahiri didar, that he did his prostration and returned from there.

Then Sahib came back and went to United States of America. Now this is where I should say a few words of appreciation because I feel it in my bones, in my blood and in my arteries, Sahib is seventy six years old. After an hours drive to Gatwick airport, he made a ten hour flight to in Houston and as soon as he landed in Houston , in one week there were nine gatherings with an average of forty people attending each. Then he proceeded to Dallas, again a series of ruhani majalis, 'ilmi majalis, esoteric, haqiqati knowledge, recognition of Imam, recognition of soul. In Chicago another round of majalis and workshops and then Sahib went to Edmonton.

And in Edmonton I know there the Idarah-i 'Arif group take a special holiday - start workshops in the morning and go on until the night - workshop after workshop after workshop. Yasmin Karim is compiling the diaries of the Edmonton visits and when they are published, you will see hour by hour how Sahib works at this age and I also need to tell you that we all know Sahib is not hundred per cent physically fit, that he has certain ailments parts of which are due to his age, part due to the Jihad, the struggle he has carried on for the sake of knowledge and for the sake of service to the Imam, throughout his life, going back to when he was in the Gilgit Scouts, then the time he had in China with prison sentences and all that. That has had an impact on his physical life and yet with all that he did all these things. From Edmonton he came back to Chicago for one night and flew back to London travelling for seven hours. The minute he arrived we said could we have a class at six a.m. the next morning and he agreed. This is what I want all of us to hear.

Please forgive me Sahib, I am not appreciating you so much as saying to each one of us, let us not have a feeling of regret in us that we did not take the most advantage of his stay with us and maybe make a resolution that if Mawla wills and Sahib's health is good and if he comes next year we shall be better prepared to take more advantage of

his visit, because this is very important indeed. And so when the Khanah-i Hikmat members of Karachi and Karimabad and Gilgit, when they hear this they will take the greatest benefit of the years which are left for Sahib and for all of us to serve the Imam of the time.

Finally I want to say a few things - share some things which have come across very strongly to me during this visit of Sahib. This time Sahib has emphasised certain universal principles and it is time to recap briefly because this is our treasure of knowledge, on which we should ruminare, regurgitate as Sahib has told us vegetarian animals regurgitate on what they eat. This is what we need to do in the coming year.

For instance, Sahib has given an amazing principle of "Nothing is impossible in Paradise" and he has taught us that our Imams, Mawlana Ja'far Sadiq's name has been mentioned, have told us that Paradise is not only after physical death. Paradise is also here and now and nothing is impossible and for that we need the highest knowledge.

Another universal principle Sahib has given us is that Ismailism is a universal religion. What proof is there for this? It is that the betterment of everybody is in the heart of an Ismaili. A true Ismaili believes that everybody will enter paradise and that Hell is temporary. This is Sahib's teaching, it is so powerful. It is the highest teaching of our faith. When



our children are young we should bring them up in a mould and when they understand that Ismailism is hiqiqati truth and that the Imam of the time is the rightful, Divinely appointed guide and when our children are strong then we can give them this highest knowledge, that it is only our faith which believes that all people will go to Paradise.

Another principle is in the Preface to the book "Jama'at-Khanah", in which Sahib talks about the eight bearers of the Throne. I am not going to say more because Sahib is still writing about it, but when it is published, please read it carefully.

Mubina Virani came home one afternoon and Sahib said to us that we Ismailis want to break out of the universe just like a chicken breaks out of its shell. Do not let us be restricted to this universe, let us have the ambition that we want to go beyond.

Then another universal principle Sahib has given us is that the Imam of the time is the King and a King does not do things himself, he empowers others to do things, he enables others to do things. Why am I saying this? I would really like us to reflect on this and go into prostration that Hazir Imam in his infinite mercy has chosen us to be taught by 'Allamah Sahib in order to do the things which our beloved King wants us to do. We are his instruments and it is Sahib's teachings and knowledge which has given us this understanding. We do not want to

waste any time, we have a very serious mission in front of us for whatever span of life Mawla wishes to give us, in which to really do our best to serve the Imam of the time.

Finally, Sahib you came to us in 1993 as Tajaddud-i amthal - renewal of similitudes. You brought a new freshness to our souls. Sahib in your own teaching - "Kulla yawmin huwa fi sha'n" - he is in a new manifestation everyday. In 1993 Sahib came with new manifestations. It is not only the Imam who has new manifestations - he empowers his mu'mins to also have new and newer and newer manifestations.

Sahib, I want to end by saying with reference to your Burushaski qasidah in the Preface to "Forty Wisdoms of Gratitude":

*"O Mawla if I cannot reach you to circumambulate your holy personality, then I will circumambulate those who are intoxicated with the wine of your love".*

Sahib, you are overflowing with the wine of love for the Imam of the time - you are overflowing with the wine of knowledge of the Imam of the time, and since each one of us, your humble students, cannot reach the Imam in a zahiri sense, then may Mawla give us courage to circumambulate this servant, this devoted servant of the Imam of the time. Amin.

## Farewell

Dearest Sahib.

Sahib, I would firstly like to say on behalf of Dad, Mum, Abuzarr, and myself, thankyou for coming to London. I hope that this was short but pleasant visit for you. Sahib you have given us so much Knowledge that this will be in our head's for the lifetime. Sahib you have given us so much Knowledge like last time, and I hope that people enjoyed accepting it as well as listening to it. I would like to say that this time I understood and have taken your Knowledge quite easily with the help of my parent's, Faquir Sahib and Rashida Aunty. Sahib, I would also like to say thankyou for spending a day with us. You have given us so much Prayers, and please continue to. I would like to say that next time when you come, stay for a long time as well as give us the precious pearls. We pray that may Mawla shower His blessings upon you, and give you good Health and Long life. Sahib, now I would like to end my address by saying have a safe journey back to Pakistan.

Thankyou

Ya-Ali-Madad

Salman Karim Kotadia.

Age: 10 yrs old

Class: Year 5

To my dearest Sahib.

Sahib we have had a wonderful time with you.

Please come back soon.

We will remember you.

We all love you very much.

We also like you to have a safe journey.

You gave us a huge amount of knowledge and we have learnt a lot.

It is very sad you are leaving.

Have a good journey to Pakistan, and give the people there knowledge same as you gave us.

Have a good time.

from:

Abuzarr Ali Kotadia.

Age: 7 yrs old

Class: Year 2

# **BURUSHASKI RESEARCH ACADEMY, KARACHI**

## LETTER OF APPOINTMENT

For Mr. Babar Khan Hunzai

On behalf of the Headquarter of B.R.A, it gives me great pleasure to appoint Mr. Babar Khan Hunzai as the CHIEF ADVISOR for the Burushaski Research Academy for Karachi and Northern Areas.

Mr. Babar Khan Hunzai has an outstanding record of serving the Burushaski language & culture for many years in capacity of a social worker and as a Chairman of the Academy. He had this privilege twice to become the chairman of B.R.A, Karachi first in 1980 and then in Jan. 1993 till April 1995. The greatest achievement of his tenure is creating an enthusiastic team of educators and develop the taste for research work amongst the youth of the area. In addition, his tireless efforts to advance the literature of Allamah Saheb, are unforgettable.

Basically an M.P.A from the Gomal University, Mr. Babar Khan Hunzai has served the National Council for Pakistan as a co-ordinator for Northern Areas, Iran and

Afghanistan and presently is working as co-ordinator, Emergency Room Services at the Aga Khan University Hospital. Despite of his managerial tasks and vast social activities, he has deep interest in Islamic Studies, languages and diverse cultures.

He is further endowed with the ability to communicate effectively with the people of different backgrounds because of his knowledge of diverse languages, his vast Public Relationing and his charismatic personality with a sincere outlook for humanity.

With all these admirable qualities, we have great expectations of his continuing contribution, after his settlement in the Northern areas, in enhancing the cause of true knowledge and Burushaski globally.

On this happy occasion, on behalf of the Burushaski Research Academy, I wish him vigour and wisdom in his future work and pray to Allah to give him greater energy and strength and to crown all his efforts with success. Amin.

Sd/-

Allamah Nasiruddin N. Hunzai

Founder, B.R.A.

Karachi -2nd May, 1995

MONOGRAM

## Senior University

CERTIFIES BY THIS DOCUMENT TO ALL  
IT MAY CONCERN THAT

‘Allamah Nasir al-Din  
‘Nasir’ Hunzai

IN RECOGNITION OF HIS EXEMPLARY  
AND ILLUSTRIOUS CONTRIBUTION TO  
THE DEVELOPMENT OF SPIRITUAL  
SCIENCES AND SERVICES TO  
HUMANITY HAS BEEN GRANTED THE  
HONORARY DEGREE OF

## Doctor of Letters

AND HAS BEEN AWARDED ALL THE  
RIGHTS AND PRIVILEGES PERTAINING  
TO THIS DEGREE IN TESTIMONY  
WHEREOF ARE APPENDED THE  
SIGNATURES OF THE OFFICERS OF THIS

UNIVERSITY, TOGETHER WITH THE  
COMMON SEAL OF THE SAME.

GIVEN AT THE FIRST SPECIAL  
CONVOCATION HELD IN GILGIT,  
PAKISTAN ON THE EIGHTEENTH OF  
AUGUST, ONE THOUSAND NINE  
HUNDRED AND NINETY-FIVE.

Institute for  
Spiritual Wisdom  
Lumino Science  
Knowledge Family

(Signed)  
William E. Engbretson  
PRESIDENT

(Signed)  
Prof. Abdul Sultan Hassam  
DEAN OF FACULTY

SEAL



MONO-  
GRAM

# Senior University

British Columbia, Canada • Wyoming, U.S.A.

## CERTIFICATE OF APPOINTMENT

This is to certify that

‘Allamah Nasir al-Din  
“Nasir” Hunza’i, D.Litt. (Hon.)

Has been appointed

Distinguished Senior  
Professor

In witness whereof this certificate is  
issued affixed with the common seal  
of the university

Presented on this 18th day of  
August, 1995

Sd/-

Professor Abdul S. Hassam, Ph.D.  
Executive Vice-President and Dean of Faculty

SEAL

Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science  
Knowledge for a united humanity

Respected Dr. Allama Saheb,

Ya Ali Madad. On behalf of the members of Houston Branch we very humbly offer our congratulations to you from the depths of our hearts for acquiring the Doctor's degree in Literature. Our joy knew no bounds when we received a piece of literature from you on a letter-head which listed all your credentials commencing with the word "Doctor", but this was the least that they could do for you because it's very difficult to constrict the realms of your vast and profound wisdom into one word. Its impossible to put into words the depth of your understanding of various avenues of religion and to limit that wisdom by verbal praise. As we have stated this for you before "the ink of a scholar is more scared than the blood of a martyr." The superior quality of your wisdom, Allamah Saheb, is such that it coerces a person to think - to think very hard, to rationalize, to analyze, to visualize, each and every word in the sentences of your text which could bring out new avenues of knowledge to the person trying to acquire it thereby enhancing and broadening the scope on which one can base one's research, causing and "awakening" in one to comprehend the reality of the contents of your books. Not only does this cause one to "compare" and to "realize" what one has to what his counterpart doesn't, but it also leads one to try and share this valuable knowledge with those who have not been fortunate enough to acquire it. The Holy Prophet (peace be upon him) has said "Go as far as

China in search of knowledge” but for us China has come to us for you are our China. Ruhani’s for countless eras have been waiting for the Spiritual Science that you have brought to us today. We pray to Mowla that may he grant you more and more strength to “awaken” the dormant souls in this world with your precious knowledge and cause in them a strong yearning to spread it as much as they can. We also pray for your good health and long life. Ameen. Accept our dast bosì and pa bosì. Ya Ali Madad.

Your humble student,  
Yasmeen Noorali  
October 12, 1995

**Institute for  
Spiritual Wisdom  
and  
Luminous Science**

Knowledge for a united humanity

